

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

Vol. 356

PRETORIA, 3 FEBRUARY 1995  
FEBRUARIE 1995

No. 16240

26 JANUARY 1995

26 JANUARIE 1995

## MEDIA RELEASE

No. 1 OF 1995

### DEPARTMENT OF FINANCE: INLAND REVENUE

#### EMPLOYEES TAX DEDUCTIONS WITH EFFECT FROM 1 MARCH 1995

The Katz Commission of Inquiry into certain aspects of the Tax Structure of South Africa concluded *inter alia* that the present rates of personal income tax, inasmuch as they discriminate on the basis of gender and marital status, are unconstitutional, and recommended a new unitary rate to be applied to all taxpayers irrespective of marital status and without regard to dependent children.

Whether the rate proposed by the Commission is ultimately implemented, is a matter on which Government has yet to decide, and an announcement in this regard can be expected from the Minister of Finance in his 1995 Budget in March. What is already beyond doubt, however, is that the discriminatory rates applied on the basis of gender and marital status cannot continue.

In terms of paragraph 9 of the Fourth Schedule to the Income Tax Act, the Commissioner for Inland Revenue is authorised to prescribe employees tax deduction tables having regard not only to the actual rates of tax fixed by Parliament or the rates of tax foreshadowed by the Minister of Finance in his Budget, but also to any other factors having a bearing upon propable liability for tax. He may also prescribe the manner in which such tables shall be applied.

## MEDIAVERKLARING

No. 1 VAN 1995

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES: BINNELANDSE INKOMSTE

#### AFTREKKINGS VAN WERKNEMERSBELASTING MET INGANG 1 MAART 1995

Die Katz-kommissie van Ondersoek na sekere aspekte van die Belastingstruktuur van Suid-Afrika het onder andere tot die gevolgtrekking gekom dat die huidige skale van persoonlike inkomstebelasting onkonstitusioneel is, aangesien dit op grond van geslag en huwelikstatus diskrimineer, en beveel aan dat 'n nuwe eenheidskaal op alle belastingpligtiges van toepassing gemaak word, ongeag huwelikstatus en sonder inagneming van afhanklike kinders.

Of die skaal wat deur die Kommissie voorgestel is uiteindelik geïmplementeer gaan word, is 'n aangeleentheid waaroor die Regering nog moet besluit, en 'n aankondiging in hierdie verband deur die Minister van Finansies in sy Begrotingsrede in Maart word verwag. Wat egter reeds bo alle twyfel staan is dat die diskriminerende skale wat op grond van geslag en huwelikstatus toegepas word nie kan voortduur nie.

Ingevolge paragraaf 9 van die Vierde Bylae by die Inkomstebelastingwet is die Kommissaris van Binnelandse Inkomste gemagtig om aftrekkingsabelle vir werknemersbelasting voor te skryf ten opsigte van, nie alleen die werklike belastingskale vasgestel deur die Parlement of the belastingskale voorspel deur die Minister van Finansies in sy Begrotingsrede nie, maar ook enige ander faktore wat betrekking het op die moontlike aanspreeklikheid vir belasting. Hy kan ook die wyse waarop sodanige tabelle toegepas moet word, voorskryf.

The deduction tables which are in use at present are designated as Volume 35, and apply from 1 September 1994 until they are withdrawn. In so far as those tables apply discriminatory rates, it is considered that they cannot continue to be applied in the present manner after the commencement of the new tax year on 1 March 1995. However, in view of the fact that, as mentioned above, it is expected that new rates of tax for the 1995/96 tax year will be announced in the forthcoming Budget, it is not possible at this stage to prescribe new tables based on the actual rates which will be applicable.

As an interim measure, therefore, employers must, in respect of remuneration (other than remuneration from part-time employment) which is paid or becomes payable on or after 1 March 1995, deduct employees tax in terms of the abovementioned tables at the rate applicable to a married person with no dependent children (Code M0), irrespective of the employee's gender, marital status or actual number of qualifying children. Where, however, the employee is over the age of 65 years, the appropriate table (Code M0) applicable to a person of that age should be used.

It is anticipated that the above arrangement will apply until 31 May 1995, and that new deduction tables, based on the rates of tax to be announced in the 1995 Budget, will be prescribed with effect from 1 June 1995.

The tables contained in Volume 35 are loaded so as to collect the 1995 transitional levy of 3,33% of taxable income exceeding R50 000 over the 6 months of that year in which they were in operation. In terms of the 1994 Budget announcement, the 1996 transition levy of 1,67% was to have been collected over the first six months of the year. It should be noted that the application of the 1995 tables for the first three months of the 1996 tax year, as is proposed above, will have the effect of collecting the announced 1,67%, albeit at an accelerated rate.

It must be emphasized that the above arrangement is merely a temporary measure to remove discrimination in the collection of employees tax. It is not in any way intended to anticipate the rates of tax to be proposed in the 1995 Budget.

**Issued by:**

The Commissioner for Inland Revenue  
P.O. Box 402  
Pretoria  
0001.

Die aftrekkingstabelle wat huidige in gebruik is, staan bekend as Volume 35 en word vanaf 1 September 1994 toegepas totdat dit teruggetrek word. In soverre daardie tabelle diskriminerende skale toepas, word die mening gehuldig dat daar nie na die aanvang van die nuwe belastingjaar op 1 Maart 1995 voortgegaan kan word om dit op die huidige manier toe te pas nie. Gesien dat, soos bo genoem, die nuwe belastingskale vir die 1995/96 belastingjaar in die aanstaande Begroting aangekondig word, is dit nie moontlik om op hierdie stadium die nuwe tabelle gegrond op die werklike skale wat van toepassing sal wees, voor te skryf nie.

As 'n tussentydse maatreël moet werkgewers egter met betrekking tot besoldiging (anders as besoldiging vir deeltydse werk) wat tot besoldiging (anders as besoldiging vir deeltydse werk) wat betaal is of betaalbaar word op of na 1 Maart 1995 werknemers belasting ingevolge bogenoemde tabelle aftrek teen die skaal toepaslik op 'n getroude persoon sonder afhanklike kinders (Kode G0), ongeag die werknemer se geslag, huwelikstatus of werklike aantal kwalifiserende kinders. Waar die werknemer egter ouer as 65 jaar is, moet die betrokke tabel (Kode G0) van toepassing op 'n persoon van daardie ouderdom gebruik word.

Daar word verwag dat bogenoemde reëling tot 31 Mei 1995 van toepassing sal wees en dat nuwe aftrekkingstabelle gegrond op die belastingskale wat in die Begroting van 1995 aangekondig sal word, met ingang 1 Junie 1995 voorgeskryf sal word.

Die tabelle vervat in Volume 35 is gelaai om die 1995-oorgangsheffing van 3,33% van belasbare inkomste wat R50 000 per jaar oorskry oor die 6 maande van daardie jaar waarin dit in werking was, in te vorder. Ingevolge die 1994-Begrotingsaankondiging moes die 1996-oorgangsheffing van 1,67% oor die eerste ses maande van die jaar ingevorder gewees het. Daar moet daarop gelet word dat die toepassing van die 1995-tabelle vir die eerste drie maande van die 1996-belastingjaar, soos voorgestel hierbo, die invordering van die aangekondigde 1,67% tot uitwerking sal hê, hoewel teen 'n versnelde tempo.

Klem moet daarop gelê word dat bogenoemde reëling slegs 'n tydelike maatreël is om diskriminasie by invordering van werknemersbelasting te verwyder. Dit is op geen manier bedoel om die belastingskale wat in die 1995-Begroting voorgestel gaan word vooruit te loop nie.

**Uitgereik deur:**

Die Kommissaris van Binnelandse Inkomste  
Posbus 402  
Pretoria  
0001.



## GOVERNMENT NOTICES

## DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 155

3 February 1995

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Rabiah Bebe—1949-05-11—P.O. Box 28, Dannhauser—*Rabiah*.
2. Samsoonder Rampersad Joorawan—1941-04-05—P.O. Box 22373, Newcastle—*Samsoonder*.
3. Nainchund Laljee Sewgolam—420606 5051 08 7—63 Tanjore Road, Ladysmith—*Nainchund Laljee*.
4. Indarjith Ramothar—481011 5082 08 1—P.O. Box 1311, Richards Bay—*Indarjith*.

No. 156

3 February 1995

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surnames printed in *italics*:

1. Nairathan—1933-06-07—Westsun Home, 395 Road 706, Chatsworth—*Sunker*.
2. Habibun Khan—1929-07-15—Aryan Benevolent Home, 80 Arena Park, Chatsworth—*Khan*.
3. Muniwathee—1946-12-29—Westsun Home, 395 Road 706, Chatsworth—*Ramdass*.
4. Manogaree—1927-01-06—Westsun Home, 395 Road 706, Chatsworth—*Moodley*.
5. Ganes—1941-07-25—17 Liberty Road, Bayview, Chatsworth—*Gayadan*.
6. Muniamma—1924-05-03—Westsun Home, 395 Road 706, Chatsworth—*Murugan*.
7. Soranam—1907-01-01—27 Shillong Road, Merebank—*Govender*.
8. Ramsuk—1936-04-03—P.O. Box 546, Pietermaritzburg—*Kanhi*.
9. Savandalai Samuels—1941-09-06—16 Hillcrest Court, Modderdam Road, Nooitgedagt, Lavistown—*Chetty*.
10. Sarooj Govender—1961-08-08—P.O. Box 13048, Jacobs—*Chinna*.
11. Lutchmamma Ganesan—1945-07-19—88 Canbury Circle, Unit 7, Phoenix—*Naidoo*.
12. Reena Ramkirpal—1962-03-02—86 Alpine Drive, Shallcross, Durban—*Singh*.
13. Sakundalay Madurai—1949-08-26—House 137, Welbedacht, Durban—*Naidoo*.
14. Perumal—1945-01-15—53 Hercus Avenue, Belvedere, Tongaat—*Veerasamy*.
15. Muniamma—1921-05-27—219 Khan Road, Raisenhorpe, Pietermaritzburg—*Govender*.
16. Mahalutchi Naidoo—1936-01-02—41 Buldana Road, Merebank, Durban—*Naidoo*.

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 155

3 Februarie 1995

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Rabiah Bebe—1949-05-11—Posbus 28, Dannhauser—*Rabiah*.
2. Samsoonder Rampersad Joorawan—1941-04-05—Posbus 22373, Newcastle—*Samsoonder*.
3. Nainchund Laljee Sewgolam—420606 5051 08 7—Tanjoreweg 63, Ladysmith—*Nainchund Laljee*.
4. Indarjith Ramothar—481011 5082 08 1—Posbus 1311, Richardsbaai—*Indarjith*.

No. 156

3 Februarie 1995

VANSINKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die inskrywing van hul vanne in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Nairathan—1933-06-07—Westsun Home, 395 Weg 706, Chatsworth—*Sunker*.
2. Habibun Khan—1929-07-15—Aryan Benevolent Home, Arena Park 80, Chatsworth—*Khan*.
3. Muniwathee—1946-12-29—Westsun Home, 395 Weg 706, Chatsworth—*Ramdass*.
4. Manogaree—1927-01-06—Westsun Home, 395 Weg 706, Chatsworth—*Moodley*.
5. Ganes—1941-07-25—Libertyweg 17, Bayview, Chatsworth—*Gayadan*.
6. Muniamma—1924-05-03—Westsun Home, 395 Weg 706, Chatsworth—*Murugan*.
7. Soranam—1907-01-01—Shillongweg 27, Merebank—*Govender*.
8. Ramsuk—1936-04-03—Posbus 546, Pietermaritzburg—*Kanhi*.
9. Savandalai Samuels—1941-09-06—Hillcresthof 16, Modderdamweg, Nooitgedagt, Lavistown—*Chetty*.
10. Sarooj Govender—1961-08-08—Posbus 13048, Jacobs—*Chinna*.
11. Lutchmamma Ganesan—1945-07-19—Canburysirkel 88, Eenheid 7, Phoenix—*Naidoo*.
12. Reena Ramkirpal—1962-03-02—Alpinerylaan 86, Shallcross, Durban—*Singh*.
13. Sakundalay Madurai—1949-08-26—Huis 137, Welbedacht, Durban—*Naidoo*.
14. Perumal—1945-01-15—Hercuslaan 53, Belvedere, Tongaat—*Veerasamy*.
15. Muniamma—1921-05-27—Khanweg 219, Raisenhorpe, Pietermaritzburg—*Govender*.
16. Mahalutchi Naidoo—1936-01-02—Buldanaweg 41, Merebank, Durban—*Naidoo*.

17. Poongavanam Naicker—1933-03-02—17 Road 507, Unit 5, Chatsworth—**Naicker**.
18. Govindamal Naidu—1945-11-30—House 5, Road 742, Montford, Chatsworth—**Naidu**.
19. Rassool Bee Masthan—1932-11-18—81 Road 617, Chatsworth—**Suliman**.
20. Radha Premdutt—1944-09-13—1 Tezpur Place, Merebank—**Ramrathan**.
21. Connls—1967-01-20—P.O. Box 852, Richards Bay—**Govender**.
22. Sadasivan—1935-08-10—P.O. Box 2013, Witbank—**Chetty**.
23. Samathiamal Govender—1932-01-08—76 Nasik Road, Merebank, Durban—**Govender**.
24. Rukmony Pillay—1935-06-24—271 Skyridge Circle, Moorton, Chatsworth—**Pillay**.
25. Ramat Khatoo Khan—1923-12-14—P.O. Box 3968, Durban—**Yashinkhan**.
26. Leelamall Chengalryan—330828 0018 08 0—P.O. Box 1019, Lenasia—**Pillay**.
27. Lalitha Govender—540326 0149 08 4—1 Sunclay Place, Clayfield, Phoenix—**Saminatha**.
28. Dhavamani Pillay—440112 0050 08 9—127 Collier Avenue, Umhlathuzana, Chatsworth—**Moodley**.
29. Kristnaduth—450609 5036 08 5—P.O. Box 119, Eshowe—**Ramsaroo**.
30. Logambal Nayager—531115 0119 08 5—22 Bamboo Palm Road, Palmview, Phoenix—**Govender**.
31. Nainchund Laljee—420606 5051 08 7—63 Tanjore Road, Ladysmith—**Sewgolam**.
32. Chinnamma Dubar—350701 0079 08 6—P.O. Box 59, Port Shepstone—**Chetty**.
33. Sewrajia Ittial—290504 0175 08 3—200 Crossmoor Drive, Crossmoor, Chatsworth—**Behari**.
34. Peter—1956-11-21—26 Firozepore, Merebank, Durban—**Moonsamy**.
35. Inbanathan—1934-08-27—c/o Aryan Benevolent Homes, No. 80 Road 601, Arena Park, Chatsworth—**Moodley**.
36. Yagambaram—1942-03-10—316 Crimby Avenue, Westcliff, Chatsworth—**Pothugan Pillay**.
37. Pathmavathe Pothugan Pillay—1944-09-21—316 Crimby Avenue, Westcliff, Chatsworth—**Govindsamy**.
38. Nundhkisoor—1950-07-03—Private Bag X12, Tongaat—**Ramjuthan**.
39. Parawatta—1932-01-16—26 Shale Place, Avoca, Durban—**Pillay**.
40. Govindamah Naidoo—1942-09-19—P.O. Box 5602, Newcastle—**Naidoo**.
41. Rabiah Mahomed—1949-05-11—P.O. Box 28, Dannhauser—**Bebe**.
42. Shardha Harrypersad—521019 0125 08 8—P.O. Box 47441, Greyville—**Nagasar**.
43. Indarjith—481011 5082 08 1—P.O. Box 1311, Richards Bay—**Ramothar**.
44. Sushilla Sukdeo—570414 0161 08 6—75 Hopdale Close, Briardale, Newlands West—**Sitharam**.
45. Chellamma Marimuthu—1922-08-07—31 Syringa Avenue, Kharwastan, Chatsworth—**Marimuthu**.
46. Samsoonder—410405 5479 08 9—P.O. Box 22373, Newcastle—**Rampersad**.
47. Mottasamy—430725 5096 08 8—P.O. Box 10658, Umzinto—**Pillay**.
48. Kamachie Pillay—400628 0094 08 0—P.O. Box 10658, Umzinto—**Naidoo**.
17. Poongavanam Naicker—1933-03-02—17 Weg 507, Eenheid 5, Chatsworth—**Naicker**.
18. Govindamal Naidu—1945-11-30—Huis 5, Weg 742, Montford, Chatsworth—**Naidu**.
19. Rassool Bee Masthan—1932-11-18—81 Weg 617, Chatsworth—**Suliman**.
20. Radha Premdutt—1944-09-13—Tezpur Place 1, Merebank—**Ramrathan**.
21. Connls—1967-01-20—Posbus 852, Richardsbaai—**Govender**.
22. Sadasivan—1935-08-10—Posbus 2013, Witbank—**Chetty**.
23. Samathiamal Govender—1932-01-08—Nasikweg 76, Merebank, Durban—**Govender**.
24. Rukmony Pillay—1935-06-24—Skyridgesirkeel 271, Moorton, Chatsworth—**Pillay**.
25. Ramat Khatoo Khan—1923-12-14—Posbus 3968, Durban—**Yashinkhan**.
26. Leelamall Chengalryan—330828 0018 08 0—Posbus 1019, Lenasia—**Pillay**.
27. Lalitha Govender—540326 0149 08 4—Sunclay Place 1, Clayfield, Phoenix—**Saminatha**.
28. Dhavamani Pillay—440112 0050 08 9—Collierlaan 127, Umhlathuzana, Chatsworth—**Moodley**.
29. Kristnaduth—450609 5036 08 5—Posbus 119, Eshowe—**Ramsaroo**.
30. Logambal Nayager—531115 0119 08 5—Bamboo Palmweg 22, Palmview, Phoenix—**Govender**.
31. Nainchund Laljee—420606 5051 08 7—Tanjoreweg 63, Ladysmith—**Sewgolam**.
32. Chinnamma Dubar—350701 0079 08 6—Posbus 59, Port Shepstone—**Chetty**.
33. Sewrajia Ittial—290504 0175 08 3—Crossmoorrylaan 200, Crossmoor, Chatsworth—**Behari**.
34. Peter—1956-11-21—Firozepore 26, Merebank, Durban—**Moonsamy**.
35. Inbanathan—1934-08-27—p.a. Aryan Benevolent Homes, No. 80 Weg 601, Arena Park, Chatsworth—**Moodley**.
36. Yagambaram—1942-03-10—Crimbylaan 316, Westcliff, Chatsworth—**Pothugan Pillay**.
37. Pathmavathe Pothugan Pillay—1944-09-21—Crimbylaan 316, Westcliff, Chatsworth—**Govindsamy**.
38. Nundhkisoor—1950-07-03—Privaatsak X12, Tongaat—**Ramjuthan**.
39. Parawatta—1932-01-16—Shale Place 26, Avoca, Durban—**Pillay**.
40. Govindamah Naidoo—1942-09-19—Posbus 5602, Newcastle—**Naidoo**.
41. Rabiah Mahomed—1949-05-11—Posbus 28, Dannhauser—**Bebe**.
42. Shardha Harrypersad—521019 0125 08 8—Posbus 47441, Greyville—**Nagasar**.
43. Indarjith—481011 5082 08 1—Posbus 1311, Richardsbaai—**Ramothar**.
44. Sushilla Sukdeo—570414 0161 08 6—Hopdale Close 75, Briardale, Newlands West—**Sitharam**.
45. Chellamma Marimuthu—1922-08-07—Syringalaan 31, Kharwastan, Chatsworth—**Marimuthu**.
46. Samsoonder—410405 5479 08 9—Posbus 22373, Newcastle—**Rampersad**.
47. Mottasamy—430725 5096 08 8—Posbus 10658, Umzinto—**Pillay**.
48. Kamachie Pillay—400628 0094 08 0—Posbus 10658, Umzinto—**Naidoo**.



**No. 157 3 February 1995**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992  
(ACT No. 51 OF 1992)

**NOTICE OF RECTIFICATION**

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 79 of Government Notice No. 2238 which was published in *Government Gazette* No. 16180 dated 23 December 1994, is hereby rectified to read as follows:

Mynawathi—1936-10-02—50 Commonvale Place,  
Rydalvale, Phoenix—**Bahadur**.

**No. 158 3 February 1995**

BIRTHS AND DEATH REGISTRATION ACT, 1992  
(ACT No. 51 OF 1992)

**NOTICE OF RECTIFICATION**

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 28 of Government Notice No. 2238 which was published in *Government Gazette* No. 16180 dated 23 December 1994, is hereby rectified to read as follows:

Roshni Bhikraj—580210 0169 08 9—P.O. Box 23325,  
Newcastle—**Lutchman Jawair**.

**No. 159 3 February 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992).

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Ntozelizwe Basiwana—680706 5410 08 8—53 New Township, Elliot—**Ntozelizwe Lennox**.
2. Kani Fulani—610611 5624 08 1—Stand H241, Kayelitsha—**Kani John Toto**.
3. Milliam Louisa Jardeneuz—C1853/21 Cape Town—22 Dagbreek Way, Westridge, Mitchells Plain—**Miriam Louise**.
4. Zanele Mchunu—560731 5772 08 4—163 Ikwezi Street, Mofolo North, Meadowlands—**Kid Nsizwa-Zanele Douglas**.
5. Abe Shaku—690624 5908 08 4—411 Temong Section, Tembisa—**Abbey Makhudu**.
6. Martha Mangena—600304 0685 08 1—8181 Molapo, Tshiawelo—**Martha Motlagae**.
7. Piet Smith—431110 5504 08 5—51. Ackeer Crescent, Bloemendal, Port Elizabeth—**Stephen**.
8. Daniel Coetzee—700813 5691 08 3—11 Cambler Street, Eden Park—**Daniel Elrich**.

**No. 157 3 Februarie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN  
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

**KENNISGEWING VAN REGSTELLING**

VANSINKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN  
DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN  
STERFTES 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 79 van Goewermentskennisgewing No. 2238 wat in *Staatskoerant* No. 16180 gedateer 23 Desember 1994 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

Mynawathi—1936-10-02—Commonvale Place 50,  
Rydalvale, Phoenix—**Bahadur**.

**No. 158 3 Februarie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN  
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

**KENNISGEWING VAN REGSTELLING**

VANSINKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN  
DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN  
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 28 van Goewermentskennisgewing No. 2238 wat in *Staatskoerant* No. 16180 gedateer 23 Desember 1994 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

Roshni Bhikraj—580210 0169 08 9—Posbus 23325,  
Newcastle—**Lutchman Jawair**.

**No. 159 3 Februarie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Ntozelizwe Basiwana—680706 5410 08 8—Nuwe Woonbuurt 53, Elliot—**Ntozelizwe Lennox**.
2. Kani Fulani—610611 5624 08 1—Erf H241, Kayelitsha—**Kani John Toto**.
3. Milliam Louisa Jardeneuz—C1853/21 Kaapstad—22 Dagbreekweg 22, Westridge, Mitchells Plain—**Miriam Louise**.
4. Zanele Mchunu—560731 5772 08 4—Ikwezistraat 163, Mofolo-Noord, Meadowlands—**Kid Nsizwa-Zanele Douglas**.
5. Abe Shaku—690624 5908 08 4—Temongseksie 411, Tembisa—**Abbey Makhudu**.
6. Martha Mangena—600304 0685 08 1—Molapo 8181, Tshiawelo—**Martha Motlagae**.
7. Piet Smith—431110 5504 08 5—Ackeersingel 51, Bloemendal, Port Elizabeth—**Stephen**.
8. Daniel Coetzee—700813 5691 08 3—Camblerstraat 11, Eden Park—**Daniel Elrich**.

9. Nomalanga Sibongile Ngcobo—650421 0228 08 1—1245 Dlamini Street, Nigel—**Nomalanga Cecilia.**
10. Ngqumbi Meva Mkhize—621010 5543 08 5—P.O. Box 14, Pinetown—**Ngqumbi Mervin.**
11. Shadrack Edward Monageng—600408 5760 08 6—LGM Hospital, Allanridge—**Shadrack Ponalo.**
12. Bulelwa Fani—721004 0591 08 1—E610 Vena Street, Khayelitsha—**Veronica Bulelwa.**
13. Patricia Mnguni—700321 0470 08 1—700A Athaga Street, Zone 7, Meadowlands, Johannesburg—**Patricia Khanyisile.**
14. Phillip Mathebula—660427 5489 08 9—P.O. Box 1678, Letaba—**Jabu Phillip.**
15. Mangwengwe William Sewela—721113 5516 08 2—P.O. Box 1496, Burgersford—**Mangwengwe William.**
16. Sibusiso Edmond Sibiya—550606 5604 08 5—2316 Umlazi Township, P.O. Umlazi—**Robert Edmond.**
17. Molatlhesi Wegraak Moreo—681219 5475 08 4—House 1065, Extension 6, Jouberton—**Molatlhegi Walter.**
18. Moipone Anna Ramosedi—681202 0485 08 4—26 Orkney Flats, Orkney—**Moipone Ann.**
19. Sandile Garret Mgobhozi—640918 5601 08 2—P.O. Box 818, Port Shepstone—**Sandile Garnet Ntuthuko Lloyd.**
20. Sipiwo Mphike—601116 5870 08 1—1631 Magalies Street, Wedela Township, Fochville—**Sipiwo Amos.**
21. Zalusile Zelpha Mzinyathi—420412 0321 08 2—P.O. Box 2062, Windmill—**Zelpha Nonkosinathi.**
22. Clayton Lebo Morake—640711 5810 08 8—F1015 Makhanya Road, P.O. kwaMashu, Durban—**Lebohang.**
23. Thokozo Mlambo—720403 6226 08 3—Ndaleni, Richond—**Simon Sthokoso.**
24. Ponto Johannah Letsoalo—670602 0476 08 7—P.O. Box 1771, Mahwelereng—**Ponto Takane Johannah.**
25. Mako Francis Mophiring—671011 5458 08 3—5846 Phuthaditjiba, Witsieshoek—**Francis Tana.**
26. Zandisile Dumakusile—720303 7265 08 2—P.O. Box 32, Port Edward—**Zandisile Tallman.**
27. Nosweet Sompondo—701026 0439 08 0—Zone 18 No. 56, Langa—**Nosweet Letitia.**
28. Cameron Dela-Cruz—620907 5119 08 2—15E Gamka Street, Manenberg—**Muhammad Mustapha.**
29. Desré Norman Tromp—600210 5188 08 0—28 Botterblom Crescent, Lentegeur, Mitchells Plain—**Neville Brian.**
30. Esther Mary Gripper Ronne—610306 0192 08 1—10 Marieta Prinsloo Road, Kingsburgh—**Jimi.**
31. Athuria Johnson—610922 0232 08 9—10 Priscilla Crescent, Montrose Park, Mitchells Plain—**Duria.**
32. Fareeda Schambreel—570603 0042 08 6—16 Nadouw Road, New Tableview, Mitchells Plain—**Filicia.**
33. Anna Jacoba De Rosnay—521006 0138 08 8—P.O. Box 641, Parow—**Annalie.**
34. Shakoora Ahmid Olla—570116 5154 08 7—P.O. Box 49, Woodstock—**Shakur Ahmed.**
35. Jacoba Magaretha Uys Fourie—480418 0032 08 9—P.O. Box 215, Struis Bay—**Maureen.**
36. Nathan Scheepers—460404 5157 08 3—P.O. Box 88078, Newclare, Johannesburg—**Nazeemudeen Islam.**
37. Mande Kim Adams—700627 0175 08 6—284 Fairlawn Road, Mendeor, Johannesburg—**Mandy Kim.**
9. Nomalanga Sibongile Ngcobo—650421 0228 08 1—Dlaministraat 1245, Nigel—**Nomalanga Cecilia.**
10. Ngqumbi Meva Mkhize—621010 5543 08 5—Posbus 14, Pinetown—**Ngqumbi Mervin.**
11. Shadrack Edward Monageng—600408 5760 08 6—LGM Hospitaal, Allanridge—**Shadrack Ponalo.**
12. Bulelwa Fani—721004 0591 08 1—Venastraat E610, Khayelitsha—**Veronica Bulelwa.**
13. Patricia Mnguni—700321 0470 08 1—Athagastraat 700A, Sone 7, Meadowlands, Johannesburg—**Patricia Khanyisile.**
14. Phillip Mathebula—660427 5489 08 9—Posbus 1678, Letaba—**Jabu Phillip.**
15. Mangwengwe William Sewela—721113 5516 08 2—Posbus 1496, Burgersford—**Mangwengwe William.**
16. Sibusiso Edmond Sibiya—550606 5604 08 5—Umlazi-woonbuurt 2316, Pk. Umlazi—**Robert Edmond.**
17. Molatlhesi Wegraak Moreo—681219 5475 08 4—Huis 1065, Uitbreiding 6, Jouberton—**Molatlhegi Walter.**
18. Moipone Anna Ramosedi—681202 0485 08 4—Orkneywoonstelle 26, Orkney—**Moipone Ann.**
19. Sandile Garret Mgobhozi—640918 5601 08 2—Posbus 818, Port Shepstone—**Sandile Garnet Ntuthuko Lloyd.**
20. Sipiwo Mphike—601116 5870 08 1—Magaliesstraat 1631, Wedela-woonbuurt, Fochville—**Sipiwo Amos.**
21. Zalusile Zelpha Mzinyathi—420412 0321 08 2—Posbus 2062, Windmill—**Zelpha Nonkosinathi.**
22. Clayton Lebo Morake—640711 5810 08 8—Makhanyaweg F1015, Pk. kwaMashu, Durban—**Lebohang.**
23. Thokozo Mlambo—720403 6226 08 3—Ndaleni, Richond—**Simon Sthokoso.**
24. Ponto Johannah Letsoalo—670602 0476 08 7—Posbus 1771, Mahwelereng—**Ponto Takane Johannah.**
25. Mako Francis Mophiring—671011 5458 08 3—Phuthaditjiba 5846, Witsieshoek—**Francis Tana.**
26. Zandisile Dumakusile—720303 7265 08 2—Posbus 32, Port Edward—**Zandisile Tallman.**
27. Nosweet Sompondo—701026 0439 08 0—Sone 18 No. 56, Langa—**Nosweet Letitia.**
28. Cameron Dela-Cruz—620907 5119 08 2—Gamkastraat 15E, Manenberg—**Muhammad Mustapha.**
29. Desré Norman Tromp—600210 5188 08 0—Botterblomsingel 28, Lentegeur, Mitchells Plain—**Neville Brian.**
30. Esther Mary Gripper Ronne—610306 0192 08 1—Marieta Prinslooweg 10, Kingsburgh—**Jimi.**
31. Athuria Johnson—610922 0232 08 9—Priscillasingel 10, Montrose Park, Mitchells Plain—**Duria.**
32. Fareeda Schambreel—570603 0042 08 6—Nadouweweg 16, Nuwe Tafelsig, Mitchells Plain—**Filicia.**
33. Anna Jacoba De Rosnay—521006 0138 08 8—Posbus 641, Parow—**Annalie.**
34. Shakoora Ahmid Olla—570116 5154 08 7—Posbus 49, Woodstock—**Shakur Ahmed.**
35. Jacoba Magaretha Uys Fourie—480418 0032 08 9—Posbus 215, Struisbaai—**Maureen.**
36. Nathan Scheepers—460404 5157 08 3—Posbus 88078, Newclare, Johannesburg—**Nazeemudeen Islam.**
37. Mande Kim Adams—700627 0175 08 6—Fairlawnweg 284, Mendeor, Johannesburg—**Mandy Kim.**

**No. 160****3 February 1995****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Hercules Ignatius Jacob Naude—430405 5048 08 8—23 Roman Road, Witkoppie Ridge, Boksburg—*Harry*.
2. Isaac Davids—470919 5155 08 2—45 Mozart Street, Retreat—*Julian*.
3. Lionel Botha—520324 5116 08 7—64 Bluebell Street, Lenteguur, Mitchells Plain—*Lutfi*.
4. Colin Mark Elliott—730201 5207 08 0—40 Bogung Road, Strandfontein, Mitchells Plain—*Shakir*.
5. Lorinda Stylianou—730802 0100 08 7—P.O. Box 1361, Witbank—*Thekla Androula*.
6. Sadhana Essop—680212 0157 08 9—P.O. Box 1180, Brits—*Sumaya*.
7. Johanna Fryer—640302 0020 08 7—45 Avond Street, Devon Park, Eerste River—*Judene Johanna*.
8. Hygeria de Jongh—491001 0595 08 6—63 Seemeeu Crescent, Seawind, Steenberg—*Hajira*.
9. Abdoradaf Jappie—480217 5087 08 4—16 Crane Crescent, Rosedal, Uitenhage—*Abduraouf*.
10. Paul Minnaar—431113 5002 08 4—50 13th Street, Homevale, Kimberley—*Paul Faud*.
11. Samantha Elvira Kenny—690415 0199 08 8—10 Pietmy-Vrou Road, Rocklands, Mitchells Plain—*Samiega*.
12. Alfonzo Shaun Davids—691117 5193 08 7—33E Athburg Walk, Hanover Park—*Adiel*.
13. Lorelei Kathleen de Meyer—570508 0061 08 7—P.O. Box 761, Barberton—*Lorelei Kathleen*.
14. Brian Bear—701208 5243 08 5—242 Fountains Avenue, Verwoerdburg—*Brian Robin*.
15. Jerome Neville Samuels—720609 5219 08 1—4 Japonica Street, Ravensmead—*Sinan*.
16. Johanna Scheepers—520618 0847 08 7—7 Peta Court, Manenberg—*Veronica*.
17. Ntombifuthi Gloria Tshotetsi—711106 0625 08 2—168 Monaheng Section, P.O. Box Katlehong—*Joyce Nonosi*.
18. Maria Maarman—400225 0397 08 2—c/o R. J. Wright, P.O. Box 14209, Green Point—*Anna*.
19. Francina Sambow—640526 0779 08 2—9 Leadwood Street, East Ridge, Mitchells Plain—*Fagmieda*.
20. Pierre Joseph Jean Pierre—271125 5153 08 2—470 North Coast Road, Briardene—*Joseph*.
21. Maullyn Seleka—190/78/3137 Krugersdorp—6330 Radebe Street, 2 Kagiso, Kagiso—*Seakgosing Maullyn*.
22. Momotho Phillemon Nkosi—240727 5109 08 5—8764A Lesolang Street, Orlando West, Soweto—*Philemon*.
23. Santa Sekwati Kgagodi—690503 5491 08 7—1488B White City, Jabavu—*Santa Sebase*.
24. Masetsibe Lenah Galeboe—730622 0376 08 5—P.O. Box 496, Letlhabile—*Segogoane Lenah*.

**No. 160****3 Februarie 1995****VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Hercules Ignatius Jacob Naude—430405 5048 08 8—Romanweg 23, Witkoppie Ridge, Boksburg—*Harry*.
2. Isaac Davids—470919 5155 08 2—Mozartstraat 45, Retreat—*Julian*.
3. Lionel Botha—520324 5116 08 7—Bluebellstraat 64, Lenteguur, Mitchells Plain—*Lutfi*.
4. Colin Mark Elliott—730201 5207 08 0—Bogungweg 40, Strandfontein, Mitchells Plain—*Shakir*.
5. Lorinda Stylianou—730802 0100 08 7—Posbus 1361, Witbank—*Thekla Androula*.
6. Sadhana Essop—680212 0157 08 9—Posbus 1180, Brits—*Sumaya*.
7. Johanna Fryer—640302 0020 08 7—Avondstraat 45, Devon Park, Eersterivier—*Judene Johanna*.
8. Hygeria de Jongh—491001 0595 08 6—Seemeeu-singel 63, Seawind, Steenberg—*Hajira*.
9. Abdoradaf Jappie—480217 5087 08 4—Cranesingel 16, Rosedal, Uitenhage—*Abduraouf*.
10. Paul Minnaar—431113 5002 08 4—50 13de Straat, Homevale, Kimberley—*Paul Faud*.
11. Samantha Elvira Kenny—690415 0199 08 8—Pietmy-Vrouweg 10, Rocklands, Mitchells Plain—*Samiega*.
12. Alfonzo Shaun Davids—691117 5193 08 7—Athburg-looppad 33E, Hanover Park—*Adiel*.
13. Lorelei Kathleen de Meyer—570508 0061 08 7—Posbus 761, Barberton—*Lorelei Kathleen*.
14. Brian Bear—701208 5243 08 5—Fountainslaan 242, Verwoerdburg—*Brian Robin*.
15. Jerome Neville Samuels—720609 5219 08 1—Japonicastraat 4, Ravensmead—*Sinan*.
16. Johanna Scheepers—520618 0847 08 7—Peta Court 7, Manenberg—*Veronica*.
17. Ntombifuthi Gloria Tshotetsi—711106 0625 08 2—Monahengseksie 168, Pk. Katlehong—*Joyce Nonosi*.
18. Maria Maarman—400225 0397 08 2—p.a. R. J. Wright, Posbus 14209, Groenpunt—*Anna*.
19. Francina Sambow—640526 0779 08 2—Leadwoodstraat 9, East Ridge, Mitchells Plain—*Fagmieda*.
20. Pierre Joseph Pierre—271125 5153 08 2—Noordkusweg 470, Briardene—*Joseph*.
21. Maullyn Seleka—190/78/3137 Krugersdorp, Radebestraat 6330, Kagiso 2, Kagiso—*Seakgosing Maullyn*.
22. Momotho Phillemon Nkosi—240727 5109 08 5—Lesolangstraat 8764A, Orlando-Wes, Soweto—*Philemon*.
23. Santa Sekwati Kgagodi—690503 5491 08 7—1488B White City, Jabavu—*Santa Sebase*.
24. Masetsibe Lenah Galeboe—730622 0376 08 5—Posbus 496, Letlhabile—*Segogoane Lenah*.



25. Rangwato Titus Chuene—730318 5318 08 7—P.O. Box 307, Mothotlung—**Titus Rangwato Oupa.**
26. Sekuta John Motaung—720107 5469 08 7—359 Masico Street, Namphadi, Frankford—**Skoen John.**
27. Bhulu Jerreth Maseko—510414 5483 08 2—2 Entshonalanga Section, Tembisa—**Dabulamanzi Bhulu Jerreth.**
28. Bongani Gumede—721030 5641 08 4—L1230, kwa-Mashu Township, kwaMashu—**Bongani Petros.**
29. Lucas Mutlalepule Tshabala—671207 5570 08 9—651, Block FF, Soshanguve—**Lucas Motlalepule.**
30. Hilda Mashabane—710326 0523 08 4—Rama Village, Ga-Rankuwa—**Hildah Matshediso Jane.**
31. Amelia Netshivhungululu—610919 0821 08 5—3027 Makkarela Township, Sibasa, Venda—**Tebogo Amelia.**
32. Hloi Malatjie—690101 5734 08 3—P.O. Box 1476, Witbank—**Hloi Solly.**
33. Ruth Omsy Makiwane—411211 0328 08 4—Private Bag X741, Pretoria—**Ruth Rose Ntombi.**
34. Nkosithathi Sanqela—700730 5583 08 8—11 Didishe Street, kwaThema—**Humphrey Nkosinathi.**
35. Nonhlanhla Ntozakhe—701023 0695 08 4—P.O. Box 66, Harding—**Nonhlangla Brightness.**
36. Angel Goodness Nokukhanya—700223 0515 08 1—Private Bag 9948, Ladysmith—**Angel Nokukhanya Goodness.**

25. Rangwato Titus Chuene—730318 5318 08 7—Posbus 307, Mothotlung—**Titus Rangwato Oupa.**
26. Sekuta John Motaung—720107 5469 08 7—Masicostraat 359, Namphadi, Frankford—**Skoen John.**
27. Bhulu Jerreth Maseko—510414 5483 08 2—Entshonalangaseksie 2, Tembisa—**Dabulamanzi Bhulu Jerreth.**
28. Bongani Bumede—721030 5641 08 4—L1230, kwa-Mashuwoonbuurt, kwaMashu—**Bongani Petros.**
29. Lucas Mutlalepule Tshabalala—671207 5570 08 9—651, Blok FF, Soshanguve—**Lucas Motlalepule.**
30. Hilda Mashabane—710326 0523 08 4—Rama Village, GaRankuwa—**Hildah Matshediso Jane.**
31. Amelia Netshivhungululu—610919 0821 08 5—Mak-karelawoonbuurt 3027, Sibasa, Venda—**Tebogo Amelia.**
32. Hloi Malatjie—690101 5734 08 3—Posbus 1476, Witbank—**Hloi Solly.**
33. Ruth Omsy Makiwane—411211 0328 08 4—Privaatsak X741, Pretoria—**Ruth Rose Ntombi.**
34. Nkosihathi Sanqela—700730 5583 08 8—Didishestraat 11, kwaThema—**Humphrey Nkosinathi.**
35. Nonhlanhla Ntozakhe—701023 0695 08 4—Posbus 66, Harding—**Nonhlangla Brightness.**
36. Angel Goodness Nokukhanya—700223 0515 08 1—Privaatsak 9948, Ladysmith—**Angel Nokukhanya Goodness.**

## No. 161

3 February 1995

## ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Mafika Jeremia Krisjan Jumbe—570212 5995 08 0—3568 Dungeni Street, Daveyton—**Jeremia Mafika.**
2. Veronica Moseki—620726 0888 08 1—P.O. Box 1118, Kuruman—**Veronica Keobakile.**
3. Wynand Johannes Roux—510824 5627 08 4—42 De Kock Street, Riviersonderend—**Wynand Moolman.**
4. Moganagie Pillay—771106 0134 08 2—P.O. Box 2512, Durban—**Michelle.**
5. Brian Hangwa Mabhida—257/71/3134 Durban—B1290 Umlazi Township, Umlazi—**Brian Sibusiso.**
6. Sara Smith—380902 0342 08 6—61 Yvonne Street, Scottsdale, Kraaifontein—**Sarah.**
7. Petrus Khiba—680518 5823 08 1—1088 Zone A, Botshabelo—**Paulus Tshediso.**
8. Patrick Musawenkosi Ngwane—710101 5861 08 0—P.O. Box 334, Umzinto—**Patric Musawenkosi Smangaliso.**
9. Jeremy Jacobus Petersen—69042 05529 08 1—10 Olivia Court, Heideveld—**Jawaad Jacobus.**
10. Peter Johan Minnaar—690125 5175 08 8—25 Mid Road, Eastridge, Mitchells Plain—**Phadiel.**
11. Kistamah Soobramoney Chetty—721018 0216 08 5—P.O. Box 721, Umzinto—**Ronica.**
12. Klaas Cloete—710914 5316 08 1—202 Klawervlei Street, Klawer—**Claus.**
13. Farock Garniet—670527 5130 08 4—38 Joanne Road, Landsdowne—**Farouk.**

## No. 161

3 Februarie 1995

## VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Mafika Jeremia Krisjan Jumbe—570212 5995 08 0—Dungenistraat 3568, Daveyton—**Jeremia Mafika.**
2. Veronica Moseki—620726 0888 08 1—Posbus 1118, Kuruman—**Veronica Keobakile.**
3. Wynand Johannes Roux—510824 5627 08 4—De Kockstraat 42, Riviersonderend—**Wynand Moolman.**
4. Moganagie Pillay—771106 0134 08 2—Posbus 2512, Durban—**Michelle.**
5. Brian Hangwa Mabhida—257/71/3134 Durban—B1290 Umlazi-woonbuurt, Umlazi—**Brian Sibusiso.**
6. Sara Smith—380902 0342 08 6—Yvonnestraat 61, Scottsdale, Kraaifontein—**Sarah.**
7. Petrus Khiba—680518 5823 08 1—1088 Sone A, Botshabelo—**Paulus Tshediso.**
8. Patrick Musawenkosi Ngwane—710101 5861 08 0—Posbus 334, Umzinto—**Patric Musawenkosi Smangaliso.**
9. Jeremy Jacobus Petersen—69042 05529 08 1—Oliviahof 10, Heideveld—**Jawaad Jacobus.**
10. Peter Johan Minnaar—690125 5175 08 8—Midweg 25, Eastridge, Mitchells Plain—**Phadiel.**
11. Kistamah Soobramoney Chetty—721018 0216 08 5—Posbus 721, Umzinto—**Ronica.**
12. Klaas Cloete—710914 5316 08 1—Klawervleistraat 202, Klawer—**Claus.**
13. Farock Garniet—670527 5130 08 4—Joanneweg 38, Landsdowne—**Farouk.**

14. Anna Scriven—680206 0176 08 1—P.O. Box 29917, Sunnyside—**Anna Rachel.**
15. Kandaas Christina Solomons—650720 0124 08 7—13 Kruisement Street, Malmesbury—**Candice Christine.**
16. Ingaborg Anastasie Toffey—690522 0169 08 4—3 Eposha Way, Portlands, Mitchells Plain—**Zurina.**
17. Adain Mark Duimpies—681128 5112 08 6—38 Megalies Crescent, Heather Park, Eerste River—**Adian Mark.**
18. Craig André Elias—710812 5163 08 3—25 Potomac Street, Riverlea, Johannesburg—**Muneeb.**
19. Leah Hannah Lesicnik—590216 0144 08 7—P.O. Box 14194, Bredell—**Laina.**
20. Jacob Pienaar—291028 5204 08 5—115 Sunflower, Lentegur, Mitchells Plain—**Joseph.**
21. Sherri Lynn de Lima—690709 0113 08 5—P.O. Box 39860, Booysens—**Sherri Lynn Stretton.**
22. Jeremiah Richard Marala—690415 5779 08 2—49 Wilhelmina Schaeffer, Gustrouw, Strand—**Jeremiah Siph.**
23. I-Yuan Han—530226 5122 08 0—23 Montagu Street, Kensington, Johannesburg—**I-Yuan.**
24. Andrew Leon Hamman—681203 5172 08 1—73 Bertram Road, Bloemendal, Port Elizabeth—**Adeel.**
25. Lessie Magdalen Erasmus—550819 0077 08 8—157 Church Street, Vryheid—**Lissie Magdalena.**
26. Hanlie Lynette van Rhyn—681202 0016 08 7—P.O. Box 354, Vredendal—**Hanli Lynette.**
27. Anna Jacobs—640730 0628 08 9—14 Essenhout Street, Malmesbury—**Anne Jo-Ann.**
28. Sunder Hiralall Jhuri—660329 5177 08 8—P.O. Box 2111, Verulam—**Saleem.**
29. Sophie Dinah Anna van Wyk—640313 0165 08 7—G1 Lantana Court, Paarl—**Sophia Diane.**
30. Radha Bhyat—650526 0236 08 0—10 Primrose Drive, Southridge, Verulam—**Rehana.**
31. Maria Magdalena Venter—680720 0014 08 4—19 Kweper Street, Kempton Park Extension 3, Kempton Park—**Ricky.**
32. Lauoren Janet Read—620113 0202 08 6—1206 Bryanston Heights, Berea Road, Durban—**Lorin Janet.**
33. Maria Marks—630711 0207 08 4—349 Virgo Street, Toekomsrus—**Maria Joyce.**
34. Lutchmanan Naidu—700713 5141 08 1—10 Gemclay Close, Clayfield, Phoenix—**Collin.**
35. Basmathy Kanyahlall—720222 0214 08 9—12 Croftvale Place, Rydalvale, Phoenix—**Shakila.**

14. Anna Scriven—680206 0176 08 1—Posbus 29917, Sunnyside—**Anna Rachel.**
15. Kandaas Christina Solomons—650720 0124 08 7—Kruisementstraat 13, Malmesbury—**Candice Christine.**
16. Ingaborg Anastasie Toffey—690522 0169 08 4—Eposhaweg 3, Portlands, Mitchells Plain—**Zurina.**
17. Adain Mark Duimpies—681128 5112 08 6—Megalies-singel 38, Heather Park, Eersterivier—**Adian Mark.**
18. Craig André Elias—710812 5163 08 3—Potomacstraat 25, Riverlea, Johannesburg—**Muneeb.**
19. Leah Hannah Lesicnik—590216 0144 08 7—Posbus 14194, Bredell—**Laina.**
20. Jacob Pienaar—291028 5204 08 5—Sunflower 115, Lentegur, Mitchells Plain—**Joseph.**
21. Sherri Lynn de Lima—690709 0113 08 5—Posbus 39860, Booysens—**Sherri Lynn Stretton.**
22. Jeremiah Richard Marala—690415 5779 08 2—Wilhelmina Schaeffer 49, Gustrouw, Strand—**Jeremiah Siph.**
23. I-Yuan Han—530226 5122 08 0—Montagustraat 23, Kensington, Johannesburg—**I-Yuan.**
24. Andrew Leon Hamman—681203 5172 08 1—Bertramweg 73, Bloemendal, Port Elizabeth—**Adeel.**
25. Lessie Magdalen Erasmus—550819 0077 08 8—Kerkstraat 157, Vryheid—**Lissie Magdalena.**
26. Hanlie Lynette van Rhyn—681202 0016 08 7—Posbus 354, Vredendal—**Hanli Lynette.**
27. Anna Jacobs—640730 0628 08 9—Essenhoutstraat 14, Malmesbury—**Anne Jo-Ann.**
28. Sunder Hiralall Jhuri—660329 5177 08 8—Posbus 2111, Verulam—**Saleem.**
29. Sophie Dinah Anna van Wyk—640313 0165 08 7—Lantanahof G1, Paarl—**Sophia Diane.**
30. Radha Bhyat—650526 0236 08 0—Primroserylaan 10, Southridge, Verulam—**Rehana.**
31. Maria Magdalena Venter—680720 0014 08 4—Kweperstraat 19, Kempton Park-uitbreiding 3, Kempton Park—**Ricky.**
32. Lauoren Janet Read—620113 0202 08 6—Bryanston Heights 1206, Bereaweg, Durban—**Lorin Janet.**
33. Maria Marks—630711 0207 08 4—Virgostraat 349, Toekomsrus—**Maria Joyce.**
34. Lutchmanan Naidu—700713 5141 08 1—Gemclay Close 10, Clayfield, Phoenix—**Collin.**
35. Basmathy Kanyahlall—720222 0214 08 9—Croftvale Place 12, Rydalvale, Phoenix—**Shakila.**

**No. 165****3 February 1995**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992  
(ACT No. 51 OF 1992)

**NOTICE OF RECTIFICATION**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 26 of Government Notice No. 1903 which was published in *Government Gazette* No. 16065 dated 11 November 1994, is hereby rectified to read as follows:

Maxell Nqwili—521106 5548 08 1—and his wife Lindie Primrose Nqwili—540821 0298 08 9—and minor children Luyanda Arthur Nqwili—1981-01-03—Noluthando Nqwili—1977-07-22—Thandisizwe Nqwili—1986-08-04 and Tandile Nqwili—1986-08-04—1541 Site & Services, Port Elizabeth—**Jubase.**

**No. 165****3 Februarie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN  
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

**KENNISGEWING VAN REGSTELLING**

AANNAME VAN 'N ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 26 van Goewermentskennisgewing No. 1903 wat in *Staatskoerant* No. 16065 gedateer 11 November 1994 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

Maxell Nqwili—521106 5548 08 1—sy eggenote Lindie Primrose Nqwili—540821 0298 08 9—en minderjarige kinders Luyanda Arthur Nqwili—1981-01-03—Noluthando Nqwili—1977-07-22—Thandisizwe Nqwili—1986-08-04 en Tandile Nqwili—1986-08-04—Site & Services 1541, Port Elizabeth—**Jubase.**

**No. 166****3 February 1995****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Salam Goolam Mohamed—560608 0119 08 3—30 First Avenue, Tzaneen—*Salma*.
2. Mbovana Johannes Tshabalala—250912 5174 08 4—12279 Tau Street, Daveyton—*Mbovana Johannes Mooi*.

**No. 166****3 Februarie 1995****VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Salam Goolam Mohamed—560608 0119 08 3—Eerste Laan 30, Tzaneen—*Salma*.
2. Mbovana Johannes Tshabalala—250912 5174 08 4—Taufstraat 12279, Daveyton—*Mbovana Johannes Mooi*.

**No. 169****3 February 1995****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Nonzuzo Mgedeza—720406 0940 08 8—1317 Terminus Road, New Cross, Nyanga East—*Ntabeni*.
2. Dev Anand Basdawu—590627 5203 08 4—and his wife Nirmala Basdawu—581020 0139 08 4—P.O. Box 2280, Lenasia—*Ramsagar*.
3. Hassen Baba—521204 5122 08 8—and his wife Gadija Baba—571013 0081 08 5—and minor children Mohammed Ameer Baba—800921 5095 08 7—Yusuf Baba—840505 5136 08 2 and Ridhwaan Baba—870228 5094 08 5—5 Joolay Road, Hatton Estate, Athlone, Cape—*Walele*.
4. Wanda Botha—660912 0009 08 1—43 Dunkin View Flats, Justin Road, Ysterplaat—*Neveling*.
5. Nirvan Chandernal Bhagai—730319 5223 08 7—46 Road 502, Montdene Drive, Chatsworth—*Bhagwan*.
6. Dorothy Francis Cloete—730411 0164 08 3—P.O. Box 10162, Meerensee—*Moir*.
7. Neelakundan Dhavraj—570623 5115 08 3—and his wife Mayanderie Dhavraj—620829 0063 08 3—110 Melmoth Road, Eshowe—*Naidoo*.
8. Calvin Samuel Spandiel—701121 5040 08 0—4 Cave Close, Eastridge, Mitchells Plain—*Anthony*.
9. Caroline Eugenie Zelda Sharp—670920 0438 08 3—P.O. Box 70191, Bryanston—*Roodt*.
10. Glenton Simphiwe Mkhwanzi—660915 5562 08 7—P.O. Box 684, Jabavu Location, Steadville—*Ntombela*.
11. Alfred Edwin Masima—631014 5002 08 2—and his wife Martha Tilly Masima—641123 0054 01 0—and minor child Liezel Masima—891125 0036 01 9—45 Herring Circle, Newlands East, Durban—*Masimo*.
12. Thembinkosi Moses Nyandeni—580504 5345 08 4—and his wife Melita Shawudile—670107 0445 08 2—Private Bag X502, Nongoma—*Ngubane*.
13. Langalakhe Amos Ndlala—451112 5435 08 3—and his wife Thembani Ndlala—511210 0229 08 5—and minor child Mlunlisi Mzwenkosi Ndlala—760321 5590 08 8—Private Bag X1002, Gingindlovu—*Mjadu*.

**No. 169****3 Februarie 1995****AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Nonzuzo Mgedeza—720406 0940 08 8—Terminusweg 1317, New Cross, Nyanga-Oos—*Ntabeni*.
2. Dev Anand Basdawu—590627 5203 08 4—sy eggenote Nirmala Basdawu—581020 0139 08 4—Posbus 2280, Lenasia—*Ramsagar*.
3. Hassen Baba—521204 5122 08 8—sy eggenote Gadija Baba—571013 0081 08 5—en minderjarige kinders Mohammed Ameer Baba—800921 5095 08 7—Yusuf Baba—840505 5136 08 2 en Ridhwaan Baba—870228 5094 08 5—Joolayweg 5, Hatton Estate, Athlone, Kaap—*Walele*.
4. Wanda Botha—660912 0009 08 1—Dunken View Woonstel 43, Justinweg, Ysterplaat—*Neveling*.
5. Nirvan Chandernal Bhagai—730319 5223 08 7—46 Weg 502, Montdenerylaan, Chatsworth—*Bhagwan*.
6. Dorothy Francis Cloete—730411 0164 08 3—Posbus 10162, Meerensee—*Moir*.
7. Neelakundan Dhavraj—570623 5115 08 3—sy eggenote Mayanderie Dhavraj—620829 0063 08 3—Melmothweg 110, Eshowe—*Naidoo*.
8. Calvin Samuel Spandiel—701121 5040 08 0—Cave Close 4, Eastridge, Mitchells Plain—*Anthony*.
9. Caroline Eugenie Zelda Sharp—670920 0438 08 3—Posbus 70191, Bryanston—*Roodt*.
10. Glenton Simphiwe Mkhwanzi—660915 5562 08 7—Posbus 684, Jabavulokasie, Steadville—*Ntombela*.
11. Alfred Edwin Masima—631014 5002 08 2—sy eggenote Martha Tilly Masima—641123 0054 01 0—en minderjarige kind Liezel Masima—891125 0036 01 9—Herringsirkel 45, Newlands East, Durban—*Masimo*.
12. Thembinkosi Moses Nyandeni—580504 5345 08 4—sy eggenote Melita Shawudile—670107 0445 08 2—Private Bag X502, Nongoma—*Ngubane*.
13. Langalakhe Amos Ndlala—451112 5435 08 3—sy eggenote Thembani Ndlala—511210 0229 08 5—en minderjarige kind Mlunlisi Mzwenkosi Ndlala—760321 5590 08 8—Privaatsak X1002, Gingindlovu—*Mjadu*.



14. Samuel Chipana Tshetlo—600101 6730 08 9—15738 Thanotz Street, Extension 5, Tsakane—**Mofokeng**.
15. Antony Noaba Nsibande—621010 6431 08 2—P.O. Box 124, Hlobane—**Zulu**.
16. Nqobile Beauty Mashiloane—640828 0617 08 4—P.O. Box 857, Ekangala—**Mabizela**.
17. Mbuyiseni Amon Mngumi—611221 5382 08 3—P.O. Box 1487, Estcourt—**Ngwenya**.
18. Mamphu Julia Matshana—391215 0223 08 2—4684 Thabong, Welkom—**Mashaya**.
19. Thomas Mandlenkosi Mpontshana—541111 5832 08 5—and his wife June-Rose Thembisile Mponthana—631203 0803 08 7—P.O. Box 1565, eSikhawini—**Ndlazi**.
20. Fano Jeremia Nkabinde—400802 5358 08 5—and his wife Ntombizini Getrude Nkabinde—461017 0533 08 9—77 Cleland Road, Hayfields, Pietermaritzburg—**Sibiya**.
21. Madimetja Patrick Seema—570306 5412 08 6—Private Bag 2581, Potgietersrus—**Kgosama**.
22. Katrina Elizabeth Mars—580608 0033 08 2—and minor child Johnaline Lorraine Mars—1980-06-22—Grosvenor Square Suite 109, Rondebosch—**Marsch**.
23. Michael Mpine Malatjie—700306 5455 08 8—P.O. Box 2163, Acornhoek—**Ramodike**.
24. Madimetja Johannes Phele—701207 5421 08 9—260 Block F, Soshanguve—**Litho**.
25. Aaron Michael Zwane—600817 5508 08 1—P.O. Box 890, Pretoria—**Selinda**.
26. Opperman Sigebe Qezo—450326 5438 08 4—912 Newcross Roads, Nyanga—**Tshali**.
27. Sibusiso Robert Qwabe—530803 5282 08 8—and his wife Ntongolozzi Tholani Qwabe—551231 0429 08 8—and minor child Vusumuzi Victor Qwabe—1981-05-14—P.O. Box 159, Mtubatuba—**Ngema**.
28. Anna Jinnifer Pule—590708 0618 08 2—P.O. Box 335, Louis Trichardt—**Mdau**.
29. Sagi John Ndaza—430823 5148 08 0—341 Senawae, Sheawela, Soweto—**Kolele**.
30. Alice Sibongile Nkosi—691014 0631 08 0—640 Siluma View, Katlehong—**Dlamini**.
31. Lydia Busisiwe Mzawiwa—691217 0646 08 7—17470 Meadowlands—**Mzayiya**.
32. Kganyago Petrus John Nkwana—630529 5274 08 5—House 2550, Zone 2, Seshego—**Ntini**.
33. Clifford Themba Mngoma—720310 5770 08 8—119 Senaoane, P.O. Chiawelo—**Gumede**.
34. Bella Sechoaro—490528 0395 08 4—1994 Jabulani, P.O. kwaXuma—**Seate**.
35. Zikhuyume Philemon Mndlovu—571117 5396 08 1—P.O. Box 169, Ximhungwe—**Dzimba**.
36. Khehla Timothy Nkutha—590712 5775 08 1—P.O. Box 37, Standerton—**Radebe**.
37. Mzokhona Ngubane—540728 5436 08 7—8 Natal Street, Bellevue, Johannesburg—**Mzinya**.
38. Gabriel Thokoza Phakomani Hartbeest—560922 5773 08 7—19 Dlamini, P.O. Chiawelo—**Nkolongwane**.
39. Balingeni Letta Mabena—381010 0880 08 6—487 Block F, Soshanguve—**Buta**.
40. Mamfengu Mzwane—380422 5207 08 5—c/o T. Higgs, P.O. Box 22, Kgomoa—**Dialo**.
14. Samuel Chipana Tshetlo—600101 6730 08 9—Thanotzstraat 15738, Uitbreiding 5, Tsakane—**Mofokeng**.
15. Antony Noaba Nsibande—621010 6431 08 2—Posbus 124, Hlobane—**Zulu**.
16. Nqobile Beauty Mashiloane—640828 0617 08 4—Posbus 857, Ekangala—**Mabizela**.
17. Mbuyiseni Amon Mngumi—611221 5382 08 3—Posbus 1487, Estcourt—**Ngwenya**.
18. Mamphu Julia Matshana—391215 0223 08 2—Thabong 4684, Welkom—**Mashaya**.
19. Thomas Mandlenkosi Mpontshana—541111 5832 08 5—sy eggenote June-Rose Thembisile Mponthana—631203 0803 08 7—Posbus 1565, eSikhawini—**Ndlazi**.
20. Fano Jeremia Nkabinde—400802 5358 08 5—sy eggenote Ntombizini Getrude Nkabinde—461017 0533 08 9—Clelandweg 77, Hayfields, Pietermaritzburg—**Sibiya**.
21. **Madimetja Patrick Seema—570306 5412 08 6—Private Bag 2581, Potgietersrus—Kgosama.**
22. Katrina Elizabeth Mars—580608 0033 08 2—en minderjarige kind Johnaline Lorraine Mars—1980-06-22—Grosvenor Square Suite 109, Rondebosch—**Marsch**.
23. Michael Mpine Malatjie—700306 5455 08 8—Posbus 2163, Acornhoek—**Ramodike**.
24. Madimetja Johannes Phele—701207 5421 08 9—260 Blok F, Soshanguve—**Litho**.
25. Aaron Michael Zwane—600817 5508 08 1—Posbus 890, Pretoria—**Selinda**.
26. Opperman Sigebe Qezo—450326 5438 08 4—Newcrossweg 912, Nyanga—**Tshali**.
27. Sibusiso Robert Qwabe—530803 5282 08 8—sy eggenote Ntongolozzi Tholani Qwabe—551231 0429 08 8—en minderjarige kind Vusumuzi Victor Qwabe—1981-05-14—Posbus 159, Mtubatuba—**Ngema**.
28. Anna Jinnifer Pule—590708 0618 08 2—Posbus 335, Louis Trichardt—**Mdau**.
29. Sagi John Ndaza—430823 5148 08 0—Senawae 341, Sheawela, Soweto—**Kolele**.
30. Alice Sibongile Nkosi—691014 0631 08 0—640 Siluma View, Katlehong—**Dlamini**.
31. Lydia Busisiwe Mzawiwa—691217 0646 08 7—Meadowlands 17470—**Mzayiya**.
32. Kganyago Petrus John Nkwana—630529 5274 08 5—Huis 2550, Zone 2, Seshego—**Ntini**.
33. Clifford Themba Mngoma—720310 5770 08 8—Senaoane 119, Poskantoor Chiawelo—**Gumede**.
34. Bella Sechoaro—490528 0395 08 4—Jabulani 1994, Poskantoor kwaXuma—**Seate**.
35. Zikhuyume Philemon Mndlovu—571117 5396 08 1—Posbus 169, Ximhungwe—**Dzimba**.
36. Khehla Timothy Nkutha—590712 5775 08 1—Posbus 37, Standerton—**Radebe**.
37. Mzokhona Ngubane—540728 5436 08 7—Natalstraat 8, Bellevue, Johannesburg—**Mzinya**.
38. Gabriel Thokoza Phakomani Hartbeest—560922 5773 08 7—Dlamini 19, Poskantoor Chiawelo—**Nkolongwane**.
39. Balingeni Letta Mabena—381010 0880 08 6—487 Blok F, Soshanguve—**Buta**.
40. Mamfengu Mzwane—380422 5207 08 5—p.a. T. Higgs, Posbus 22, Kgomoa—**Dialo**.

**No. 170****3 February 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Perumal Sam Sam—290204 5101 08 1—123 Junagarth Road, Merebank, Durban—*Perumal*.
2. Alica Sibongile Dlamini—691014 0631 08 0—640 Siluma View, Kettlehong—*Iris Sibongile*.
3. Neelakundan Naidoo—570623 5115 08 3—110 Melmoth Road, Eshowe—*Neelakundan Dhavraj*.
4. Nirvan Chandernal Bhangwan—730319 5223 08 7—46 Road 502, Montdene Drive, Chatsworth—*Nirvan*.
5. Xolile Mtekeli Mthekeli—680406 6101 08 9—P.O. Box 17, Malmesbury—*Xolile*.
6. Sibongiseni Octavia Desai—711225 1040 08 1—293 Retief Street, Pietermaritzburg—*Fatima*.
7. Nkomose Buthelezi—560131 0240 08 0—Private Bag X10642, Stanger—*Nomuse*.

**No. 171****3 February 1995**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Themba Andries Nkalanga—650203 5584 08 4—P.O. Box 512, Malelane—*Ndlovu*.
2. Ratio Joseph Ndlovu—600101 7033 08 7—P.O. Box 169, Ximhungwe—*Dzimba*.
3. Elliot Nkoti—640305 5886 08 9—2642 Zone 2, Pimville—*Leboela*.
4. Sibongile Cecilia Mthembu—570623 0400 08 4—5K Heights Flat C2, Main Road, Tongaat—*Mafuze*.
5. Susanna Vaaltyn—591104 0860 08 5—652 Cupido Street, Bellville South—*Valentine*.
6. Absalom Nxele—570611 5492 08 1—and his wife Monica Gqiba Nxele—600113 0366 08 3—P.O. Box 1833, Empangeni—*Shandu*.
7. Bekuyise Ngongo—260817 5206 08 3—2664 34th Avenue, Clernaville—*Phoswa*.
8. Ngwako Moses Rasodi—390607 5203 08 8—P.O. Box 4388, GaKgapanne—*Mohale*.
9. Hamilton Bongani Ndlovu—560506 5519 08 5—P.O. Box 51880, oSizweni—*Nkabinde*.
10. Sarah Hlamini—400929 0357 08 3—89 Emmangweni Section, Tembisa—*Makhoba*.
11. Michael Nelly Ndhlovu—621201 5540 08 6—and his wife Deliwe Lilly Ndhlovu—690826 0706 08 8—and minor children Edith Thandekile Ndhlovu—1988-06-27—Phyllis Simangele Ndhlovu—1993-06-28 and Feizel Jabulani Ndhlovu—1994-07-19—P.O. Box 10129, Vorna Velly—*Mavundla*.
12. Thamsanqa Isaiah Nkabine—691029 5650 08 3—77 Clelana Road, Pietermaritzburg—*Sibiya*.

**No. 170****3 Februarie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Perumal Sam Sam—290204 5101 08 1—Junagarthweg 123, Merebank, Durban—*Perumal*.
2. Alica Sibongile Dlamini—691014 0631 08 0—Siluma View 640, Kettlehong—*Iris Sibongile*.
3. Neelakundan Naidoo—570623 5115 08 3—Melmothweg 110, Eshowe—*Neelakundan Dhavraj*.
4. Nirvan Chandernal Bhagwan—730319 5223 08 7—46 Weg 502, Montdenerylaan, Chatsworth—*Nirvan*.
5. Xolile Mtekeli Mthekeli—680406 6101 08 9—Posbus 17, Malmesbury—*Xolile*.
6. Sibongiseni Octavia Desai—711225 1040 08 1—Retiefstraat 293, Pietermaritzburg—*Fatima*.
7. Nkomose Buthelezi—560131 0240 08 0—Privaatsak X10642, Stanger—*Nomuse*.

**No. 171****3 Februarie 1995**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Themba Andries Nkalanga—650203 5584 08 4—Posbus 512, Malelane—*Ndlovu*.
2. Ratio Joseph Ndlovu—600101 7033 08 7—Posbus 169, Ximhungwe—*Dzimba*.
3. Elliot Nkoti—640305 5886 08 9—2642 Sone 2, Pimville—*Leboela*.
4. Sibongile Cecilia Mthembu—570623 0400 08 4—Heightswoonstelle C2 5K, Mainweg, Tongaat—*Mafuze*.
5. Susanna Vaaltyn—591104 0860 08 5—Cupidostraat 652, Bellville-Suid—*Valentine*.
6. Absalom Nxele—570611 5492 08 1—sy eggenote Monica Gqiba Nxele—600113 0366 08 3—Posbus 1833, Empangeni—*Shandu*.
7. Bekuyise Ngongo—260817 5206 08 3—34ste Laan 2664, Clernaville—*Phoswa*.
8. Ngwako Moses Rasodi—390607 5203 08 8—Posbus 4388, GaKgapanne—*Mohale*.
9. Hamilton Bongani Ndlovu—560506 5519 08 5—Posbus 51880, oSizweni—*Nkabinde*.
10. Sarah Hlamini—400929 0357 08 3—Emmangweni-seksie 89, Tembisa—*Makhoba*.
11. Michael Nelly Ndhlovu—621201 5540 08 6—sy eggenote Deliwe Lilly Ndhlovu—690826 0706 08 8—en minderjarige kinders Edith Thandekile Ndhlovu—1988-06-27—Phyllis Simangele Ndhlovu—1993-06-28 en Feizel Jabulani Ndhlovu—1994-07-19—Posbus 10129, Vorna Velly—*Mavundla*.
12. Thamsanqa Isaiah Nkabine—691029 5650 08 3—Clelanaweg 77, Pietermaritzburg—*Sibiya*.

13. Boyi Daniel Ndlovu—460204 5324 08 3—Private Bag 9922, Ladysmith—*Mtshali*.
14. Mandla Isaac Lukhele—600929 5850 08 0—P.O. Box 6819, Secunda—*Malinga*.
15. Mfanfikile Alexandre Thshingila—510829 5469 08 0—396 Dube Village, Meadowlands—*Mthembu*.
16. Sibongiseni Octavia Yengwa—711225 1040 08 1—293 Retief Street, Pietermaritzburg—*Desai*.
17. Nomatamsanqa Deborah Yantolo—621008 0431 08 2—P.O. Box 116, Port Elizabeth—*Mbetane*.
18. Xolile Mtekeli Zikulule—680406 6101 08 9—P.O. Box 17, Malmesbury—*Mthekeli*.
19. Tholainhlanhla Simon Mabaso—580626 5930 08 6—and his wife Tombi Margaret Mabaso—1964-05-15—P.O. Box 50570, oSizweni—*Mgaga*.
20. Bhokinkosi Simon Mahlalela—680304 5861 08 6—139 Long Homes, Barberton—*Masilela*.
21. Fisane Lucy Moropa—631209 0561 08 8—P.O. Box 18, Burgerfort—*Langa*.
22. Lia Elizabeth Zikhali—480202 0314 08 9—P.O. Box 1860, eSikhawini—*Shandu*.
23. Bhokokwakhe Luthuli—641031 5339 08 0—P.O. Box 43551, Inanda—*Mzama*.
24. Phiki Andrew Mphela—611128 5659 08 1—P.O. Box 29, Boshhoek—*Monyemangene*.
25. Tini Isaac Mokwena—531027 5505 08 7—P.O. Box 1013, Dennenilton—*Mnisi*.
26. James Montshiwa Nako—7003135956 08 1—29 Bauhinia Road, Extension 3, Eldoradopark—*Davids*.
27. Goodman Monwabisi Sityomfu—600906 5787 08 2—170 Bashe Street, Duncan Village, East London—*Ndevu*.
28. Lesiba Frans Seota—190101 6850 08 1—4334A Zone 4, Diephoek—*Langa*.
29. Simon Doctor Sibiya—640619 5340 08 1—Private Bag X1021, Evander—*Nkosi*.
30. Elvis Sizwe Nqweniso—730901 5779 08 4—Exikhalini Location, Zwelitsha, Nyanga—*Khonzi*.

13. Boyi Daniel Ndlovu—460204 5324 08 3—Privaatsak 9922, Ladysmith—*Mtshali*.
14. Mandla Isaac Lukhele—600929 5850 08 0—Posbus 6819, Secunda—*Malinga*.
15. Mfanfikile Alexandre Thshingila—510829 5469 08 0—Dube Village 396, Meadowlands—*Mthembu*.
16. Sibongiseni Octavia Yengwa—711225 1040 08 1—Retiefstraat 293, Pietermaritzburg—*Desai*.
17. Nomatamsanqa Deborah Yantolo—621008 0431 08 2—Posbus 116, Port Elizabeth—*Mbetane*.
18. Xolile Mtekeli Zikulule—680406 6101 08 9—Posbus 17, Malmesbury—*Mthekeli*.
19. Tholainhlanhla Simon Mabaso—580626 5930 08 6—sy eggenote Tombi Margaret Mabaso—1964-05-15—Posbus 50570, oSizweni—*Mgaga*.
20. Bhokinkosi Simon Mahlalela—680304 5861 08 6—Long Homes 139, Barberton—*Masilela*.
21. Fisane Lucy Moropa—631209 0561 08 8—Posbus 18, Burgerfort—*Langa*.
22. Lia Elizabeth Zikhali—480202 0314 08 9—Posbus 1860, eSikhawini—*Shandu*.
23. Bhokokwakhe Luthuli—641031 5339 08 0—Posbus 43551, Inanda—*Mzama*.
24. Phiki Andrew Mphela—611128 5659 08 1—Posbus 29, Boshhoek—*Monyemangene*.
25. Tini Isaac Mokwena—531027 5505 08 7—Posbus 1013, Dennenilton—*Mnisi*.
26. James Montshiwa Nako—7003135956 08 1—Bauhiniaweg 29, Uitbreiding 3, Eldoradopark—*Davids*.
27. Goodman Monwabisi Sityomfu—600906 5787 08 2—Bashestraat 170, Duncan Village, Oos-Londen—*Ndevu*.
28. Lesiba Frans Seota—190101 6850 08 1—4334A Sone 4, Diephoek—*Langa*.
29. Simon Doctor Sibiya—640619 5340 08 1—Privaatsak X1021, Evander—*Nkosi*.
30. Elvis Sizwe Nqweniso—730901 5779 08 4—Exikhalinilokasie, Zwelitsha, Nyanga—*Khonzi*.

**No. 172****3 February 1995****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Nosakele Mavis Nkote—670501 0744 08 2—5096 Mosina, Phanameng, Bloemfontein—*Nontuthuzelo Mavis*.
2. Rebecca Kocojane Motshabi—640106 0926 08 0—165 Zone 7, Ga-Rankuwa—*Nelda Rebecca*.
3. Mahadie Daniel Mahada—331201 5134 08 9—18 Makhuruntsi Street, Saulsville—*Mukhesi Daniel*.
4. Edward Phelicine Erasmus—1956-11-19—3160 Tati Street, Dobsonville—*Edward Boetie*.
5. Elizabeth Mary Naidoo—1942-07-30—Tree Topps, Connaught Road, Cravenby—*Subashni*.
6. Moshokodisha Johannes Disoloane—460901 5387 08 1—P.O. Box Kediketse, Marble Hall—*Mashiagodisha Johannes*.

**No. 172****3 Februarie 1995****VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Nosakele Mavis Nkote—670501 0744 08 2—Mosina 5096, Phanameng, Bloemfontein—*Nontuthuzelo Mavis*.
2. Rebecca Kocojane Motshabi—640106 0926 08 0—165 Sone 7, Ga-Rankuwa—*Nelda Rebecca*.
3. Mahadie Daniel Mahada—331201 5134 08 9—Makhuruntsistraat 18, Saulsville—*Mukhesi Daniel*.
4. Edward Phelicine Erasmus—1956-11-19—Tatistraat 3160, Dobsonville—*Edward Boetie*.
5. Elizabeth Mary Naidoo—1942-07-30—Tree Topps, Connaughtweg, Cravenby—*Subashni*.
6. Moshokodisha Johannes Disoloane—460901 5387 08 1—Posbus Kediketse, Marble Hall—*Mashiagodisha Johannes*.



7. Nkosinathi Mhlangu—610620 5865 08 1—P.O. Box 23521, Joubertpark—*Thabani*.
8. Oliver Rusere Rusere—480210 5712 08 2—P.O. Box 35, Pietermartizburg—*Oliver*.
9. George Mzuzuma Aljabiry—620515 6085 08 5—Stand C298, kwaMashu Township, kwaMashu—*Ebrahim*.
10. Mashabela Frans Mashabela—411006 5235 08 0—P.O. Box 47, Driekop—*Manamela Frans*.
11. Murugan Sheik—661226 5575 08 0—92 Victoria Street, Durban—*Dawood*.
12. Perumal Balla Moodley—410329 5075 08 7—62 Whetdene Place, Riverdene, Newlands West—*Perumal*.
13. Vaughn Pannall—660707 5210 08 4—382 Delphinus Street, Waterkloof Ridge, Pretoria—*Glen*.
14. Constance Noleseni Kula—340929 0230 08 5—59 Dodrft Road, Constantia—*Constance Noziph*.

**No. 162****3 February 1995**

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Paulos Maputle Ramoholi—551204 5548 08 7—782 Kings Road, Clermont Township—*Lekana*.
2. Thulani Lucas Khawula—680320 5379 08 5—P.O. Box 41293, Rossburgh—*Dlamini*.
3. Mlandu Joseph Skhosana—641205 5365 08 5—Private Bag X4006, kwaMhlanga—*Mathibela*.
4. Caiphus Manuel Sibiye—651119 5255 08 8—Private Bag X7209, Witbank—*Mabunda*.
5. Michael Nhlanhla Sibiya—690622 5413 08 9—J638 Mqoqongongo Road, P.O. kwaMashu—*Gcabashe*.
6. Patricia Phumzile Sibisi—660526 0425 08 7—1761 Jabulani, P.O. kwaXuma—*Mbatha*.
7. Seretse Abram Motau—570111 5269 08 4—14 Short Market, Newlands—*Choma*.
8. Siviwe Bandaswell—680520 5723 08 9—823 NU 5A, Mdantsane—*Guzana*.
9. Ndhlala Lonias Matsane—520101 6362 08 8—Regional Representative Gazankulu Government, Mhala Regional Office, Private Bag X1340, Thulamahashe—*Dube*.
10. Nhlanhla Fortune Mbambo—690516 5851 08 4—P.O. Box 716, Clernaville—*Khumalo*.
11. Mokoboke Hannah Mogotsi—370311 0350 08 5—P.O. Box 5, Phokeng—*Masilo*.
12. Constance Noleseni Mtatshana—340929 0230 08 5—59 Dodrft Road, Constantia—*Kula*.
13. Sesule Sesimpiwe Sydney Kunene—590912 5860 08 7—and his wife Zandile Florence Kunene—620323 0460 08 5—P.O. Box 549, Ulundi—*Mhlungu*.
14. Charles Thebeng—690512 5989 08 1—P.O. Box 21330, Port Elizabeth—*Theu*.
15. Fanozi Bongani Mfeka—660905 5423 08 3—A1493 Mpumalanga Township, Hammarsdale—*Mchunu*.
16. Phala Andries Matshebula—630412 5561 08 4—719 Temba, Moretele—*Mphaga*.

7. Nkosinathi Mhlangu—610620 5865 08 1—Posbus 23521, Joubertpark—*Thabani*.
8. Oliver Rusere Rusere—480210 5712 08 2—Posbus 35, Pietermartizburg—*Oliver*.
9. George Mzuzuma Aljabiry—620515 6085 08 5—Perseel C298, kwaMashu Township, kwaMashu—*Ebrahim*.
10. Mashabela Frans Mashabela—411006 5235 08 0—Posbus 47, Driekop—*Manamela Frans*.
11. Murugan Sheik—661226 5575 08 0—Victoriastraat 92, Durban—*Dawood*.
12. Perumal Balla Moodley—410329 5075 08 7—Whetdene Place 62, Riverdene, Newlands-Wes—*Perumal*.
13. Vaughn Pannall—660707 5210 08 4—Delphinusstraat 382, Waterkloof Ridge, Pretoria—*Glen*.
14. Constance Noleseni Kula—340929 0230 08 5—Dodrftweg 59, Constantia—*Constance Noziph*.

**No. 162****3 Februarie 1995**

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Paulos Maputle Ramoholi—551204 5548 08 7—Kingsweg 782, Clermont-dorpsgebied—*Lekana*.
2. Thulani Lucas Khawula—680320 5379 08 5—Posbus 41293, Rossburgh—*Dlamini*.
3. Mlandu Joseph Skhosana—641205 5365 08 5—Privaatsak X4006, kwaMhlanga—*Mathibela*.
4. Caiphus Manuel Sibiye—651119 5255 08 8—Privaatsak X7209, Witbank—*Mabunda*.
5. Michael Nhlanhla Sibiya—690622 5413 08 9—Mqoqongoweg J638, Poskantoor kwaMashu—*Gcabashe*.
6. Patricia Phumzile Sibisi—660526 0425 08 7—Jabulani 1861, Poskantoor kwaXuma—*Mbatha*.
7. Seretse Abram Motau—570111 5269 08 4—Short Market 14, Newlands—*Choma*.
8. Siviwe Bandaswell—680520 5723 08 9—823 NU 5A, Mdantsane—*Guzana*.
9. Ndhlala Lonias Matsane—520101 6362 08 8—Streek Verteenwoordiger Gazankulu Regering, Mhala Streekkantoor, Privaatsak X1340, Thulamahashe—*Dube*.
10. Nhlanhla Fortune Mbambo—690516 5851 08 4—Posbus 716, Clernaville—*Khumalo*.
11. Mokoboke Hannah Mogotsi—370311 0350 08 5—Posbus 5, Phokeng—*Masilo*.
12. Constance Noleseni Mtatshana—340929 0230 08 5—Dodrftweg 59, Constantia—*Kula*.
13. Sesule Sesimpiwe Sydney Kunene—590912 5860 08 7—sy eggenote Zandile Florence Kunene—620323 0460 08 5—Posbus 549, Ulundi—*Mhlungu*.
14. Charles Thebeng—690512 5989 08 1—Posbus 21330, Port Elizabeth—*Theu*.
15. Fanozi Bongani Mfeka—660905 5423 08 3—Mpumalanga-dorpsgebied A1493, Hammarsdale—*Mchunu*.
16. Phala Andries Matshebula—630412 5561 08 4—719 Temba, Moretele—*Mphaga*.

17. Michael Kakudi—590504 5838 08 8—945 Moleleki Section, P.O. Katlehong—**Malangabi**.
18. Poyisana Robert Kelityana—320908 5134 08 2—4868 NU 8, Mdantsane, East London—**Tengwa**.
19. Rebecca Nomaliza—260415 0235 08 0—7 Dloca Street, Zwide, Port Elizabeth—**Captaine**.
20. Lucia Zilindile Dzanibe—720406 0440 08 9—4298 Umlazi, P.O. Umlazi—**Mbatha**.
21. Jika Joseph Mabuya—430409 5260 08 1—P.O. Box 227, Matsulu—**Nkosi**.
22. Nokuthula Saraphina Sibisi—580612 0425 08 2—P.O. Box 243, Glernaville—**Mguzulwa**.
23. Ernest Butinyana Moyo—661124 5707 08 6—50 Judith Road, Emmarentia—**Comakae**.
24. Joseph Ronald Sambo—640627 5600 08 1—7024 Marimba Gardens, Vosloorus, Extension 9, Boksburg—**Monareng**.
25. Goodwell Khulu—550517 5481 08 7—and his wife Penelope Busisiwe Khulu—591113 0810 08 1—and minor children Phindisipho Khulu—1977-06-06—Sithembiso Khulu—1981-10-08 and Nontokozo Khulu—1983-03-29—P.O. Box 2202, Newcastle—**Ndima**.
26. Fana Michael Masinga—501002 5658 08 3—and his wife Whiety Elizabeth Masinga—580508 0743 08 8—and minor children Velaphi Kenneth Masinga—1977-07-01 and Vesi Moses Masinga—1980-03-31—P.O. Box 19177, Pretoria West—**Sibisi**.
27. Llewellyn Graham Katzenellenbogen—540514 5101 08 1—and his wife Landiwe Elizabeth Katzenellenbogen—1954-10-28—and minor children Vuyo Dovi Aziz Katzenellenbogen—800912 5346 08 3—Fezile Imtiaz Katznellenbogen—850723 5363 08 8 and Naim Phinda Katzenellenbogen—910625 5376 08 5—24 Wendy Avenue, Craighall Park—**Knight**.
28. Nozizwe Maureen Dlamini—580108 0778 08 3—and minor children Sipiwe Gordon Dlamini—1979-06-02—Phumlani Patrick Dlamini—860528 5418 08 1 and Tsakane Gladness Dlamini—910421 0302 08 0—206 Zondi 2, P.O. kwaXuma—**Jamjam**.
29. Israel Mthombeni—690616 5546 08 8—12188 Mamelodi East, P.O. Rethabile—**Ndubana**.
30. Sipho Isaac Thabethe—540816 5337 08 0—and his wife Lindiwe Constance Thabethe—500322 0176 08 4—and minor children Muziwokuthula Thabethe—1980-04-09 and Nondumsio Thabethe—1987-03-13—Imbali Unit 13, House 1121, Plessislaer—**Khambule**.
31. April Joseph Maseko—550730 5390 08 9—P.O. Box 3186, Silverton—**Ditshego**.
32. Patrick Tebello Mokhalimetso—680912 5855 08 8—10079 Mnguni Street, kwaThema—**Lefusa**.
33. Lebolane Wilson Maseilaneng—551104 5582 08 8—Room 162, Denver Hostel, Benrose, Johannesburg, Kruger Street—**Nchabeleng**.
34. Christene Tembo—701025 0657 08 9—P.O. Box 103, Fircroft—**Hendricks**.
35. Henry Clive American—380408 5345 08 2—14 Race-coarse Road, Wynberg—**Andrews**.
36. Bongani Chamane—631113 5694 08 6—P.O. Box 136, Estcourt—**Diadla**.
17. Michael Kakudi—590504 5838 08 8—Molelekiseksie 945, Poskantoor Katlehong—**Malangabi**.
18. Poyisana Robert Kelityana—320908 5134 08 2—4868 NU 8, Mdantsane, Oos-Londen—**Tengwa**.
19. Rebecca Nomaliza—260415 0235 08 0—Dlocastraat 7, Zwide, Port Elizabeth—**Captaine**.
20. Lucia Zilindile Dzanibe—720406 0440 08 9—4298 Umlazi, Poskantoor Umlazi—**Mbatha**.
21. Jika Joseph Mabuya—430409 5260 08 1—Posbus 227, Matsulu—**Nkosi**.
22. Nokuthula Saraphina Sibisi—580612 0425 08 2—Posbus 243, Glernaville—**Mguzulwa**.
23. Ernest Butinyana Moyo—661124 5707 08 6—Judithweg 50, Emmarentia—**Comakae**.
24. Joseph Ronald Sambo—640627 5600 08 1—Marimba Gardens 7024, Vosloorus-uitbreiding 9, Boksburg—**Monareng**.
25. Goodwell Khulu—550517 5481 08 7—sy eggenote Penelope Busisiwe Khulu—591113 0810 08 1—en minderjarige kinders Phindisipho Khulu—1977-06-06—Sithembiso Khulu—1981-10-08 en Nontokozo Khulu—1983-03-29—Posbus 2202, Newcastle—**Ndima**.
26. Fana Michael Masinga—501002 5658 08 3—sy eggenote Whiety Elizabeth Masinga—580508 0743 08 8—en minderjarige kinders Velaphi Kenneth Masinga—1977-07-01—Vesi Moses Masinga—1980-03-31—Posbus 19177, Pretoria Wes—**Sibisi**.
27. Llewellyn Graham Katzenellenbogen—540514 5101 08 1—sy eggenote Landiwe Elizabeth Katzenellenbogen—1954-10-28—en minderjarige kinders Vuyo Dovi Aziz Katzenellenbogen—800912 5346 08 3—Fezile Imtiaz Katznellenbogen—850723 5363 08 8 en Naim Phinda Katzenellenbogen—910625 5376 08 5—Wendylaan 24, Craighall Park—**Knight**.
28. Nozizwe Maureen Dlamini—580108 0778 08 3—en minderjarige kinders Sipiwe Gordon Dlamini—1979-06-02—Phumlani Patrick Dlamini—860528 5418 08 1 en Tsakane Gladness Dlamini—910421 0302 08 0—206 Zondi 2, Poskantoor kwaXuma—**Jamjam**.
29. Israel Mthombeni—690616 5546 08 8—Mamelodi-Oos 12188, Poskantoor Rethabile—**Ndubana**.
30. Sipho Isaac Thabethe—540816 5337 08 0—en sy eggenote Lindiwe Constance Thabethe—500322 0176 08 4—en minderjarige kinders Muziwokuthula Thabethe—1980-04-09 en Nondumsio Thabethe—1987-03-13—Imbali Eenheid 13, Huis 1121, Plessislaer—**Khambule**.
31. April Joseph Maseko—550730 5390 08 9—Posbus 3186, Silverton—**Ditshego**.
32. Patrick Tebello Mokhalimetso—680912 5855 08 8—Mngunistraat 10079, kwaThema—**Lefusa**.
33. Lebolane Wilson Maseilaneng—551104 5582 08 8—Kamer 162, Denver Hostel, Benrose, Johannesburg, Krugerstraat—**Nchabeleng**.
34. Christene Tembo—701025 0657 08 9—Posbus 103, Fircroft—**Hendricks**.
35. Henry Clive American—380408 5345 08 2—Race-coarseweg 14, Wynberg—**Andrews**.
36. Bongani Chamane—631113 5694 08 6—Posbus 136, Estcourt—**Diadla**.

37. Kufeni Micahel Mashaba—570319 5668 08 6—P.O. Box 797, Nelspruit—*Mkhonto*.
38. Malamlela Philemon Mokoena—560814 5685 08 2—P.O. Box 14688, Phuthaditjhaba—*Mtembu*.
39. Elias Muziwendoda Myeni—550101 7083 08 2—and his wife Euphemia Fikile—620520 0360 08 8—P.O. Box 297, Mtubatuba—*Sithole*.
40. Obed Mamashela—620503 5494 08 6—9069A Bokaba Street, Orlando West—*Tsambo*.
41. Andreas Tomelana Buthelezi—560330 5533 08 1—P.O. Box 4021, Madadeni—*Mhlambi*.
42. Fundiswa Rosey Bunwana—520317 0570 08 4—4482 Site & Service, Port Elizabeth—*Bekwayo*.
43. Phineas Baloni—430415 5193 08 1—143 11th Avenue, Alexandra—*Matshinyatsimbi*.
44. Nomathemba Louisa Magawu—650620 0666 08 9—Phelandaba Store 1913, George—*Skota*.
45. Humphrey Msibi—380825 5225 08 1—and his wife Fikile Eunice Msibi—581119 0359 08 8—and minor children Cebisa Gladman Msibi—1983-12-26 and Passco Sizwe Msibi—1984-12-22—Private Bag X5004, Madadeni—*Luvuno*.
46. Vaughn Hay—660707 5210 08 4—382 Delphinus Street, Waterkloof Ridge, Pretoria—*Pannall*.
47. Gordon John Main—730608 5157 08 3—17 Dover Road, Muizenberg—*Mckenzie*.
48. Robert Arthur Katzenellenbogen—371014 5035 08 6—P.O. Box 3130, Johannesburg—*Nellen*.
49. Ngqothi Aagsalom Manana—540822 5580 08 3—P.O. Box 759, Kanyamazane—*Vilane*.
50. Mandla Sydwell Xhakaza—640904 5471 08 0—P.O. Box 273, Glencoe—*Magazi*.
51. Cyril Thulani Zulu—630316 5602 08 9—and his wife Eunice Zulu—660828 0403 08 4—P.O. Box 1994, Newcastle—*Thusi*.
52. Boyi Alex Ndawonde—710712 5456 08 3—P.O. Box 66, Ndawonde—*Kumalo*.
53. Tembikile Lena Ngcobo—370606 0338 08 3—Unit 18, Imbali Township—*Kubheka*.
54. Valerie Daphne Diedericks nee Levack—650202 0065 08 1—24 Bacor Street, Hillside, Port Elizabeth—*War-ricker*.
55. Victor Lourenco Pereira Guerra Pumbeiro—601004 5254 185—8 Roselyn Street, Percelia—*Guerra*.
37. Kufeni Micahel Mashaba—570319 5668 08 6—Posbus 797, Nelspruit—*Mkhonto*.
38. Malamlela Philemon Mokoena—560814 5685 08 2—Posbus 14688, Phuthaditjhaba—*Mtembu*.
39. Elias Muziwendoda Myeni—550101 7083 08 2—sy eggenote Euphemia Fikile—620520 0360 08 8—Posbus 297, Mtubatuba—*Sithole*.
40. Obed Mamashela—620503 5494 08 6—Bokabastraat 9069A, Orlando-Wes—*Tsambo*.
41. Andreas Tomelana Buthelezi—560330 5533 08 1—Posbus 4021, Madadeni—*Mhlambi*.
42. Fundiswa Rosey Bunwana—520317 0570 08 4—4482 Site & Service, Port Elizabeth—*Bekwayo*.
43. Phineas Baloni—430415 5193 08 1—11de Laan 143, Alexandra—*Matshinyatsimbi*.
44. Nomathemba Louisa Magawu—650620 0666 08 9—Phelandaba Store 1913, George—*Skota*.
45. Humphrey Msibi—380825 5225 08 1—sy eggenote Fikile Eunice Msibi—581119 0359 08 8—en minderjarige kinders Cebisa Gladman Msibi—1983-12-26 en Passco Sizwe Msibi—1984-12-22—Privaatsak X5004, Madadeni—*Luvuno*.
46. Vaughn Hay—660707 5210 08 4—Delphinustraat 382, Waterkloofrif, Pretoria—*Pannall*.
47. Gordon John Main—730608 5157 08 3—Doverweg 17, Muizenberg—*Mckenzie*.
48. Robert Arthur Katzenellenbogen—371014 5035 08 6—Posbus 3130, Johannesburg—*Nellen*.
49. Ngqothi Aagsalom Manana—540822 5580 08 3—Posbus 759, Kanyamazane—*Vilane*.
50. Mandla Sydwell Xhakaza—640904 5471 08 0—Posbus 273, Glencoe—*Magazi*.
51. Cyril Thulani Zulu—630316 5602 08 9—sy eggenote Eunice Zulu—660828 0403 08 4—Posbus 1994, New-castle—*Thusi*.
52. Boyi Alex Ndawonde—710712 5456 08 3—Posbus 66, Ndawonde—*Kumalo*.
53. Tembikile Lena Ngcobo—370606 0338 08 3—Eenheid 18, Imbali-dorpsgebied—*Kubheka*.
54. Valerie Daphne Diedericks nee Levack—650202 0065 08 1—Bacorstraat 24, Hillside, Port Elizabeth—*War-ricker*.
55. Victor Lourenco Pereira Guerra Pumbeiro—601004 5254 185—Roselynstraat 8, Percelia—*Guerra*.

**No. 163****3 February 1995****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Tamsanqa Kanyile—581201 6112 08 1—and his wife Sibongile Annastasia Kanyile—640408 0296 08 8—M184 kwaMashu Township, kwaMashu—*Mgwenya*.
2. Suhla Isaacc Nkabinde—610422 5613 08 6—Private Bag X4033, eMpumalanga—*Masuku*.
3. Thembinkosi Samuel Mbobi—660826 5333 08 2—P.O. Box 9771, George—*Nokwayi*.

**No. 163****3 Februarie 1995****AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Tamsanqa Kanyile—581201 6112 08 1—sy eggenote Sibongile Annastasia Kanyile—640408 0296 08 8—M184 kwaMashu-dorpsgebied, kwaMashu—*Mgwenya*.
2. Suhla Isaacc Nkabinde—610422 5613 08 6—Privaatsak X4033, eMpumalanga—*Masuku*.
3. Thembinkosi Samuel Mbobi—660826 5333 08 2—Posbus 9771, George—*Nokwayi*.



4. Dondolo James Mvithi—550620 5691 08 3—2184 Xaba Street, Tokoza—**Mbeshu**.
5. Tom Molefi Mofokeng—510920 5340 08 0—and his wife Malikotsi Lena Mofokeng—510115 0515 08 9—130 Zone 6, Extension 5, Residensia—**Nkitseng**.
6. Zamxolo Mateyisi—550718 5666 08 7—Private Bag X1021, Evander—**Kwaza**.
7. Marionette Magdalena Bouwer—720415 0061 08 4—P.O. Box 61125, Vaalpark—**Fourie**.
8. Perumal Balla Subramoney—410329 5075 05 3—and his wife Pushpavathy Subramoney—520927 0138 05 2—and minor children Logendri Subramoney—771221 0161 08 5—Keshnie Subramoney—781118 0079 08 5 and Desigan Subramoney—821002 5003 05 1—62 Whetdene Place, Riverdene, Newlands West—**Moodley**.
9. Victor James van Biljon—540522 5190 08 7—and his wife Dale van Biljon—571012 0236 10 3—and minor children Gavin Clifford van Biljon—1976-08-10—David Cecil van Biljon—1977-11-03 and Brendon James van Biljon—1982-04-24—10 Regents Avenue, Brakpan—**Hill**.
10. Desmond Haalveldt—660623 5196 08 4—3 York Street, Greytown—**Spelman**.
11. Cecile Jacqueline Nel—560410 0065 08 9—P.O. Box 37155, Faerie Glen—**Nel-Venter**.
12. Antjie Spilkin—660930 0001 08 0—P.O. Box 1707, Honeydew—**Rieger**.
13. David Khansela Nzimakwe—590330 5296 08 9—Munster Store, P.O. Munster—**Jula**.
14. Raisibe Agnes Ramafemo—630602 0648 08 0—Private Bag X2666, Potgietersrus—**Mafa**.
15. Khazamula Philemon Magezi—580501 5745 08 3—P.O. Box 714, Roodepoort—**Ndlovu**.
16. Jabulani Tituis Mabika—580403 5527 08 4—P.O. Box 838, eSikhawini—**Buthelezi**.
17. John Walker Pilot Mthembu—501203 5307 08 1—and his wife Mamsie Salome—521203 0557 08 2—and minor children Thamsanqa Erick Mthembu—750120 5571 08 6—Mpumelelo Job Mthembu—1982-11-25—Gugulethu Abesse Mthembu—1979-04-25 and Nelisile Rebecca Mthembu—911016 0230 08 0—P.O. Box 12176, Katlehong Township—**Temba**.
18. Ephraim Madoda Radebe—670416 5579 08 8—8495 Main Road, Dobsonville—**Ntshingila**.
19. Maleho Simon Motaung—700424 5775 08 0—244 Nyakallong, Allanridge—**Matlhakoana**.
20. Vusumuzi Morris Mbanjwa—540319 5577 08 6—1272 Zola North, P.O. kwaXuma—**Nxumalo**.
21. Mphesheya David Msomi—570919 5447 08 2—Kuhlekwethu LP School, Umbumbulu—**Khwela**.
22. Mabotje Daniel Makamana—530801 5339 08 0—Vooruitzicht, Nebo—**Maibelo**.
23. Vusumuzi Phineas Msomi—551016 5313 08 4—and his wife Thandekile Eliah Makamana—601026 0741 08 0—L831 kwaMashu Township, Durban—**Mthiyane**.
24. Prakash Hanirudh—720106 5195 08 0—8 Hartvale Gardens, Rydalvale, Phoenix—**Singh**.
25. Murugan Padachee—661226 5575 08 0—92 Victoria Street, Durban—**Sheik**.
4. Dondolo James Mvithi—550620 5691 083—Xabastraat 2184, Tokoza—**Mbeshu**.
5. Tom Molefi Mofokeng—510920 5340 08 0—sy eggenote Malikotsi Lena Mofokeng—510115 0515 08 9—130 Zone 6, Uitbreiding 5, Residensia—**Nkitseng**.
6. Zamxolo Mateyisi—550718 5666 08 7—Privaatsak X1021, Evander—**Kwaza**.
7. Marionette Magdalena Bouwer—720415 0061 08 4—Posbus 61125, Vaalpark—**Fourie**.
8. Perumal Balla Subramoney—410329 5075 05 3—sy eggenote Pushpavathy Subramoney—520927 0138 05 2—en minderjarige kinders Logendri Subramoney—771221 0161 08 5—Keshnie Subramoney—781118 0079 08 5 en Desigan Subramoney—821002 5003 05 1—Whetdene Place 62, Riverdene, Newlands-Wes—**Moodley**.
9. Victor James van Biljon—540522 5190 08 7—sy eggenote Dale van Biljon—571012 0236 10 3—en minderjarige kinders Gavin Clifford van Biljon—1976-08-10—David Cecil van Biljon—1977-11-03 en Brendon James van Biljon—1982-04-24—Regentslaan 10, Brakpan—**Hill**.
10. Desmond Haalveldt—660623 5196 08 4—Yorkstraat 3, Greytown—**Spelman**.
11. Cecile Jacqueline Nel—560410 0065 08 9—Posbus 37155, Faerie Glen—**Nel-Venter**.
12. Antjie Spilkin—660930 0001 08 0—Posbus 1707, Honeydew—**Rieger**.
13. David Khansela Nzimakwe—590330 5296 08 9—Munster Store, Poskantoor Munster—**Jula**.
14. Raisibe Agnes Ramafemo—630602 0648 08 0—Privaatsak X2666, Potgietersrus—**Mafa**.
15. Khazamula Philemon Magezi—580501 5745 08 3—Posbus 714, Roodepoort—**Ndlovu**.
16. Jabulani Tituis Mabika—580403 5527 08 4—Posbus 838, eSikhawini—**Buthelezi**.
17. John Walker Pilot Mthembu—501203 5307 08 1—sy eggenote Samsie Salome—521203 0557 08 2—en minderjarige kinders Thamsanqa Erick Mthembu—750120 5571 08 6—Mpumelelo Job Mthembu—1982-11-25—Gugulethu Abesse Mthembu—1979-04-25 en Nelisile Rebecca Mthembu—911016 0230 08 0—Posbus 12176, Katlehong-dorpsgebied—**Temba**.
18. Ephraim Madoda Radebe—670416 5579 08 8—Mainweg 8495, Dobsonville—**Ntshingila**.
19. Maleho Simon Motaung—700424 5775 08 0—244 Nyakallong, Allanridge—**Matlhakoana**.
20. Vusumuzi Morris Mbanjwa—540319 5577 08 6—1272 Zola-Noord, Poskantoor kwaXuma—**Nxumalo**.
21. Mphesheya David Msomi—570919 5447 08 2—Kuhlekwethu LP Skool, Umbumbulu—**Khwela**.
22. Mabotje Daniel Makamana—530801 5339 08 0—Vooruitzicht, Nebo—**Maibelo**.
23. Vusumuzi Phineas Msomi—551016 5313 08 4—sy eggenote Thandekile Eliah Makamana—601026 0741 08 0—L831 kwaMashudorpsgebied, Durban—**Mthiyane**.
24. Prakash Hanirudh—720106 5195 08 0—Hartvale Gardens 8, Rydalvale, Phoenix—**Singh**.
25. Murugan Padachee—661226 5575 08 0—Victoriastraat 92, Durban—**Sheik**.

26. Linda Michelle Shimansky—670925 0083 08 6—22 High Noon, John Avenue, Bedfordpark, Bedfordview—**Handler Shimansky.**
27. Mohammed Shabeer Khan—720212 5139 08 4—Flat 16, Kismet Arcade, 75 Prince Edward Street, Durban—**Ismail.**
28. Belinda Jane Kennelly—710806 0022 08 8—P.O. Box 8179, Verwoerdpark, Alberton—**Kennelly-Bancken.**
29. Anthony Peter Skietekat—720312 5195 08 4—Youngsriver 361, Heidelberg—**Samson.**
30. Grant Neill van den Berg—710919 5054 08 7—and his wife Natasja van den Berg—710427 0081 08 9—1311 John Ross House, Victoria Embankment, Durban—**Ambrosio.**
31. Peter Allan Leibbrandt—560619 5110 08 4—5 Hulfield Court, 50 Lambert Road, Durban—**Brand.**
32. Jayaseelan Nair—711108 5148 08 6—12 Road 906 Moorton, Chatsworth, Durban—**Krishna.**
33. Coopasamy Muthusamy—450111 5123 08 8—and his wife Kanakamma Muthusamy—470803 0126 05 0—223 Road 301, Westcliff, Chatsworth—**Pillay.**
34. Given Lenslot Zikhali—500130 5032 08 1—Section K3021, Mamelodi West, Pretoria—**Mabuza.**
35. Milde Jordaan—461003 0025 08 6—P.O. Box 99638, Garsfontein—**Jordaan-Weiss.**
36. Thathani Joseph Nkwana—390220 5166 08 9—P.O. Box 1210, Groblersdal—**Carrim.**
37. Qopoza Elias Nkosi—540506 5325 08 2—P.O. Box 330, Pongola—**Moya.**
38. Tembisile Qeqe—511130 5316 08 5—40 Kwalundwa Street, Swartkopsvalley—**Blackie.**
39. Andreyi Mathews Pakade—641101 5619 08 6—9839 Ndabezitha Street, Tsakane—**Simelane.**
40. Mosuane John Motsoane—590808 5892 08 0—737 Blok W, Botshabelo—**Molibola.**
41. Sipho Josiah Vilakazi—610909 5853 08 4—House 1321, Erasmus, Bophuthatswana—**Selepe.**
42. Njanyana Samuel Gatebe—640119 5251 08 1—and his wife Mamoratehi Jenett Gatebe—64050 1203 18 5—and minor children Moratehi Lazarus Gatebe—1987-09-04 and Mamasiane Sanah Gatebe—1993-01-15—Tseseng Village, P.O. Box 10429, Mokodumela—**Radebe.**
43. Tshara Samson Mnisi—571224 5412 08 0—3568 Sonny Ndala Street, Ackerville, eMalahleni—**Masilela.**
44. Mhlangenqaba Given Saki—560515 5890 08 1—31P Street, Grahamstown—**Teyise.**
45. Elvis Bhekisisa Shusha—630618 5897 08 4—P.O. Box 8, P.O. Izothsa—**Gumede.**
46. Makalo Patrick Mahaono—630517 5443 08 1—P.O. Box 648, Klipriver—**Motaung.**
47. Siila Maboko Phineas Matloga—650101 8014 08 5—Gastadi Market, P.O. Box 31, Bon Accord—**Maduwa.**
48. Nophinki Jotham Sibande—480401 5628 08 5—P.O. Box 57, Amersfoort—**Shabangu.**
49. Jikelele Moses Gwala—520315 5976 08 2—20 Bouwmann Road, Victoria Park, Durban—**Sibisi.**
50. Nonhlanhla Carol Sweli—640418 0753 08 7—2861 Mhlongo Road, Lamontville—**Nhlangulela.**
51. Parick Mduduzi Ngidi—590912 5363 08 2—Galuza, Edendale, Pietermaritzburg—**Mngadi.**
26. Linda Michelle Shimansky—670925 0083 08 6—High Noon 22, Johnlaan, Bedfordpark, Bedfordview—**Handler Shimansky.**
27. Mohammed Shabeer Khan—720212 5139 08 4—Woonstel 16, Kismet Arcade, 75 Prince Edward Street, Durban—**Ismail.**
28. Belinda Jane Kennelly—710806 0022 08 8—Posbus 8179, Verwoerdpark, Alberton—**Kennelly-Bancken.**
29. Anthony Peter Skietekat—720312 5195 08 4—Youngsriver 361, Heidelberg—**Samson.**
30. Grant Neill van den Berg—710919 5054 08 7—sy eggenote Natasja van den Berg—710427 0081 08 9—John Ross House 1311, Victoria Embankment, Durban—**Ambrosio.**
31. Peter Allan Leibbrandt—560619 5110 08 4—Hulfield Court 5, Lambertweg 50, Durban—**Brand.**
32. Jayaseelan Nair—711108 5148 08 6—12 Road 906 Moorton, Chatsworth, Durban—**Krishna.**
33. Coopasamy Muthusamy—450111 5123 08 8—sy eggenote Kanakamma Muthusamy—470803 0126 05 0—223 Road 301, Westcliff, Chatsworth—**Pillay.**
34. Given Lenslot Zikhali—500130 5032 08 1—Seksie K3021, Mamelodi Wes, Pretoria—**Mabuza.**
35. Milde Jordaan—461003 0025 08 6—Posbus 99638, Garsfontein—**Jordaan-Weiss.**
36. Thathani Joseph Nkwana—390220 5166 08 9—Posbus 1210, Groblersdal—**Carrim.**
37. Qopoza Elias Nkosi—540506 5325 08 2—Posbus 330, Pongola—**Moya.**
38. Tembisile Qeqe—511130 5316 08 5—Kwalundastraat 40, Swartkopsvalley—**Blackie.**
39. Andreyi Mathews Pakade—641101 5619 08 6—Ndabezithastraat 9839, Tsakane—**Simelane.**
40. Mosuane John Motsoane—590808 5892 08 0—737 Blok W, Botshabelo—**Molibola.**
41. Sipho Josiah Vilakazi—610909 5853 08 4—Huis 1321, Erasmus, Bophuthatswana—**Selepe.**
42. Njanyana Samuel Gatebe—640119 5251 08 1—sy eggenote Mamoratehi Jenett Gatebe—64050 1203 18 5—en minderjarige kinders Moratehi Lazarus Gatebe—1987-09-04 en Mamasiane Sanah Gatebe—1993-01-15—Tseseng Village, Posbus 10429, Mokodumela—**Radebe.**
43. Tshara Samson Mnisi—571224 5412 08 0—Sonny Ndalastraat, Ackerville, eMalahleni—**Masilela.**
44. Mhlangenqaba Given Saki—560515 5890 08 1—Straat 31P, Grahamstown—**Teyise.**
45. Elvis Bhekisisa Shusha—630618 5897 08 4—Posbus 8, Pk. Izothsa—**Gumede.**
46. Makalo Patrick Mahaono—630517 5443 08 1—Posbus 648, Kliprivier—**Motaung.**
47. Siila Maboko Phineas Matloga—650101 8014 08 5—Gastadi Market, Posbus 31, Bon Accord—**Maduwa.**
48. Nophinki Jotham Sibande—480401 5628 08 5—Posbus 57, Amersfoort—**Shabangu.**
49. Jikelele Moses Gwala—520315 5976 08 2—Bouwmannweg 20, Victoria Park, Durban—**Sibisi.**
50. Nonhlanhla Carol Sweli—640418 0753 08 7—Mhlongoweg 2861, Lamontville—**Nhlangulela.**
51. Parick Mduduzi Ngidi—590912 5363 08 2—Galuza, Edendale, Pietermaritzburg—**Mngadi.**

52. Olga Thobile Mngadi—620303 0808 08 7—P.O. Box 243, Clernaville—**Lembede**.
53. Angeline Gloria Mkhwanazi—580524 0804 08 5—Private Bag X1011, Hill Crest—**Shozi**.
54. Bluna Lucas Mavimbela—470810 5586 08 9—P.O. Box 3, Wakkerstroom—**Ndhlozi**.
55. Makoleke Petrus Mathebula—630411 5272 08 0—P.O. Box 1505, Pietersburg—**Shibambo**.
56. Gabriel Nkosana Nkonyane—570310 5766 08 7—and his wife Nomacala Christinah Nkonyane—590412 0742 08 3 and minor children—Richard Bonginkosi Nkonyane—820630 5332 08 3 and Nomakhosazane Renolda Nkonyane—880502 0235 08 5—20387 Twatwa Section, West Daveyton—**Nkese**.
57. Jerome Mathenywa—581112 5660 08 9—and his wife Cawekazi Carolina Mathenywa—610301 0806 08 7—and minor children Monica Gugu Ndlovu—1988-01-21 and Wendy Nokuthula Ndlovu—1992-09-22—P.O. Box 81, New Germany—**Ndlovu**.
58. Mzinjana Oscar Sonqayi—540811 5534 08 3—P.O. Box 214, Paarl—**Mfengu**.
59. Mondli Lymon Ndaba—480305 5664 08 3—and his wife Bongine Engelain Ndaba—510812 0324 08 8—and minor children Jabulisile Ndaba—1994-11-11—Mbongeni Ndaba—1976-02-28—Iqmokwakhe Ndaba—1977-06-09—Bhekokwakhe Ndaba—1979-09-17—Zanele Ndaba—1982-08-22 and Mzuwakhile Nkosingiphile Ndaba—1990-01-16—Q819 Umlazi—**Sikhosana**.
60. Zola Gladman Mgadlandlu—5607015226 08 4—and his wife Thobeka Joyce Mgadlandlu—550227 0518 08 7—12173 kwaZakmele—Port Elizabeth—**Xhego**.
61. Doon Frans Swanepoel—480104 5292 08 0—P.O. Box 415, Schweizer-Reneke—**Moleleki**.
62. Samuel Mothoagae—560604 5433 08 2—13311 Extension 8, Kagiso—**Lekgethiso**.
63. Solomon Mbuyazi—591009 5674 08 6—P.O. Box 98, Hluhluwe—**Sibiya**.
64. Sibhakela Vincent Nxumalo—581014 5885 08 0—H1237 eSikhawini Township—**Mkonto**.
65. Alpheus Phumlani Nyembe—730930 5302 08 3—P.O. Box 856, Newcastle—**Erasmus**.
66. Ndoda Titus Dlamini—531226 5298 08 7—20 McDonald Road, 5 Melrose House, Durban—**Ndlangamandla**.
67. Fanyana Robert Dhlamlenze—510303 5327 08 6—184 Jules Street, Belgravia—**Du Plessis**.
68. Mashabela Frans Kgaphola—411006 5235 08 0—P.O. Box 47, Driekop—**Mashabela**.
69. Portia Jele—721206 0953 08 4—511 Naledi, Extension 2, P.O. Box kwaXuma—**Kubheka**.

52. Olga Thobile Mngadi—620303 0808 08 7—Posbus 243, Clernaville—**Lembede**.
53. Angeline Gloria Mkhwanazi—580524 0804 08 5—Privaatsak X1011, Hill Crest—**Shozi**.
54. Bluna Lucas Mavimbela—470810 5586 08 9—Posbus 3, Wakkerstroom—**Ndhlozi**.
55. Makoleke Petrus Mathebula—630411 5273 08 0—Posbus 1505, Pietersburg—**Shibambo**.
56. Gabriel Nkosana Nkonyane—570310 5766 08 7—sy eggenote Nomacala Christinah Nkonyane—590412 0742 08 3 minderjarige kinders —Richard Bonginkosi Nkonyane—820630 5332 08 3 en Nomakhosazane Renolda Nkonyane—880502 0235 08 5—20387 Twatwaseksie, Wes Daveyton—**Nkese**.
57. Jerome Mathenywa—581112 5660 08 9—sy eggenote Cawekazi Carolina Mathenywa—610301 0806 08 7—en minderjarige kinders Monica Gugu Ndlovu—1988-01-21 en Wendy Nokuthula Ndlovu—1992-09-22—Posbus 81, New Germany—**Ndlovu**.
58. Mzinjana Oscar Sonqayi—540811 5534 08 3—Posbus 214, Paarl—**Mfengu**.
59. Mondli Lymon Ndaba—480305 5664 08 3—sy eggenote Bongine Engelain Ndaba—510812 0324 08 8—en minderjarige kinders Jabulisile Ndaba—1994-11-11—Mbongeni Ndaba—1976-02-28—Iqmokwakhe Ndaba—1977-06-09—Bhekokwakhe Ndaba—1979-09-17—Zanele Ndaba—1982-08-22 en Mzuwakhile Nkosingiphile Ndaba—1990-01-16—Q819 Umlazi—**Sikhosana**.
60. Zola Gladman Mgadlandlu—560701 5226 08 4—sy eggenote Tobeka Joyce Mgadlandlu—550227 0518 08 7—12173 kwaZakmele—Port Elizabeth—**Xhego**.
61. Doon Frans Swanepoel—480104 5292 08 0—Posbus 415, Schweizer-Reneke—**Moleleki**.
62. Samuel Mothoagae—560604 5433 08 2—13311 Uitbreiding 8, Kagiso—**Lekgethiso**.
63. Solomon Mbuyazi—591009 5674 08 6—Posbus 98, Hluhluwe—**Sibiya**.
64. Sibhakela Vincent Nxumalo—581014 5885 08 0—H1237 eSikhawini-dorpsgebied—**Mkonto**.
65. Alpheus Phumlani Nyembe—730930 5302 08 3—Posbus 856, Newcastle—**Erasmus**.
66. Ndoda Titus Dlamini—531226 5298 08 7—20 McDonaldweg 20, Melrose House 5, Durban—**Ndlangamandla**.
67. Fanyana Robert Dhlamlenze—510303 5327 08 6—Julesstraat 184, Belgravia—**Du Plessis**.
68. Mashabela Frans Kgaphola—411006 5235 08 0—Posbus 47, Driekop—**Mashabela**.
69. Portia Jele—721206 0953 08 4—511 Naledi, Uitbreiding 2, Poskantoor kwaXuma—**Kubheka**.

**No. 164****3 February 1995**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. George Mzuzuna Cele—620515 6085 08 5—and his wife Khathija Cele—640125 0199 08 4—Stand K298, kwaMashu Township, kwaMashu—**Aljabiry**.

**No. 164****3 Februarie 1995**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. George Mzuzuna Cele—620515 6085 08 5—sy eggenote Khathija Cele—640125 0199 08 4—Stand K298, kwaMashu-dorpsgebied, kwaMashu—**Aljabiry**.



2. Jeleze Aaron Dlamini—591211 5609 08 4—P.O. Box 93, Mpuluzi—**Jele**.
3. Irene Thembi Dlamini—631125 0600 08 2—P.O. Box 93, Mpuluzi—**Jele**.
4. Mduduzi Gerald Dlangisa—700405 5746 08 0—1708 Nogwaja Road, Imbali—**Ngubane**.
5. Oliver Rusere Ngwane—480210 5712 08 2—and his wife Mary Nonhlanhla Ngwane—541018 0708 08 9—and minor child Alan Zvitete Rusere—900110 5428 08 9—P.O. Box 35, Pietermaritzburg—**Rusere**.
6. Mungani John Siboya—240401 5277 08 2—and his wife Moselantja Anna Siboya—281014 0136 08 6—18615 Sunrise View, Thabong—**Kumalo**.
7. Melula John Sithole—631127 5635 08 9—and his wife Lettie Lina Sithole—660309 0248 08 4—and minor children Lindewe Rose Sithole—880214 0380 08 1—Phunzele Alphina Sithole—940206 0325 08 0—P.O. Box 58, Villieria, Pretoria—**Mabena**.
8. Mashidikane Joyce Matsemela—521015 0693 08 3—P.O. Box 680, Marble Hall—**Machika**.
9. Mgcibelo Moses Dlamini—610913 5446 08 9—P.O. Box 93, Mpuluzi—**Jele**.
10. Sanko Daniel Molepo—500807 5551 08 3—8488 Zone 7, Sebokeng—**Raletele**.
11. Masilo Samuel Mashele—710921 5463 08 6—6413 Nkekane Street, Extension 9, Vosloorus—**Khatle**.
12. Zephania Kenneth Dlamini—660825 5558 08 6—and his wife Nokukhawya Prudence Dlamini—640924 0846 08 6—and minor children Phumelel Prince Dlamini—1987-07-07 and Sithawdokuhle Fortune Dlamini—1989-05-15—P.O. Box 124, Mthunzini—**Mwandla**.
13. Bhekicala Important Habela—480919 5315 08 0—and his wife Thoko Margaret Habela—450510 0282 08 0—and minor children Thentjiwe Prima Habela—740110 0404 08 9 and Simangela Habela—1976-03-11—**Ndlovu**.
14. Phuti Melidah Kgowana—541008 0413 08 7—Bokutso Rest, P.O. Box Koloti—**Morapi**.
15. Kufakwakhe Kotshi—530404 6047 08 1—and his wife Gloria Mampinge Kotshi—P.O. Box 121, iZingolweni—**Zulu**.
16. Lindela Errol Klaas—590808 5662 08 7—P.O. Box 679, King William's Town—**Tshwete**.
17. Samuel Shakeng Masidike Tsebane—410706 5390 08 9—P.O. Box 364, kwaMhlanga—**Mashilo**.
18. Fezile Nanpethu—010215 5034 08 9—Private Bag 1644, Grahamstown—**Nela**.
19. Nkosinathi Maphosa—610620 5865 08 1—P.O. Box 23521, Joubertpark—**Mhlangu**.
20. Moshokodisha Johannes Seloana—460901 5387 08 1—P.O. Kediketse, Marble Hall—**Disoloane**.
21. John Msimango—560207 5749 08 3—and his wife Cheryl Busisiswe Msimango—571202 0778 08 5—and minor child—Clifford Thabo Msimango—1976-02-20—1927 Phinzi Street, Vosloorus, Boksburg—**Mnguni**.
22. Lekgotla Charles Khanye—471127 5350 08 8—and his wife Masesi Julia Khanye—510109 0198 08 7—and minor children Mbokiseng A. Khanye—1975-06-01 and Lerato Khanye—1986-03-05—175 Mnisi Section, Katlehong—**Molefe**.
2. Jeleze Aaron Dlamini—591211 5609 08 4—Posbus 93, Mpuluzi—**Jele**.
3. Irene Thembi Dlamini—631125 0600 08 2—Posbus 93, Mpuluzi—**Jele**.
4. Mduduzi Gerald Dlangisa—700405 5746 08 0—Nogwajaweg 1708, Imbali—**Ngubane**.
5. Oliver Rusere Ngwane—480210 5712 08 2—sy eggenote Mary Nonhlanhla Ngwane—541018 0708 08 9—en minderjarige kind Alan Zvitete Rusere—900110 5428 08 9—Posbus 35, Pietermaritzburg—**Rusere**.
6. Mungani John Siboya—240401 5277 08 2—sy eggenote Moselantja Anna Siboya—281014 0136 08 6—Sunrise View 18615, Thabong—**Kumalo**.
7. Melula John Sithole—631127 5635 08 9—sy eggenote Lettie Lina Sithole—660309 0248 08 4—en minderjarige kinders Lindewe Rose Sithole—880214 0380 08 1 en Phunzele Alphina Sithole—940206 0325 08 0—Posbus 58, Villieria, Pretoria—**Mabena**.
8. Mashidikane Joyce Matsemela—521015 0693 08 3—Posbus 680, Marble Hall—**Machika**.
9. Mgcibelo Moses Dlamini—610913 5446 08 9—Posbus 93, Mpuluzi—**Jele**.
10. Sanko Daniel Molepo—500807 5551 08 3—8488 Sone 7, Sebokeng—**Raletele**.
11. Masilo Samuel Mashele—710921 5463 08 6—Nkekanestraat 6413, Uitbreiding 9, Vosloorus—**Khatle**.
12. Zephania Kenneth Dlamini—660825 5558 08 6—sy eggenote Nokukhawya Prudence Dlamini—640924 0846 08 6—en minderjarige kinders Phumelel Prince Dlamini—1987-07-07 en Sithawdokuhle Fortune Dlamini—1989-05-15—Posbus 124, Mthunzini—**Mwandla**.
13. Bhekicala Important Habela—480919 5315 08 0—sy eggenote Thoko Margaret Habela—450510 0282 08 0—en minderjarige kinders Thentjiwe Prima Habela—740110 0404 08 9 en Simangela Habela—1976-03-11—**Ndlovu**.
14. Phuti Melidah Kgowana—541008 0413 08 7—Bokutso Rest, Poskantoor Koloti—**Morapi**.
15. Kufakwakhe Kotshi—530404 6047 08 1—sy eggenote Gloria Mampinge Kotshi—Posbus 121, iZingolweni—**Zulu**.
16. Lindela Errol Klaas—590808 5662 08 7—Posbus 679, King William's Town—**Tshwete**.
17. Samuel Shakeng Masidike Tsebane—410706 5390 08 9—Posbus 364, kwaMhlanga—**Mashilo**.
18. Fezile Nanpethu—010215 5034 08 9—Privaatsak 1644, Grahamstown—**Nela**.
19. Nkosinathi Maphosa—610620 5865 08 1—Posbus 23521, Joubertpark—**Mhlangu**.
20. Moshokodisha Johannes Seloana—460901 5387 08 1—Poskantoor Kediketse, Marble Hall—**Disoloane**.
21. John Msimango—560207 5749 08 3—sy eggenote Cheryl Busisiswe Msimango—571202 0778 08 5—en minderjarige kind—Clifford Thabo Msimango—1976-02-20—11927 Phinzi Street, Vosloorus, Boksburg—**Mnguni**.
22. Lekgotla Charles Khanye—471127 5350 08 8—sy eggenote Masesi Julia Khanye—510109 0198 08 7—en minderjarige kinders Mbokiseng A. Khanye—1975-06-01 en Lerato Khanye—1986-03-05—Mnisi-seksie 175, Katlehong—**Molefe**.

23. Pewu Joseph Khanyile—570818 5857 08 6—and his wife Nomini Ethel Khanyile—640703 0314 08 3—and minor children Nosipho Penisi Khanyile—890212 0183 08 1 and Siyabonga Khanyile—910505 5166 08 4—20073 Umgupani Street, Extension 30, Mfundo Park, Vosloorus—**Nkonyane**.
24. Thembinkosi Moses Khumalo—670130 5515 08 9—P431 kwaMashu Township, kwaMashu—**Mkize**.
25. Linx Norman Kunene—570321 5387 08 9—B229 Mpendu Road, kwaMashu—**Zondi**.
26. Elizabeth Mary April—1942-07-30—Tree Tops, Connaught Road, Crevenby—**Naidoo**.
27. Mbuzeni Elphas Mncube—560502 5544 08 2—P.O. Box 120, Nkandle—**Mnculwane**.
28. Gilbert Rampolokeng Mashatala—720612 5644 08 4—Private Bag X4006, kwaMhlanga—**Mahlangu**.
29. Lestja William Legodi—1957-11-13—P.O. Box 456, Mashashane—**Chipane**.
30. Makaliose Isaac Madolo—1933-01-02—and his wife Linah Madolo—1934-01-02—P.O. Box 326, Mount Frere—**Gxumisa**.
31. Ndishavhelathi Kruger Mudau—1970-06-16—P.O. Box 482, Sibasa, Venda—**Mmbodi**.
32. Raymond Hendrick Jobe—630311 5485 08 0—P.O. Box 996, Mtubatuba—**Tshembeni**.
33. Fana Henry Mahlangu—630821 5454 08 4—955 White City, Jabavu, P.O. kwaXuma—**Mlangeni**.
34. Dudu Samuel Motshwene—510927 5439 08 5—P.O. Box 82, Viljoensdrif—**Makoa**.
35. Bhokuyise Bhoniza Mhlaba—610715 5340 08 3—21 Smith Street, Durban—**Biyela**.
36. Misola Raila Chauke—481218 0598 08 2—P.O. Box 4041, Giyane—**Mashimbye**.
37. Lentariana William Ditsela—230306 5154 08 6—P.O. Box 1325, Rustenburg—**Nabane**.
38. Simpiwe Bekowake—470520 5573 08 2—and his wife Ngangiwe Elphine Bekowake—1951-01-01—and minor children Nontsikelelo Bekowake—1974-11-15—Nobesuthu Bekowake—1977-11-17—Nodumo Bekowake—1981-09-18—Nosisa Bekowake—1983-03-10 and Nompumelelo Bekowake—1986-02-25—D1259 Umlazi Township, Umlazi, Durban—**Madikizela**.
39. Bhokuyise Petros Dube—540301 5498 08 3—P.O. Box 2, Hammarsdale—**Ngwenya**.
40. Themba Prince Masengeni—520409 5256 08 0—999 Jabulani, P.O. kwaXuma—**Tshabalala**.
41. Mafoshe Hendrick Mpaketsane—460421 5511 08 5—P.O. Box 340, Atok—**Thobakgale**.
42. Edward Phelicine Ndaba—1956-11-19—3160 Tati Street, Dobsonville—**Erasmus**.
43. Nkgalele George Lefwane—570923 5885 08 5—824 Block A, Mabopane—**Mfisa**.
44. Motshokovu Zenzile—551218 5754 08 1—P.O. Box 727, King William's Town—**Ndubani**.
45. Zwelonke Eric Mkize—580207 5458 08 7—P.O. Box 18371, Dalbridge—**Moyo**.
46. Tseko Petrus Molemohi—461227 5422 08 5—28 Pudungoane Street, Atteridgeville, Pretoria—**Motsamai**.
47. Viki Michael Maseko—570223 5656 08 5—29 Sesoko Street, kwaThema—**Tshabalala**.
23. Pewu Joseph Khanyile—570818 5857 08 6—sy eggenote Nomini Ethel Khanyile—640703 0314 08 3—en minderjarige kinders Nosipho Penisi Khanyile—890212 0183 08 1 en Siyabonga Khanyile—910505 5166 08 4—Umgupanistraat 20073, Uitbreiding 30, Mfundo Park, Vosloorus—**Nkonyane**.
24. Thembinkosi Moses Khumalo—670130 5515 08 9—kwaMashu-dorpsgebied P431, kwaMashu—**Mkize**.
25. Linx Norman Kunene—570321 5387 08 9—Mpenduweg B229, kwaMashu—**Zondi**.
26. Elizabeth Mary April—1942-07-30—Tree Tops, Connaughtweg, Crevenby—**Naidoo**.
27. Mbuzeni Elphas Mncube—560502 5544 08 2—Posbus 120, Nkandle—**Mnculwane**.
28. Gilbert Rampolokeng Mashatala—720612 5644 08 4—Privaatsak X4006, kwaMhlanga—**Mahlangu**.
29. Lestja William Legodi—1957-11-13—Posbus 456, Mashashane—**Chipane**.
30. Makaliose Isaac Madolo—1930-01-02—sy eggenote Linah Madolo—1934-01-02—Posbus 326, Mount Frere—**Gxumisa**.
31. Ndishavhelathi Kruger Mudau—1970-06-16—Posbus 482, Sibasa, Venda—**Mmbodi**.
32. Raymond Hendrick Jobe—630311 5485 08 0—Posbus 996, Mtubatuba—**Tshembeni**.
33. Fana Henry Mahlangu—630821 5454 08 4—955 White City, Jabavu, Poskantoor kwaXuma—**Mlangeni**.
34. Dudu Samuel Motshwene—510927 5439 08 5—Posbus 82, Viljoensdrif—**Makoa**.
35. Bhokuyise Bhoniza Mhlaba—610715 5340 08 3—Smithstraat 21, Durban—**Biyela**.
36. Misola Raila Chauke—481218 0598 08 2—Posbus 4041, Giyane—**Mashimbye**.
37. Lentariana William Ditsela—230306 5154 08 6—Posbus 1325, Rustenburg—**Nabane**.
38. Simpiwe Bekowake—470520 5573 08 2—sy eggenote Ngangiwe Elphine Bekowake—1951-01-01—en minderjarige kinders Nontsikelelo Bekowake—1974-11-15—Nobesuthu Bekowake—1977-11-17—Nodumo Bekowake—1981-09-18—Nosisa Bekowake—1983-03-10 en Nompumelelo Bekowake—1986-02-25—Umlazi-dorpsgebied D1259, Umlazi, Durban—**Madikizela**.
39. Bhokuyise Petros Dube—540301 5498 08 3—Posbus 2, Hammarsdale—**Ngwenya**.
40. Themba Prince Masengeni—520409 5256 08 0—999 Jabulani, Poskantoor kwaXuma—**Tshabalala**.
41. Mafoshe Hendrick Mpaketsane—460421 5511 08 5—Posbus 340, Atok—**Thobakgale**.
42. Edward Phelicine Ndaba—1956-11-19—Tatistraat 3160, Dobsonville—**Erasmus**.
43. Nkgalele George Lefwane—570923 5885 08 5—824 Blok A, Mabopane—**Mfisa**.
44. Motshokovu Zenzile—551218 5754 08 1—Posbus 727, King William's Town—**Ndubani**.
45. Zwelonke Eric Mkize—580207 5458 08 7—Posbus 18371, Dalbridge—**Moyo**.
46. Tseko Petrus Molemohi—461227 5422 08 5—Pudungoanestraat 28, Atteridgeville, Pretoria—**Motsamai**.
47. Viki Michael Maseko—570223 5656 08 5—Sesokostraat 29, kwaThema—**Tshabalala**.

48. Rodney Daniel Mkhonto—620824 5412 08 8—P.O. Box 46, Noordkaap—**Mkhonza**.
49. Majuba Joseph Mabanga—520813 5352 08 0—2044 New Location, Wesselton, Ermelo—**Mathebula**.
50. Zibuse Enock Magwaza—580107 5878 08 8—and his wife Eunice Mseni Magwaza—580422 0572 08 5—and minor children Slindile Hazel Magwaza—851105 0355 08 8 and Siyabonga Kenneth Magwaza—871003 5255 08 8—41 Highfield Road, Blackridge, Pietermaritzburg—**Mlaba**.
51. Sikinono Richard Madlala—500223 5225 08 4—and his wife Nomkhuza Lizzy Madlala—490807 0182 08 4—P.O. Box 389, Estcourt—**Phakathi**.
52. Langalakhe Hlongwa—620701 5560 08 4—Room 165, Diepkloof Hostel, P.O. Khotso—**Ngcobo**.
53. Dombo Rosaline Mngadi—370111 0188 08 3—6 Milner Drive, Kimblerpark—**Ngema**.
54. Senkatile Joseph Mashabela—590429 5592 08 1—P.O. Box 169, Driekop—**Makau**.
55. Malefetsane Mwel—661010 5731 08 7—13711 Mogane Street, Daveyton—**Moeti**.
56. Alpheus Lebelo Kwinda—621206 5841 08 7—Private Bag X1, Soshanguve—**Maleka**.
57. Phoziswa Prescila Langa—710531 0596 08 5—409 Location, Queenstown—**Nqcwecwe**.
58. Mahadie Daniel Mketse—331201 5134 08 9—18 Makhuruntsi Street, Saulsville—**Mahada**.
59. Tsetsi Petrus Moekoena—590424 5806 08 6—550004 Zone 3, Sebokeng—**Bodiba**.
60. Richard Mhlupheki Maduma—610204 5256 08 6—Stand 14826, Extension 5, eMbalenhle—**Mahlangu**.
61. Katia Vigoriti—1963-08-30—P.O. Box 78699, Sandton—**Vigoriti-Mihos**.
62. Rebecca Kocojane Phega—640106 0926 08 0—and minor child Obakeng Phega—850304 5412 08 2—165 Zone 7, Ga-Rankuwa—**Motshabi**.

48. Rodney Daniel Mkhonto—620824 5412 08 8—Posbus 46, Noordkaap—**Mkhonza**.
49. Majuba Joseph Mabanga—520813 5352 08 0—New Location 2044, Wesselton, Ermelo—**Mathebula**.
50. Zibuse Enock Magwaza—580107 5878 08 8—sy eggenote Eunice Mseni Magwaza—580422 0572 08 5—en minderjarige kinders Slindile Hazel Magwaza—851105 0355 08 8 en Siyabonga Kenneth Magwaza—871003 5255 08 8—Highfieldweg 41, Blackridge, Pietermaritzburg—**Mlaba**.
51. Sikinono Richard Madlala—500223 5225 08 4—sy eggenote Nomkhuza Lizzy Madlala—490807 0182 08 4—Posbus 389, Estcourt—**Phakathi**.
52. Langalakhe Hlongwa—620701 5560 08 4—Kamer 165, Diepkloof Hostel, Poskantoor Khotso—**Ngcobo**.
53. Dombo Rosaline Mngadi—370111 0188 08 3—Milnerrylaan 6, Kimblerpark—**Ngema**.
54. Senkatile Joseph Mashabela—590429 5592 08 1—Posbus 169, Driekop—**Makau**.
55. Malefetsane Mwel—661010 5731 08 7—Moganestraat 13711, Daveyton—**Moeti**.
56. Alpheus Lebelo Kwinda—621206 5841 08 7—Privaatsak X1, Soshanguve—**Maleka**.
57. Phoziswa Prescila Langa—710531 0596 08 5—Lokasie 409, Queenstown—**Nqcwecwe**.
58. Mahadie Daniel Mketse—331201 5134 08 9—Makhuruntsistraat 18, Saulsville—**Mahada**.
59. Tsetsi Petrus Moekoena—590424 5806 08 6—550004 Zone 3, Sebokeng—**Bodiba**.
60. Richard Mhlupheki Maduma—610204 5256 08 6—Perseel 14826, Uitbreiding 5, eMbalenhle—**Mahlangu**.
61. Katia Vigoriti—1963-08-30—Posbus 78699, Sandton—**Vigoriti-Mihos**.
62. Rebecca Kocojane Phega—640106 0926 08 0—en minderjarige kind Obakeng Phega—850304 5412 08 2—165 Sone 7, Ga-Rankuwa—**Motshabi**.

**No. 167****3 February 1995****INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Bambalephe Henson Mdletja—390130 5260 08 1—148 Jabulani, P.O. kwaXuma—**Mlambo**.
2. Nembi Joraam Zembe—550517 5511 08 1—192 Silvertown, Roodepoort, Doornkop—**Mokoena**.
3. Hamilton Kubeka—600311 5573 08 9—2116A Zola 2, P.O. kwaXuma—**Ndhlovu**.
4. Makilli Magdalena Tsatsi—590209 0812 08 4—P.O. Box 148, Parys—**Sobi**.
5. Rasemokona George Xaba—420310 5349 08 4—13 Nyakale Street, kwaThema—**Matlala**.
6. Phumlani Duncan Mthabela—590619 5588 08 5—Private Bag X1649, Bergville—**Maphalala**.
7. Maboya John Mkhwanazi—580522 5751 08 7—2051 Thembalihle, Vrede—**Mphuti**.

**No. 167****3 Februarie 1995****AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Bambalephe Henson Mdletja—390130 5260 08 1—148 Jabulani, Pk. kwaXuma—**Mlambo**.
2. Nembi Joraam Zembe—550517 5511 08 1—Silvertown 192, Roodepoort, Doornkop—**Mokoena**.
3. Hamilton Kubeka—600311 5573 08 9—2116A Zola 2, Poskantoor kwaXuma—**Ndhlovu**.
4. Makilli Magdalena Tsatsi—590209 0812 08 4—Posbus 148, Parys—**Sobi**.
5. Rasemokona George Xaba—420310 5349 08 4—Nyakalestraat 13, kwaThema—**Matlala**.
6. Phumlani Duncan Mthabela—590619 5588 08 5—Private Bag X1649, Bergville—**Maphalala**.
7. Maboya John Mkhwanazi—580522 5751 08 7—Thembalihle 2051, Vrede—**Mphuti**.



8. Adonsie Abel Molothosa—430715 5222 08 1—P.O. Box 27, Balfour—**Mabele**.
9. Sarah Pheni Mkone—630629 0739 08 0—Tirisanong General Dealer, P.O. Box 260—**Mnguni**.
10. Nyanisi Johanna Madzibe—390731 0182 08 7—1318 Block H, Soshanguve—**Khoza**.
11. Mayenzeke Swartbooi Ngonyama—480624 5436 08 0—C643B Site C, Khayelitsha—**Ntozini**.
12. Mthonzeni Elmon Mokoena—531012 5492 08 0—Private Bag X20080, Lydenburg—**Miyanga**.
13. Qinisela Alfred Majola—590505 5397 08 2—Unvoti Slopes, Dalton—**Nkomo**.
14. Nokuthula Mpapi Andries Christopher Mokoena—410523 5313 08 0—and his wife Nokuthula Edith Mokoena—481020 0567 08 7—and minor children Palesa Makgomo Mokoena—880325 0427 08 4—Tshepo Adolph Mokoena—1980-01-25—Mashali Sduduzile—1978-05-22 and Thapelo Thabiso Mokoena—920406 5255 08 4—P.O. Box 776, Mooi-nooi—**Letsoala**.
15. Mbovana Johannes Matlala—250912 5174 08 4—12779 Tau Street, Daveyton—**Tshabalala**.
16. Sipho Abel Ntshangase—570602 5681 08 8—Private Bag 2207, Ingwavuma—**Nxumalo**.
17. John Piet Mkhathshwa—530226 5289 08 7—P.O. Box 5883, eMalahleni—**Mahlangu**.
18. Phuti Irene Mokoatedi—670818 0555 08 0—P.O. Box 812, Jane Furse—**Malatji**.
19. Nikiwe Gloria Mphetsheni—590808 0844 08 6—and minor child Nomfunisa Nancy Mpetsheni—1979-11-21—5 Gwanci Street, kwaDwesi, Port Elizabeth—**Damane**.
20. Vumindaba Rothman Zuma—550226 5632 08 3—and your wife Witness Tholakele—610925 0450 08 0—P.O. Box 848, Pinetown—**Nzimande**.
21. Macijela Luke Mbokazi—540322 5439 08 3—P.O. Box 14, Mpuluzi—**Nkosi**.
22. Deborah Valerie Oliver—580112 0074 00 3—39 Sydney Street, Green Point—**Lee-Oliver**.
23. Habiba Baba—571231 0126 05 2—5 Joolay Road, Hatton Estate—**Walele**.
24. Narainen Kadressen Nagamuthu—651101 5828 18 9—and his wife Zaid Nagamuthu—670321 0648 18 7—and minor child Shaaista Nagamuthu—1992-09-07—559 Bengal Street, Laudium, Pretoria—**Thabit**.
25. Moses Mphikwa Mtshali—501203 5387 08 3—841 Sobhuza Street, Lynnville, eMalahleni—**Msiza**.
26. Saziso Farrineton Mhlanga—590509 5712 08 4—25 Mfene Street, kwaThema—**Myeki**.
27. Amos Fannie Mathibela—6111106 5339 08 6—P.O. Box 153, Leslie—**Mngwevu**.
28. Raisibe Unity Magongwa—630329 0600 08 1—P.O. Box 913, Mahwelereng—**Lesufi**.
29. Lucas Ndala—520314 5702 08 5—and his wife Zodwa Joyce Ndala—540515 0851 08 3—and minor children Linda Ndala—801119 5310 08 0—Themba Priscilla Ndala—1983-11-14 and Thamsaqa Godrich Ndala—1976-06-11—1153 Etwatwa West, Daveyton—**Mnyakeni**.
30. Themba Walter Magagula—670824 5363 08 2—124 Hlubi Street, Wesselton, Ermelo—**Tusi**.
31. Isaac Singiselo—630811 5876 08 9—6107 Nu2, Ndletsane Township—**Klaas**.
8. Adonsie Abel Molothosa—430715 5222 08 1—Posbus 27, Balfour—**Mabele**.
9. Sarah Pheni Mkone—630629 0739 08 0—Tirisanong General Dealer, Posbus 260—**Mnguni**.
10. Nyanisi Johanna Madzibe—390731 0182 08 7—1318 Blok H, Soshanguve—**Khoza**.
11. Mayenzeke Swartbooi Ngonyama—480624 5436 08 0—C643B Site C, Khayelitsha—**Ntozini**.
12. Mthonzeni Elmon Mokoena—531012 5492 08 0—Privaat Sak X20080, Lydenburg—**Miyanga**.
13. Qinisela Alfred Majola—590505 5397 08 2—Unvoti Slopes, Dalton—**Nkomo**.
14. Nokuthula Mpapi Andries Christopher Mokoena—410523 5313 08 0—sy eggenote Nokuthula Edith Mokoena—481020 0567 08 7—en minderjarige kinders Palesa Makgomo Mokoena—880325 0427 08 4—Tshepo Adolph Mokoena—1980-01-25—Mashali Sduduzile—1978-05-22 en Thapelo Thabiso Mokoena—920406 5255 08 4—Posbus 776, Mooi-nooi—**Letsoala**.
15. Mbovana Johannes Matlala—250912 5174 08 4—Taustraart 12779, Daveyton—**Tshabalala**.
16. Sipho Abel Ntshangase—570602 5681 08 8—Privaat Sak 2207, Ingwavuma—**Nxumalo**.
17. John Piet Mkhathshwa—530226 5289 08 7—Posbus 5883, eMalahleni—**Mahlangu**.
18. Phuti Irene Mokoatedi—670818 0555 08 0—Posbus 812, Jane Furse—**Malatji**.
19. Nikiwe Gloria Mphetsheni—590808 0844 08 6—en minderjarige kind Nomfunisa Nancy Mpetsheni—1979-11-21—Gwancistraat 5, kwadWesi, Port Elizabeth—**Damane**.
20. Vumindaba Rothman Zuma—550226 5632 08 3—en sy eggenote Witness Tholakele—610925 0450 08 0—Posbus 848, Pinetown—**Nzimande**.
21. Macijela Luke Mbokazi—540322 5439 08 3—Posbus 14, Mpuluzi—**Nkosi**.
22. Deborah Valerie Oliver—580112 0074 00 3—Sydneystraat 39, Green Point—**Lee-Oliver**.
23. Habiba Baba—571231 0126 05 2—Joolayweg 5, Hatton Eiendom—**Walele**.
24. Narainen Kadressen Nagamuthu—651101 5828 18 9—sy eggenote Zaid Nagamuthu—670321 0648 18 7—en minderjarige kind Shaaista Nagamuthu—1992-09-07—Bengalstraat 559, Laudium, Pretoria—**Thabit**.
25. Moses Mphikwa Mtshali—501203 5387 08 3—Sobhuzastraat 841, Lynnville, eMalahleni—**Msiza**.
26. Saziso Farrineton Mhlanga—590509 5712 08 4—Mfenestraat 25, kwaThema—**Myeki**.
27. Amos Fannie Mathibela—6111106 5339 08 6—Posbus 153, Leslie—**Mngwevu**.
28. Raisibe Unity Magongwa—630329 0600 08 1—Posbus 913, Mahwelereng—**Lesufi**.
29. Lucas Ndala — 520314 5702 08 5 — sy eggenote Zodwa Joyce Ndala—540515 0851 08 3—en minderjarige kinders Linda Ndala—801119 5310 08 0—Themba Priscilla Ndala—1983-11-14 en Thamsaqa Godrich Ndala—1976-06-11—Etwatwa-Wes 1153, Daveyton—**Mnyakeni**.
30. Themba Walter Magagula—670824 5363 08 2—Hlubistraat 124, Wesselton, Ermelo—**Tusi**.
31. Isaac Singiselo—630811 5876 08 9—6107 Nu2, Ndletsane-dorpsgebied—**Klaas**.

32. Kenneth Nkabinde—470817 5220 08 0—430 Orlando West, Orlando—**Ncube.**
33. Tadi Donald Maloka—641016 5872 08 1—P.O. Box 07, Skilpadfontein—**Moema.**
34. Prince Thabani Khuzwayo—660113 5548 08 8—B1181 Umlazi, P.O. Umlazi—**Ngcobo.**
35. Idah Khoto—650316 0313 08 3—P.O. Box 3537, Tzaneen—**Mabunda.**
36. Themba Raynos Nqumako—630826 5416 08 2—P.O. Box 88, Ramsgate—**Nxumalo.**
37. Wilson Simon Dhlamini—570520 5852 08 9—Plot 1561, House 42, Winterveld, Bophuthatswana—**Nkosi.**
38. Bangile Alfred Nquma—360309 5238 08 3—62 Bucwa Street, Zwide, Port Elizabeth—**Maqholo.**
39. Mohlotshwa Jacob Dlamini—200608 5210 08 1—Private Bag X3671, Groblersdal—**Jiyane.**
40. Alfred Ndayi Simelane—540911 5759 08 4—and his wife Nomshado Olpha Simelane—570903 0809 08 2—P.O. Box 529, Utrecht—**Xaba.**
41. Ernest Bongumusa Mthombeni—590705 5388 08 7—and his wife Fundama Mthombeni—610704 5005 50 0—P.O. Box 14660, Madadeni—**Sithole.**
42. Amos Bongumusa Nkosi—660710 5718 08 0—214 Main Reef Road, Johannesburg—**Mpanza.**
43. Paulos Mzikayise Ndaba—591029 5285 08 9—P.O. Box 863, eZakheni—**Sikhakhane.**
44. Samuel Menziwa Ngcobo—460109 5550 08 4—23 Maydon Wharf Road, Durban—**Mkhwanazi.**
45. Velani Timothy Mvuba—700625 5594 08 7—P.O. Box 6, Harding—**Maqanda.**
46. Maletsatsi Flora Malete—501005 0679 08 7—3638 Noge Street, Ikageng, Potchefstroom—**Leping.**
47. Frank Mazazane—720408 5414 08 5—46 Dobsonville, North Gardens, Mmesi Park—**Zikalala.**
48. Cynthia Miselwa Skeyi—591218 0691 08 2—P.O. Box 1138, Plettenberg Bay—**Siziba.**
49. Lawrence Liwani Twalo—470914 5630 08 5—c/o P.O. Kamastone, Whittlesea—**Ncombo.**
50. Msizeni Robert Thethwayo—641008 5386 08 9—P.O. Box 323, Mtubatuba—**Mthethwa.**
51. Manzolwandle Vincent Twala—590328 5879 08 6—and his wife Vuyiswa Gladys Twala—590215 0315 08 5—and minor child Yolanda Jabulisile Twala—1976-01-21—846B Phiri, Poskantoor Chiawelo—**Hadebe.**
52. Misile Tyra—520130 5665 08 4—Posbus 78, Peddie—**Ketiso.**
53. Tshililo Nelson Tshisevhe—540928 5742 08 4—P.O. Box 111, Vhufali, Venda—**Mulondo.**
54. Thomas Mongale—1971-06-26—439 Leeubekkie Street, Hopetown—**Mogalie.**
55. Dhanaseelan Pillai—681022 5186 08 5—293 Sapphire Street, Laudium, Pretoria—**Mohammed.**
56. Paulo Alexandre Mendes Godinho—640510 5158 08 8—57 Daleavon, 235 Avondale Road, Durban—**Mendes.**
57. Michael Albert Fielding—690205 5365 08 5—P.O. Box 74737, Rochdale Park—**Cossette.**
58. Job Sabelo Mthimunya—610627 5687 08 4—P.O. Box 547, Kempton Park—**Radebe.**
32. Kenneth Nkabinde—470817 5220 08 0—Orlando Wes 430, Orlando—**Ncube.**
33. Tadi Donald Maloka—641016 5872 08 1—Posbus 07, Skilpadfontein—**Moema.**
34. Prince Thabani Khuzwayo—660113 5548 08 8—B1181 Umlazi, Poskantoor Umlazi—**Ngcobo.**
35. Idah Khoto—650316 0313 08 3—Posbus 3537, Tzaneen—**Mabunda.**
36. Themba Raynos Nqumako—630826 5416 08 2—Posbus 88, Ramsgate—**Nxumalo.**
37. Wilson Simon Dhlamini—570520 5852 08 9—Plot 1561, Huis 42, Winterveld, Bophuthatswana—**Nkosi.**
38. Bangile Alfred Nquma—360309 5238 08 3—Bucwastraat 62, Zwide, Port Elizabeth—**Maqholo.**
39. Mohlotshwa Jacob Dlamini—200608 5210 08 1—Privatsak X3671, Groblersdal—**Jiyane.**
40. Alfred Ndayi Simelane—540911 5759 08 4—sy eggenote Nomshado Olpha Simelane—570903 0809 08 2—Posbus 529, Utrecht—**Xaba.**
41. Ernest Bongumusa Mthombeni—590705 5388 08 7—sy eggenote Fundama Mthombeni—610704 5005 50 0—Posbus 14660, Madadeni—**Sithole.**
42. Amos Bongumusa Nkosi—660710 5718 08 0—Main Reefweg 214, Johannesburg—**Mpanza.**
43. Paulos Mzikayise Ndaba—591029 5285 08 9—Posbus 863, eZakheni—**Sikhakhane.**
44. Samuel Menziwa Ngcobo—460109 5550 08 4—Maydon Wharfweg 23, Durban—**Mkhwanazi.**
45. Velani Timothy Mvuba—700625 5594 08 7—Posbus 6, Harding—**Maqanda.**
46. Maletsatsi Flora Malete—501005 0679 08 7—Nogestraat 3638, Ikageng, Potchefstroom—**Leping.**
47. Frank Mazazane—720408 5414 08 5—Dobsonville 46, North Gardens, Mmesi Park—**Zikalala.**
48. Cynthia Miselwa Skeyi—591218 0691 08 2—Posbus 1138, Plettenberg Bay—**Siziba.**
49. Lawrence Liwani Twalo—470914 5630 08 5—c/o Poskantoor Kamastone, Whittlesea—**Ncombo.**
50. Msizeni Robert Thethwayo—641008 5386 08 9—Posbus 323, Mtubatuba—**Mthethwa.**
51. Manzolwandle Vincent Twala—590328 5879 08 6—sy eggenote Vuyiswa Gladys Twala—590215 0315 08 5—en minderjarige kind Yolanda Jabulisile Twala—1976-01-21—846B Phiri, Poskantoor Chiawelo—**Hadebe.**
52. Misile Tyra—520130 5665 08 4—Posbus 78, Peddie—**Ketiso.**
53. Tshililo Nelson Tshisevhe—540928 5742 08 4—Posbus 111, Vhufali, Venda—**Mulondo.**
54. Thomas Mongale—1971-06-26—Leeubekkiestraat 439, Hopetown—**Mogalie.**
55. Dhanaseelan Pillai—681022 5186 08 5—Sapphirestraat 293, Laudium, Pretoria—**Mohammed.**
56. Paulo Alexandre Mendes Godinho—640510 5158 08 8—57 Daleavon, Avondaleweg 235, Durban—**Mendes.**
57. Michael Albert Fielding—690205 5365 08 5—Posbus 74737, Rochdale Park—**Cossette.**
58. Job Sabelo Mthimunya—610627 5687 08 4—Posbus 547, Kempton Park—**Radebe.**

**DEPARTMENT OF LABOUR****No. 151****3 February 1995****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION: FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, CERTAIN AREAS IN KWAZULU/NATAL**

In pursuance of a request by the Minister of Labour, the Wage Board hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and a recommendation to the Minister.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Acting Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 3 March 1995.

The request reads as follows:

"The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of section 4 (1) of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Furniture Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of Lions River, Lower Tugela, Port Shepstone, Richmond, Mvoti and Umzinto, the municipal areas of Estcourt, Ladysmith and Newcastle and the areas referred to in clause 1 (1) (d) of the agreement published under Government Notice No. R. 2619 of 30 November 1984.

In these terms of reference—

"Furniture Manufacturing Industry" or "Industry" means, subject to the Demarcation Determination made by the Industrial Tribunal on 1 September 1978, or any succeeding determination, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the manufacture, either in whole or in part of all types of furniture, irrespective of the materials used, and shall include, *inter alia*, the following operations:

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or repolishing, making of loose covers and/or cushions and/or curtains, and/or the making and/or repairing of box spring mattresses and/or frames for upholstering, wood-machining, veneering, wood-turning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, polishing and/or repolishing of pianos, or the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar or theatre furniture, cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and shall include the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which shall include all manner and/or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood-turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on; and includes, further, the repair-

**DEPARTEMENT VAN ARBEID****No. 151****30 Februarie 1995****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: MEUBELNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE IN KWAZULU/NATAL**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Arbeid gee die Loonraad hierby ingevolge artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die bovermelde ondersoek begin het en dat die Raad te geleger tyd 'n verslag en 'n aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Waarnemende Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 3 Maart 1995 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens artikel 4 (1) van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Meubelnywerheid in die landdrostdistrikte Lionsrivier, Lower Tugela, Port Shepstone, Richmond, Umvoti en Umzinto, die munisipale gebiede van Estcourt, Ladysmith en Newcastle en die gebiede vermeld in klousule 1 (1) (d) van die ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2619 van 30 November 1984.

In hierdie opdrag beteken—

"Meubelnywerheid", behoudens die bepaling van die Afbakeningvasstelling gemaak deur die Nywerheidshof op 1 September 1978, of ander daaropvolgende vasstelling, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigins te beperk, die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik, van alle soorte meubels, afgesien van die materiaal wat gebruik word, en sluit dit onder andere ook die volgende werksaamhede in:

Herstelwerk, stoffeerwerk, herstoffeerwerk, beitswerk, spuitwerk of poleerwerk en/of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels en/of stoelkussings en/of gordyne, en/of die maak en/of herstel van raamveermatrasse en/of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk, houtdraaiwerk, houtsnijwerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels, poleerwerk en/of herpoleerwerk van klaviere of die vervaardiging van en/of beitswerk, spuitwerk en poleerwerk en/of herpoleerwerk aan meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë of teaters, kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadlooskabinette en ook die vervaardiging of die proses vir die vervaardiging van beddegoed, wat so omskryf en vertolk moet word dat dit alle soorte matrasse, veermatrasse, bomatrasse, kussings, peule en stoelkussings insluit, en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk en of houtsnijwerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging



ing, re-upholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of any articles of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on, and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture, and all parts of materials used in the construction of furniture, but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane, and the manufacture of metal furniture, including the manufacture of metal bedsteads.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the wages and other conditions of employment of all classes of employees for whom wages are prescribed in Government Notice No. R. 2620 appearing in *Government Gazette* No. 9517 of 30 November 1984, be investigated. In terms of section 6 (1) of the Act the Minister furthermore directs the Wage Board to submit a recommendation to him.

The Minister also requests the Wage Board to have thorough regard to the expediency or otherwise of the exclusions published under Government Notices Nos. R. 788 and R. 789 of 25 April 1986, and the conditions specified therein."

It is further notified that in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, questionnaires have been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Acting Secretary of the Wage Board.

In terms of section 9 (3) of the Act, persons who have an interest in the above-mentioned investigation may submit oral representations to the Board. For the purpose of hearing such representations the Board will convene sittings at the undermentioned offices of the Department of Labour:

- (a) **Port Shepstone:** Main Harding Road, at 11:00 on Monday 20 February 1995;
- (b) **Pietermaritzburg:** The Boardroom, Room 722, Davis Alexander House, 143 Church Street, at 09:00, on Wednesday, 22 February 1995.

**J. A. CRONJÉ,**

Acting Secretary: Wage Board.

## DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

**No. 146**

**3 February 1995**

DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DISTRICT OF MOOI RIVER, THE PROVINCE OF KWAZULU/NATAL, AS LAND FOR PURPOSES OF THE LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1993 (ACT No. 111 OF 1993)

I, Anthon Tobias Meyer, Deputy Minister of Land Affairs, hereby—

- (a) designate, under section 2 (1) of the Land Titles Adjustment Act, 1993 (Act No. 111 of 1993), the land referred to in the Schedule as land which may be dealt with in accordance with the provisions of the said Act; and

van meubels; voorts ook herstelwerk, herstofteerwerk of herpoleerwerk aan meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of 'n werksaamheid wat in verband staan met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, of in sy geheel of gedeeltelik uitgevoer word, en die fineerwerk aan gelamelleerde blokbord- of laaghoutdeure wat vir meubels gebruik word, en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word, maar uitgesonderd die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van mandjiesgoed, gras en/of rottang gemaak word en die vervaardiging van metaalmeubels, met inbegrip van metaalkaats.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat ondersoek ingestel word na die lone en ander diensvoorwaardes van alle klasse werknemers vir wie lone by Goewermentskennissgewing No. R. 2620 in *Staatskoerant* No. 9517 van 30 November 1984, voorgeskryf word. Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Loonraad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

Die Minister versoek die Loonraad ook om die raadsaamheid of andersins van die uitsluitings gepubliseer by Goewermentskennissgewings Nos. R. 788 en R. 789 van 25 April 1986, en die voorwaardes daarin vermeld, deeglik in ag te neem."

Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikel 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat nie die vraelyste binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing ontvang nie, moet asseblief die Waarnemende Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.

Kragtens artikel 9 (3) van die Wet mag persone wie belang het by bogenoemde ondersoek mondelinge vertoë tot die Raad rig. Vir dié doel sal die Raad sittings by die volgende kantore van die Departement van Arbeid hou:

- (a) **Port Shepstone:** Hoof Hardingweg, om 11:00 op Maandag, 20 Februarie 1995;
- (b) **Pietermaritzburg:** Die Raadsaal, Kamer 722, Davis Alexanderhuis, Kerkstraat 143, om 09:00 op Woensdag, 22 Februarie 1995.

**J. A. CRONJÉ,**

Waarnemende Sekretaris: Loonraad.

## DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE

**No. 146**

**3 Februarie 1995**

AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE DISTRIK MOOIRIVIER, DIE PROVINSIE KWAZULU/NATAL, VIR DOELEINDES VAN DIE WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1993 (WET No. 111 VAN 1993)

Ek, Anthon Tobias Meyer, Adjunkminister van Grondsake—

- (a) wys hierby, kragtens artikel 2 (1) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1993 (Wet No. 111 van 1993), die grond in die Bylae vermeld, aan as grond waarmee ooreenkomstig die bepalings van bedoelde Wet gehandel kan word; en

- (b) direct, under section 5 (7) of the said Act, that the amount referred to in section 5 (2) of the said Act be defrayed in full from money appropriated by Parliament for this purpose.

**A. T. MEYER,**

Deputy Minister of Land Affairs.

### SCHEDULE

1. Remainder of Lot 5 No. 3279, District of Mooi River.
2. Subdivision 2 of Lot 5 No. 3279, District of Mooi River.
3. Undivided share in Subdivision 4 of Lot 5 No. 3279, District of Mooi River, registered in the name of the late Jonathan Xaba.
4. Remainder of the farm Itendele No. 3508, District of Mooi River.
5. Subdivision 2 of the farm Itendele No. 3508, District of Mooi River.
6. Subdivision 4 of the farm Itendele No. 3508, District of Mooi River.

- (b) gelas hierby, kragtens artikel 5 (7) van bedoelde Wet, dat die bedrag bedoel in artikel 5 (2) van bedoelde Wet, in geheel betaal word uit geld vir dié doel deur die Parlement bewillig.

**A. T. MEYER,**

Adjunkminister van Grondsake.

### BYLAE

1. Restant van Perseel 5 No. 3279, distrik Mooirivier.
2. Onderverdeling 2 van Perseel 5 No. 3279, distrik Mooirivier.
3. Onverdeelde aandeel in Onderverdeling 4 van Perseel 5 No. 3279, distrik Mooirivier, geregistreer in die naam van wyle Jonathan Xaba.
4. Restant van die plaas Itendele No. 3508, distrik Mooirivier.
5. Onderverdeling 2 van die plaas Itendele No. 3508, distrik Mooirivier.
6. Onderverdeling 4 van die plaas Itendele No. 3508, distrik Mooirivier.

**No. 150**

**3 February 1995**

### AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR GREATER PRETORIA, 1984

Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), read with section 37 (1) (d) of the Physical Planning Act, 1991 (Act No. 125 of 1991), I, Anthon Tobias Meyer, Deputy Minister of Land Affairs, hereby amend the Guide Plan for Greater Pretoria, 1984, as made known by Government Notice No. 883 of 4 May 1984, by changing the designation of—

the farm Kameelfontein 297 JR, excluding the Remainder of Portion 3 which has already been amended to "rural occupation" on 5 March 1993 by Government Notice No. 330;

the portion of the farm Leeuwfontein 299 JR, south of the K141 Route;

the portion of the farm Leeuwfontein 427 JR that is located inside the Guide Plan area;

the portion of the farm Zeekoegat 296 JR, west of the K139 Route, excluding the portions designated for "government" in the Guide Plan;

the portion of the farm Kameeldrift 298 JR, south of the Greenview-Sentrand Railwayline (excluding Portions 42, 43, 54, 55 and the Remainder of Portion 30 which has been amended to "rural occupation" on 17 December 1993 by Government Notice No. 2413 and 26 March 1993 by Government Notice No. 481, respectively, as well as the portions designated for "open space" in the Guide Plan);

the farm Kameeldrift 294 JR;

the Pumulani Agricultural Holdings;

the Rynoue Agricultural Holdings; and

**No. 150**

**3 Februarie 1995**

### WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR GROTER PRETORIA, 1984

Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), gelees met artikel 37 (1) (d) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet No. 125 van 1991), wysig ek, Anthon Tobias Meyer, Adjunkminister van Grondsake, hierby die Gidsplan vir Groter Pretoria, 1984, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 883 van 4 Mei 1984, deur die gebruiksaanwysing van—

die plaas Kameelfontein 297 JR, uitgesonderd die Restant van Gedeelte 3 wat reeds op 5 Maart 1993 by Goewermentskennisgewing No. 330 na "landelike bewoning" gewysig is;

die gedeelte van die plaas Leeuwfontein 299 JR, suid van die K141-roete;

daardie gedeelte van die plaas Leeuwfontein 427 JR wat binne die Gidsplangebied geleë is;

die gedeelte van die plaas Zeekoegat 296 JR, wes van die K139-roete, uitgesonderd die gedeeltes met die gebruiksaanwysing van "owerheid" in die Gidsplan;

die gedeelte van die plaas Kameeldrift 298 JR, suid van die Greenview-Sentrand-spoorlyn (uitgesonderd Gedeeltes 42, 43, 54, 55 en die Restant van Gedeelte 30 wat onderskeidelik op 17 Desember 1993 by Goewermentskennisgewing No. 2413 en 26 Maart 1993 by Goewermentskennisgewing No. 481 na "landelike bewoning" gewysig is, asook die gedeeltes met die gebruiksaanwysing van "oopruipte" in die Gidsplan);

die plaas Kameeldrift 294 JR;

die Pumulani-landbouhoewes;

die Rynoue-landbouhoewes; en

the farm Derdepoort 326 JR north of the area with the designation of "nature area" in the Guide Plan and east of the K139 Route, excluding the portions designated for "open space" in the Guide Plan,

from *agriculture to rural occupation* (with a minimum area of 1 ha per subdivision), as indicated by approximation on accompanying map.

Signed at Pretoria this 21st day of January 1995.

**A. T. MEYER,**

Deputy Minister of Land Affairs.

die plaas Derdepoort 326 JR, noord van die gedeelte gemerk "natuurgebied" op die Gidsplan en oos van die K139-roete, uitgesonderd die gedeeltes met die gebruiksaanwysing van "oopruiimte" in die Gidsplan,

vanaf *landbou na landelike bewoning* (met 'n minimum oppervlakte van 1 ha per onderverdeling), soos by benadering op meegaande kaart aangetoon, te verander.

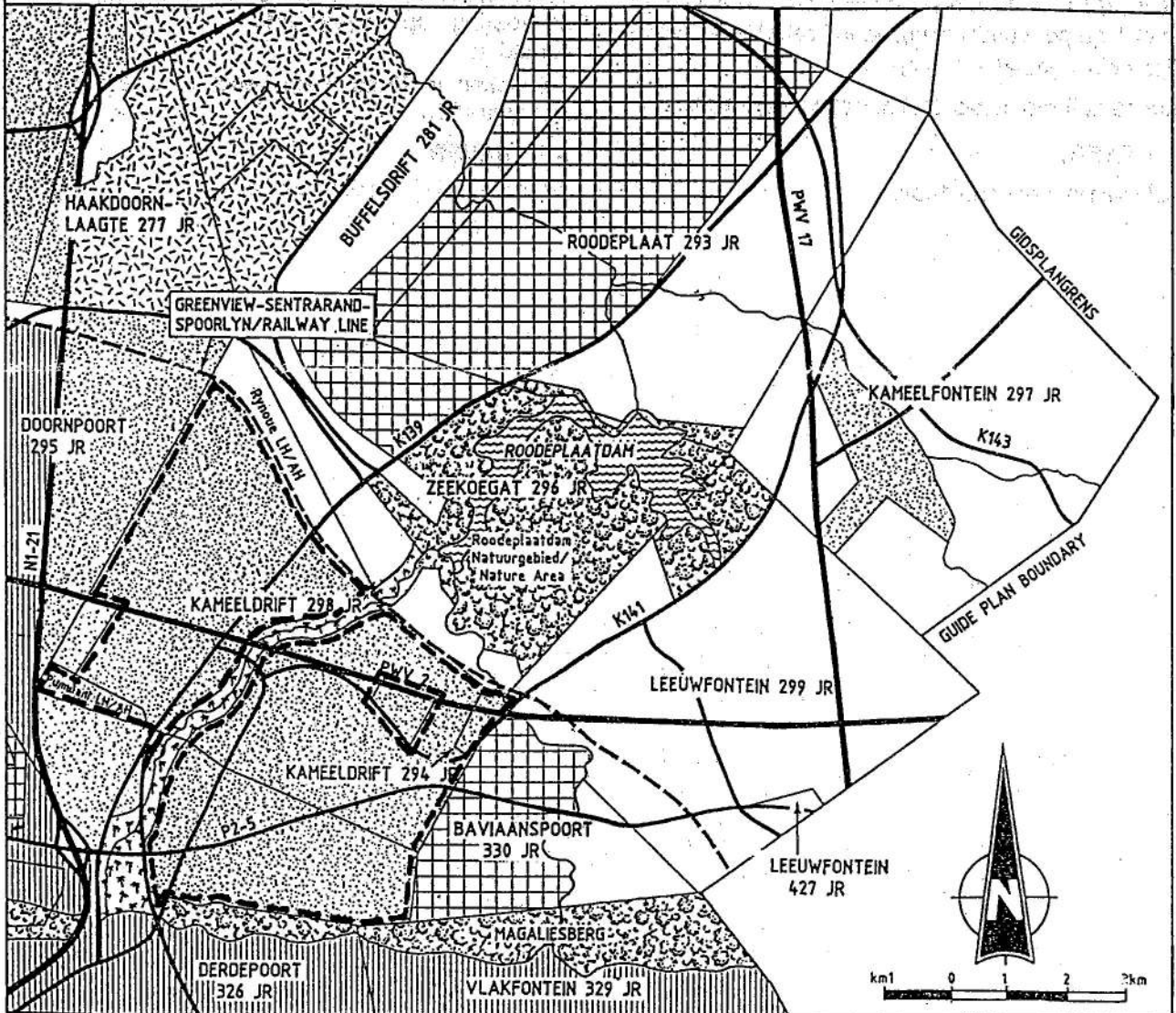
Geteken te Pretoria op hede die 21ste dag van Januarie 1995.

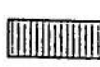
**A. T. MEYER,**

Adjunkminister van Grondsake.



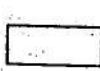
# WYSIGING VAN DIE GROTER PRETORIA GIDSPLAN AMENDMENT OF THE GREATER PRETORIA GUIDE PLAN

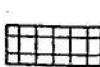


 Dorpsontwikkeling  
Township Development

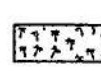
 Natuurgebied  
Nature Area

 Landelike Bewoning  
Rural Occupation

 Landboudoeleindes  
Agricultural Purposes

 Owerheid  
Government

 Verdediging  
Defence

 Oopruimtes  
Open Spaces

 Onderwerp van Wysiging  
Subject of Amendment

## DEPARTMENT OF FINANCE

No. 152

3 February 1995

Statement of foreign currency commitments in respect of guarantees, indemnities or securities furnished by the Republic of South Africa in terms of section 35 (2) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), published in accordance with the requirements of section 13 (6) of the mentioned Act.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 152

3 Februarie 1995

Staat van buitelandse valuta-verplichtings ten opsigte van waarborge, vrywarrings of sekuriteite deur die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 35 (2) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975) verstrek, gepubliseer soos vereis deur artikel 13 (6) van die vermelde Wet.

|                                                                                | USD       | D.M.      | S.F.    | F.F.    | P/Sterling | Jap/Yen    | ECU    |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|---------|------------|------------|--------|
|                                                                                | '000      | '000      | '000    | '000    | '000       | '000       | '000   |
| <b>Total capital repayments/Totale kapitaal terugbetalings:</b>                |           |           |         |         |            |            |        |
| 1994:                                                                          |           |           |         |         |            |            |        |
| II .....                                                                       | 119 772   | 8 152     | 5 538   | 203 255 | 1 873      | 1 304 473  | 0      |
| III .....                                                                      | 67 062    | 20 004    | 4 279   | 30 007  | 6 575      | 369 250    | 0      |
| IV .....                                                                       | 189 533   | 6 061     | 6 381   | 203 255 | 1 873      | 493 975    | 0      |
| 1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale) .....                             | 376 367   | 34 217    | 16 198  | 436 517 | 10 321     | 2 167 698  | 0      |
| 1995:                                                                          |           |           |         |         |            |            |        |
| I .....                                                                        | 123 394   | 335 381   | 4 032   | 30 007  | 23 863     | 369 250    | 0      |
| II .....                                                                       | 112 404   | 161 547   | 27 485  | 85 777  | 2 873      | 7 581 000  | 0      |
| III .....                                                                      | 49 268    | 24 220    | 4 033   | 30 007  | 7 235      | 369 250    | 0      |
| IV .....                                                                       | 121 306   | 39 846    | 6 110   | 85 777  | 2 873      | 0          | 0      |
| 1995 (Total/Totaal) .....                                                      | 406 372   | 560 994   | 41 660  | 231 568 | 36 844     | 8 319 500  | 0      |
| 1996 .....                                                                     | 411 020   | 147 405   | 19 312  | 60 015  | 21 470     | 534 250    | 8 998  |
| 1997 .....                                                                     | 315 435   | 466 724   | 18 859  | 53 391  | 18 420     | 0          | 23 149 |
| 1998 .....                                                                     | 203 230   | 290 651   | 6 573   | 38 855  | 17 336     | 0          | 0      |
| 1999 .....                                                                     | 134 737   | 114 271   | 9 232   | 30 944  | 15 467     | 0          | 0      |
| 2000 .....                                                                     | 91 720    | 112 258   | 7 241   | 30 944  | 11 333     | 0          | 0      |
| 2001 .....                                                                     | 48 757    | 61 457    | 6 665   | 30 944  | 9 398      | 0          | 0      |
| 2002 .....                                                                     | 12 207    | 9 036     | 0       | 0       | 0          | 0          | 0      |
| 2003 .....                                                                     | 4 838     | 7 812     | 0       | 0       | 0          | 0          | 0      |
| 2004 .....                                                                     | 0         | 7 812     | 0       | 0       | 0          | 0          | 0      |
| 2005 .....                                                                     | 0         | 7 812     | 0       | 0       | 0          | 0          | 0      |
| 2006 .....                                                                     | 0         | 0         | 0       | 0       | 0          | 0          | 0      |
| Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 ..... | 2 004 683 | 1 820 449 | 125 740 | 913 178 | 140 589    | 11 021 448 | 32 147 |

|                                                                                | USD              | D.M.           | S.F.          | F.F.           | P/Sterling    | Jap/Yen          | ECU          |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|------------------|--------------|
|                                                                                | '000             | '000           | '000          | '000           | '000          | '000             | '000         |
| <b>Total interest payments/Totale rentebetalingen:</b>                         |                  |                |               |                |               |                  |              |
| 1994:                                                                          |                  |                |               |                |               |                  |              |
| II .....                                                                       | 42 318           | 67 676         | 3 538         | 22 612         | 1 449         | 709 178          | 0            |
| III .....                                                                      | 742 081          | 19 969         | 1 561         | 16 058         | 3 861         | 60 644           | 0            |
| IV .....                                                                       | 38 513           | 5 984          | 1 405         | 14 823         | 1 234         | 21 469           | 742          |
| 1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale) .....                             | <b>822 912</b>   | <b>93 629</b>  | <b>6 504</b>  | <b>53 493</b>  | <b>6 544</b>  | <b>791 291</b>   | <b>742</b>   |
| 1995:                                                                          |                  |                |               |                |               |                  |              |
| I .....                                                                        | 16 978           | 29 707         | 1 367         | 15 064         | 3 355         | 44 889           | 2 604        |
| II .....                                                                       | 32 308           | 69 466         | 3 214         | 6 766          | 1 293         | 633 014          | 0            |
| III .....                                                                      | 13 523           | 38 013         | 1 394         | 13 300         | 3 060         | 32 018           | 0            |
| IV .....                                                                       | 26 927           | 5 875          | 1 048         | 3 374          | 796           | 0                | 742          |
| 1995 (Total/Totaal) .....                                                      | <b>89 736</b>    | <b>143 061</b> | <b>7 023</b>  | <b>38 504</b>  | <b>8 504</b>  | <b>709 921</b>   | <b>3 346</b> |
| 1996 .....                                                                     | 74 374           | 103 491        | 3 724         | 22 418         | 6 952         | 24 785           | 2 044        |
| 1997 .....                                                                     | 46 517           | 94 765         | 2 594         | 16 550         | 5 249         | 0                | 1 302        |
| 1998 .....                                                                     | 28 435           | 52 049         | 1 599         | 11 723         | 4 420         | 0                | 0            |
| 1999 .....                                                                     | 17 068           | 25 573         | 1 167         | 8 303          | 2 978         | 0                | 0            |
| 2000 .....                                                                     | 8 933            | 17 340         | 676           | 5 333          | 1 707         | 0                | 0            |
| 2001 .....                                                                     | 3 746            | 8 045          | 292           | 2 277          | 686           | 0                | 0            |
| 2002 .....                                                                     | 994              | 2 224          | 0             | 0              | 0             | 0                | 0            |
| 2003 .....                                                                     | 171              | 1 591          | 0             | 0              | 0             | 0                | 0            |
| 2004 .....                                                                     | 0                | 1 012          | 0             | 0              | 0             | 0                | 0            |
| 2005 .....                                                                     | 0                | 434            | 0             | 0              | 0             | 0                | 0            |
| 2006 .....                                                                     | 0                | 0              | 0             | 0              | 0             | 0                | 0            |
| Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 ..... | <b>1 092 886</b> | <b>543 214</b> | <b>23 579</b> | <b>158 601</b> | <b>37 040</b> | <b>1 525 997</b> | <b>7 434</b> |
| <b>Total commitments/Totale verplichtingen:</b>                                |                  |                |               |                |               |                  |              |
| 1994:                                                                          |                  |                |               |                |               |                  |              |
| II .....                                                                       | 162 090          | 75 828         | 9 076         | 225 867        | 3 322         | 2 013 651        | 0            |
| III .....                                                                      | 809 143          | 39 973         | 5 840         | 46 065         | 10 436        | 429 894          | 0            |
| IV .....                                                                       | 228 046          | 12 045         | 7 786         | 218 078        | 3 107         | 515 444          | 742          |
| 1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale) .....                             | <b>1 199 279</b> | <b>127 846</b> | <b>22 702</b> | <b>490 010</b> | <b>16 865</b> | <b>2 958 989</b> | <b>742</b>   |



|                                                                                       | USD              | D.M.             | S.F.           | F.F.             | P/Sterling     | Jap/Yen           | ECU           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|---------------|
|                                                                                       | '000             | '000             | '000           | '000             | '000           | '000              | '000          |
| 1995:                                                                                 |                  |                  |                |                  |                |                   |               |
| I .....                                                                               | 140 372          | 365 088          | 5 399          | 45 071           | 27 218         | 414 139           | 2 604         |
| II .....                                                                              | 144 712          | 231 013          | 30 699         | 92 543           | 4 166          | 8 214 014         | 0             |
| III .....                                                                             | 62 791           | 62 233           | 5 427          | 43 307           | 10 295         | 401 268           | 0             |
| IV .....                                                                              | 148 233          | 45 721           | 7 158          | 89 151           | 3 669          | 0                 | 742           |
| <b>1995 (Total/Totaal) .....</b>                                                      | <b>496 108</b>   | <b>704 055</b>   | <b>48 683</b>  | <b>270 072</b>   | <b>45 348</b>  | <b>9 029 421</b>  | <b>3 346</b>  |
| 1996 .....                                                                            | 485 394          | 250 896          | 23 036         | 82 433           | 28 422         | 559 035           | 11 042        |
| 1997 .....                                                                            | 361 952          | 561 489          | 21 453         | 69 941           | 23 669         | 0                 | 24 451        |
| 1998 .....                                                                            | 231 665          | 342 700          | 8 172          | 50 578           | 21 756         | 0                 | 0             |
| 1999 .....                                                                            | 151 805          | 139 844          | 10 399         | 39 247           | 18 445         | 0                 | 0             |
| 2000 .....                                                                            | 100 653          | 129 598          | 7 917          | 36 277           | 13 040         | 0                 | 0             |
| 2001 .....                                                                            | 52 503           | 69 502           | 6 957          | 33 221           | 10 084         | 0                 | 0             |
| 2002 .....                                                                            | 13 201           | 11 260           | 0              | 0                | 0              | 0                 | 0             |
| 2003 .....                                                                            | 5 009            | 9 403            | 0              | 0                | 0              | 0                 | 0             |
| 2004 .....                                                                            | 0                | 8 824            | 0              | 0                | 0              | 0                 | 0             |
| 2005 .....                                                                            | 0                | 8 246            | 0              | 0                | 0              | 0                 | 0             |
| 2006 .....                                                                            | 0                | 0                | 0              | 0                | 0              | 0                 | 0             |
| <b>Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 .....</b> | <b>3 097 569</b> | <b>2 363 663</b> | <b>149 319</b> | <b>1 071 779</b> | <b>177 629</b> | <b>12 547 445</b> | <b>39 581</b> |

These statistics have been computed on the assumption that in those cases where—

- the borrower has a multi-currency option on renewal of a drawing, the currency in which the drawing was denominated on 31 March 1994 has been applied for the purpose of denominating the repayment maturity structure in respect of that drawing;
- the date of repayment is subject to the discretion of the lender, the earliest optional call-up date has been applied and is in accordance with the debt standstill arrangement;
- the loans are not subject to a predetermined rate of interest (e.g. floating rate loans), the interest rate applying on 31 March 1994 has been regarded as the effective rate for the outstanding duration of the loan.

Capitalised interest is included in certain capital repayments amounts.

Hierdie statistieke is bereken in die veronderstelling dat in dié gevalle waar—

- die lener 'n multi-valuta-opsie by hernuwing van 'n trekking het, die valuta waarin die trekking op 31 Maart 1994 gedenomineer was, aangewend is vir die doel van die denominering van die terugbetalingsvervalstruktuur ten opsigte van daardie trekking;
- die terugbetalingsdatum onderworpe is aan die diskresie van die lener, die vroegste opsionele oproepdatum toegepas is en in ooreenstemming is met die bepalinge van die skuldstandreëlings;
- die lenings nie onderworpe is aan 'n voorafbepaalde rentekoers nie (bv. floterendekoerslenings), die rentekoers wat op 31 Maart 1994 van toepassing was, beskou is aan die effektiewe koers vir die uitstaande tydperk van die lening.

Gekapitaliseerde rente is ingesluit by sekere kapitaalbetalings bedrae.

## No. 153

3 February 1995

Statement of foreign currency commitments in respect of guarantees, indemnities or securities furnished by the Republic of South Africa in terms of section 30B of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), published in accordance with the requirements of article 30B (3) of the mentioned Act.

## No. 153

3 Februarie 1995

Staat van buitelandse valuta-verpligtings ten opsigte van waarborge, vrywarings of sekuriteite deur die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 30B van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975) verstrek, gepubliseer soos vereis deur artikel 30B (3) van die vermelde Wet.

|                                                                                | USD    | D.M.    | ITL        | F.F.    | P/STERLING |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|------------|---------|------------|
|                                                                                | '000   | '000    | '000       | '000    | '000       |
| <b>Total capital repayment/Totale kapitaal terugbetalings:</b>                 |        |         |            |         |            |
| 1994:                                                                          |        |         |            |         |            |
| II.....                                                                        | —      | —       | —          | —       | —          |
| III.....                                                                       | —      | —       | —          | —       | —          |
| IV.....                                                                        | —      | —       | —          | —       | —          |
| <b>1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale)..</b>                          | —      | —       | —          | —       | —          |
| 1995:                                                                          |        |         |            |         |            |
| I.....                                                                         | —      | —       | —          | —       | —          |
| II.....                                                                        | —      | —       | —          | —       | —          |
| III.....                                                                       | —      | —       | —          | —       | —          |
| IV.....                                                                        | —      | —       | —          | —       | —          |
| <b>1995 (Total/Totaal).....</b>                                                | —      | —       | —          | —       | —          |
| 1996.....                                                                      | —      | —       | —          | —       | —          |
| 1997.....                                                                      | 1 217  | 34 885  | 1 147 793  | 191 460 | 10 647     |
| 1998.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 7 583      |
| 1999.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 7 583      |
| 2000.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 7 583      |
| 2001.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 6 658      |
| 2002.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 2 124      |
| 2003.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 1 714      |
| 2004.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 1 714      |
| 2005.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 1 714      |
| 2006.....                                                                      | 2 433  | 9 557   | 2 295 587  | 32 763  | 1 714      |
| 2007.....                                                                      | 2 433  | 4 781   | 1 147 793  | 16 385  | 1 464      |
| 2008.....                                                                      | 2 433  | —       | —          | —       | 1 214      |
| 2009.....                                                                      | 1 218  | —       | —          | —       | 3 642      |
| 2010.....                                                                      | —      | —       | —          | —       | —          |
| Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 ..... | 29 198 | 125 679 | 22 955 869 | 502 712 | 55 354     |
| <b>Total interest payments/Totale rentebetalings:</b>                          |        |         |            |         |            |
| 1994:                                                                          |        |         |            |         |            |
| II.....                                                                        | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| III.....                                                                       | —      | 1 614   | —          | 18 250  | 2 110      |
| IV.....                                                                        | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| <b>1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale)..</b>                          | 2 220  | 1 614   | —          | 18 250  | 2 362      |
| 1995:                                                                          |        |         |            |         |            |
| I.....                                                                         | —      | 1 632   | —          | 18 250  | 2 110      |
| II.....                                                                        | 1 110  | —       | —          | —       | 16         |
| III.....                                                                       | —      | 1 651   | —          | 18 250  | 2 110      |
| IV.....                                                                        | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| <b>1995 (Total/Totaal).....</b>                                                | 2 220  | 3 283   | —          | 36 500  | 4 472      |

|                                                                                | USD    | D.M.    | ITL        | F.F.    | P/STERLING |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|------------|---------|------------|
|                                                                                | '000   | '000    | '000       | '000    | '000       |
| 1996 .....                                                                     | 2 219  | 3 359   | —          | 36 499  | 4 472      |
| 1997 .....                                                                     | 2 204  | 2 314   | —          | 28 585  | 3 951      |
| 1998 .....                                                                     | 1 942  | 7 514   | 1 762 437  | 23 432  | 3 454      |
| 1999 .....                                                                     | 1 757  | 6 701   | 1 571 903  | 20 712  | 2 784      |
| 2000 .....                                                                     | 1 572  | 5 890   | 1 381 369  | 17 993  | 2 113      |
| 2001 .....                                                                     | 1 387  | 5 077   | 1 190 836  | 15 273  | 1 508      |
| 2002 .....                                                                     | 1 202  | 4 266   | 1 000 302  | 12 554  | 1 314      |
| 2003 .....                                                                     | 1 017  | 3 453   | 809 768    | 9 835   | 1 148      |
| 2004 .....                                                                     | 832    | 2 640   | 619 235    | 7 115   | 985        |
| 2005 .....                                                                     | 647    | 1 828   | 428 701    | 4 396   | 822        |
| 2006 .....                                                                     | 462    | 1 016   | 238 167    | 1 677   | 659        |
| 2007 .....                                                                     | 277    | 203     | 47 633     | 106     | 496        |
| 2008 .....                                                                     | 92     | —       | —          | —       | 364        |
| 2009 .....                                                                     | 15     | —       | —          | —       | 364        |
| 2010 .....                                                                     | —      | —       | —          | —       | —          |
| Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 ..... | 20 065 | 49 158  | 9 050 351  | 232 927 | 31 268     |
| <b>Total commitments/Totale verpligtings:</b>                                  |        |         |            |         |            |
| 1994:                                                                          |        |         |            |         |            |
| II .....                                                                       | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| III .....                                                                      | —      | 1 614   | —          | 18 250  | 2 110      |
| IV .....                                                                       | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| 1994 (Totals—3 quarters)/(Totale—3 kwartale)..                                 | 2 220  | 1 614   | —          | 18 250  | 2 362      |
| 1995:                                                                          |        |         |            |         |            |
| I .....                                                                        | —      | 1 632   | —          | 18 250  | 2 110      |
| II .....                                                                       | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| III .....                                                                      | —      | 1 651   | —          | 18 250  | 2 110      |
| IV .....                                                                       | 1 110  | —       | —          | —       | 126        |
| 1995 (Total/Totaal) .....                                                      | 2 220  | 3 283   | —          | 36 500  | 4 472      |
| 1996 .....                                                                     | 2 219  | 3 359   | —          | 36 499  | 4 472      |
| 1997 .....                                                                     | 3 421  | 37 199  | 1 147 793  | 220 045 | 14 598     |
| 1998 .....                                                                     | 4 375  | 17 071  | 4 058 024  | 56 195  | 11 037     |
| 1999 .....                                                                     | 4 190  | 16 258  | 3 867 490  | 53 475  | 10 367     |
| 2000 .....                                                                     | 4 005  | 15 447  | 3 676 956  | 50 756  | 9 696      |
| 2001 .....                                                                     | 3 820  | 14 634  | 3 486 423  | 48 036  | 8 166      |
| 2002 .....                                                                     | 3 635  | 13 823  | 3 295 889  | 45 317  | 3 438      |
| 2003 .....                                                                     | 3 450  | 13 010  | 3 105 355  | 42 598  | 2 862      |
| 2004 .....                                                                     | 3 265  | 12 197  | 2 914 822  | 39 878  | 2 699      |
| 2005 .....                                                                     | 3 080  | 11 385  | 2 724 288  | 37 159  | 2 536      |
| 2006 .....                                                                     | 2 895  | 10 573  | 2 533 754  | 34 440  | 2 373      |
| 2007 .....                                                                     | 2 710  | 4 984   | 1 195 426  | 16 491  | 1 960      |
| 2008 .....                                                                     | 2 525  | —       | —          | —       | 1 578      |
| 2009 .....                                                                     | 1 233  | —       | —          | —       | 4 006      |
| 2010 .....                                                                     | —      | —       | —          | —       | —          |
| Amount outstanding as at 1994-03-31/Bedrag uitstaande soos op 1994-03-31 ..... | 49 263 | 174 837 | 32 006 220 | 735 639 | 86 622     |

These statistics have been computed on the assumption that in those cases where—

- the borrower has a multi-currency option on renewal of a drawing, the currency in which the drawing was denominated on 31 March 1994 has been applied for the purpose of denominating the repayment maturity structure in respect of that drawing;
- the date of repayment is subject to the discretion of the lender, the earliest optional call-up date has been applied and is in accordance with the debt standstill arrangement;
- the loans are not subject to a predetermined rate of interest (e.g. floating rate loans), the interest rate applying on 31 March 1994 has been regarded as the effective rate for the outstanding duration of the loan.

Capitalised interest is included in certain capital repayments amounts.

Hierdie statistieke is bereken in die veronderstelling dat in dié gevalle waar—

- die lener 'n multi-valuta-opsie by hernuwing van 'n trekking het, die valuta waarin die trekking op 31 Maart 1994 gedetermineer was, aangewend is vir die doel van die denominering van die terugbetalingsvervalstruktuur ten opsigte van daardie trekking;
- die terugbetalingsdatum onderworpe is aan die diskresie van die lener, die vroegste opsionele oproepdatum toegepas is en in ooreenstemming is met die bepalings van die skuldstandstillandereelings;
- die lenings nie onderworpe is aan 'n voorafbepaalde rentekoers nie (bv. floterendekoerslenings), die rentekoers wat op 31 Maart 1994 van toepassing was, beskou is aan die effektiewe koers vir die uitstaande tydperk van die lening.

Gekapitaliseerde rente is ingesluit by sekere kapitaalbetalings bedrae.



**DEPARTMENT OF TRANSPORT****No. 112****3 February 1995**

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 213 OF 1985: NATIONAL ROUTE 2, SECTION 8: LADYWOOD-GROOTRIVIER: KNYSNA DISTRICT, PROVINCE OF WESTERN CAPE

In order to the deproclaim the South Eastern Rest area at the Ganse Vallei Interchange which is no longer needed for road purposes, I hereby in terms of section 4 (1) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, and on the recommendation of the South African Roads Board, amend Proclamation No. 213 of 1985, by substituting the subjoined sheets 1A and 5A for sheets 1 and 5 of Plan P213/85 respectively.

**S. R. MAHARAJ,**

Minister of Transport.

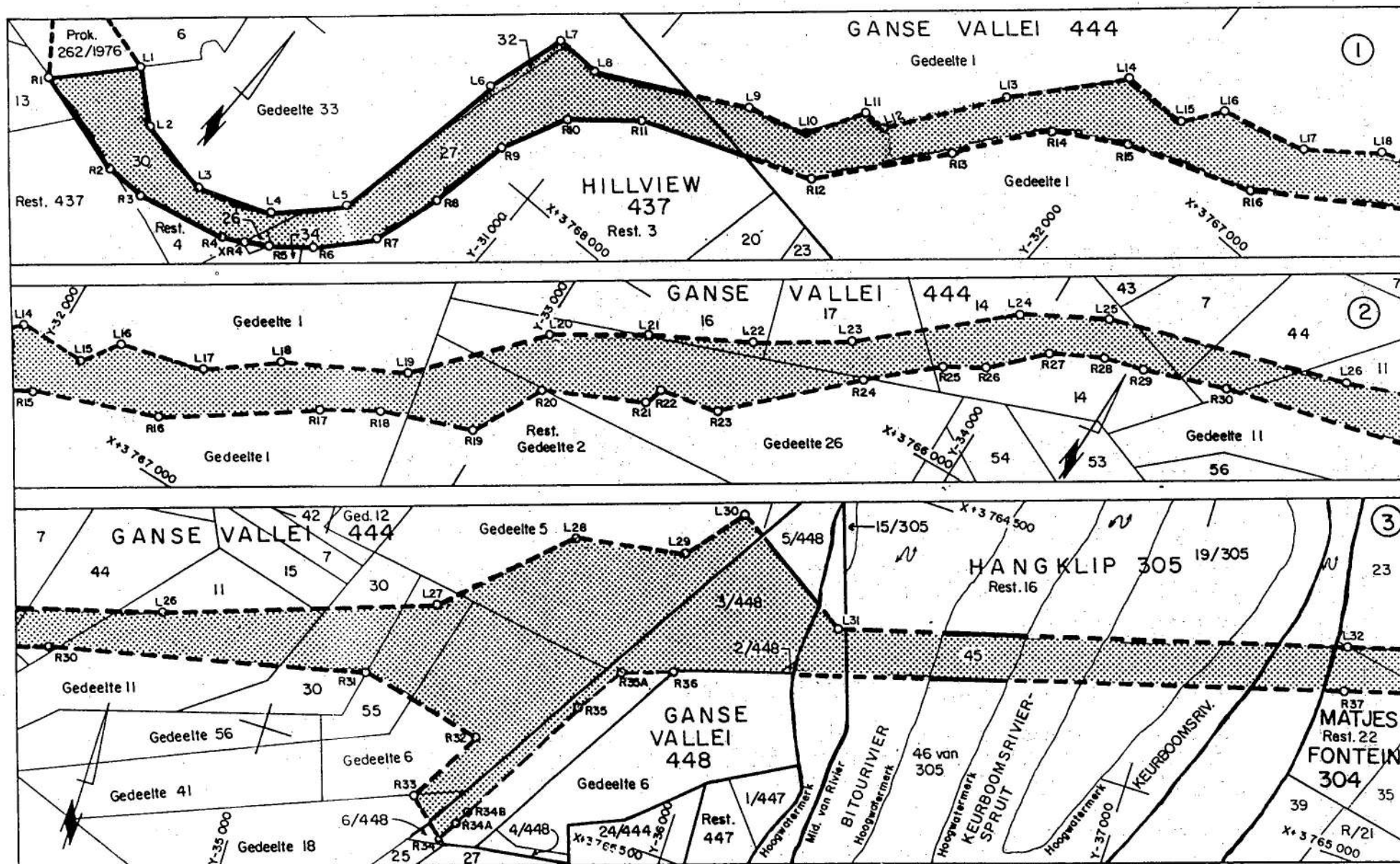
**DEPARTEMENT VAN VERVOER****No. 112****3 Februarie 1995**

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 213 VAN 1985: NASIONALE ROETE 2, SEKSIE 8: LADYWOOD-GROOTRIVIER: DISTRIK KNYSNA, PROVINSIE WES-KAAP

Ten einde die suid-oostelike rusarea by die Ganse Valleiwisselaar wat nie benodig word vir die opgradering van die wisselaar nie, as Nasionale Padreserwe af te verklaar wysig ek kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 4 (1) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, en op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Padraad, Proklamasie No. 213 van 1985 deur daarin velle 1 en 5 van Plan P213/85 respektiewelik te vervang deur bygaande velle 1A en 5A.

**S. R. MAHARAJ,**

Minister van Vervoer.



NASIONALE VERVOERKOMMISSIE

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION

DIE FIGUUR  
THE FIGURESTEL VOOR DIE PADRESERVE VAN 'N GEDEELTE VAN NASIONALE ROETE  
REPRESENTS THE ROAD RESERVE OF A PORTION OF NATIONAL ROUTE

2

SEKSIE  
SECTION 8VEL SHEET 1A VAN 7  
P 213/85

| PADRESERWE KOÖRDINATE     |            |               |        | / | ROAD RESERVE CO-ORDINATES  |            |               |  |
|---------------------------|------------|---------------|--------|---|----------------------------|------------|---------------|--|
| LINKERKANT/LEFT HAND SIDE |            |               |        |   | REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE |            |               |  |
|                           | Y          | X             | Lo 23° |   |                            | Y          | X             |  |
| L1                        | -30 089,55 | +3 768 347,62 |        |   | R1                         | -29 932,64 | +3 768 508,94 |  |
| L2                        | -30 200,09 | +3 768 446,05 |        |   | R2                         | -30 190,98 | +3 768 584,42 |  |
| L3                        | -30 383,72 | +3 768 483,51 |        |   | R3                         | -30 287,04 | +3 768 587,98 |  |
| L4                        | -30 553,84 | +3 768 418,85 |        |   | R4                         | -30 501,64 | +3 768 537,64 |  |
| L5                        | -30 683,25 | +3 768 290,82 |        |   | XR4                        | -30 550,36 | +3 768 511,35 |  |
| L6                        | -30 766,30 | +3 767 842,34 |        |   | R5                         | -30 600,39 | +3 768 483,50 |  |
| L7                        | -30 825,66 | +3 767 647,66 |        |   | R6                         | -30 681,50 | +3 768 418,47 |  |
| L8                        | -30 934,03 | +3 767 652,49 |        |   | R7                         | -30 783,79 | +3 768 303,91 |  |
| L9                        | -31 275,10 | +3 767 482,09 |        |   | R8                         | -30 836,57 | +3 768 137,66 |  |
| L10                       | -31 419,25 | +3 767 442,83 |        |   | R9                         | -30 878,70 | +3 767 944,82 |  |
| L11                       | -31 494,66 | +3 767 311,58 |        |   | R10                        | -30 958,02 | +3 767 785,66 |  |
| L12                       | -31 551,19 | +3 767 312,63 |        |   | R11                        | -31 094,59 | +3 767 671,29 |  |
| L13                       | -31 726,06 | +3 767 067,63 |        |   | R12                        | -31 495,52 | +3 767 519,21 |  |
| L14                       | -31 918,41 | +3 766 845,34 |        |   | R13                        | -31 713,97 | +3 767 255,85 |  |
| L15                       | -32 080,14 | +3 766 847,29 |        |   | R14                        | -31 859,03 | +3 767 061,01 |  |
| L16                       | -32 143,18 | +3 766 763,54 |        |   | R15                        | -32 017,63 | +3 766 971,38 |  |
| L17                       | -32 344,16 | +3 766 711,46 |        |   | R16                        | -32 308,15 | +3 766 868,45 |  |
| L18                       | -32 493,08 | +3 766 598,33 |        |   | R17                        | -32 631,45 | +3 766 652,63 |  |
| L19                       | -32 762,16 | +3 766 464,88 |        |   | R18                        | -32 754,74 | +3 766 579,86 |  |
| L20                       | -33 013,77 | +3 766 205,50 |        |   | R19                        | -32 969,69 | +3 766 502,61 |  |
| L21                       | -33 215,10 | +3 766 079,75 |        |   | R20                        | -33 064,72 | +3 766 331,80 |  |
| L22                       | -33 435,50 | +3 765 968,06 |        |   | R21                        | -33 292,56 | +3 766 225,44 |  |
| L23                       | -33 638,69 | +3 765 839,85 |        |   | R22                        | -33 308,45 | +3 766 180,75 |  |
| L24                       | -33 946,13 | +3 765 576,33 |        |   | R23                        | -33 450,90 | +3 766 152,69 |  |
| L25                       | -34 131,29 | +3 765 476,84 |        |   | R24                        | -33 710,66 | +3 765 905,17 |  |
| L26                       | -34 686,14 | +3 765 314,73 |        |   | R25                        | -33 853,35 | +3 765 781,23 |  |
| L27                       | -35 305,61 | +3 765 094,02 |        |   | R26                        | -33 941,26 | +3 765 731,08 |  |
| L28                       | -35 580,14 | +3 764 837,33 |        |   | R27                        | -34 047,82 | +3 765 623,20 |  |
| L29                       | -35 840,66 | +3 764 791,31 |        |   | R28                        | -34 165,94 | +3 765 562,06 |  |
| L30                       | -35 950,72 | +3 764 660,64 |        |   | R29                        | -34 258,60 | +3 765 539,68 |  |
| L31                       | -36 243,30 | +3 764 850,57 |        |   | R30                        | -34 450,67 | +3 765 477,55 |  |
| L32                       | -37 402,84 | +3 764 518,50 |        |   | R31                        | -35 189,25 | +3 765 302,92 |  |
| L33                       | -38 074,42 | +3 764 330,14 |        |   | R32                        | -35 487,95 | +3 765 368,15 |  |
| L34                       | -38 355,61 | +3 764 214,55 |        |   | R33                        | -35 387,02 | +3 765 546,54 |  |
| L35                       | -38 333,54 | +3 764 138,31 |        |   | R34                        | -35 477,54 | +3 765 626,65 |  |
| L36                       | -38 461,44 | +3 764 095,94 |        |   | R34A                       | -35 507,94 | +3 765 572,15 |  |
| L37                       | -38 661,06 | +3 763 840,20 |        |   | R34B                       | -35 526,43 | +3 765 539,27 |  |
| L38                       | -38 745,44 | +3 763 859,55 |        |   | R35                        | -35 707,15 | +3 765 220,86 |  |
| L39                       | -38 792,17 | +3 763 739,85 |        |   | R35A                       | -35 779,67 | +3 765 109,27 |  |
| L40                       | -38 888,82 | +3 763 663,28 |        |   | R36                        | -35 897,50 | +3 765 070,25 |  |
| L41                       | -38 960,78 | +3 763 717,18 |        |   | R37                        | -37 425,07 | +3 764 620,35 |  |
| L42                       | -39 036,86 | +3 763 653,22 |        |   | R38                        | -38 098,07 | +3 764 430,70 |  |
|                           |            |               |        |   | R39                        | -38 304,88 | +3 764 367,29 |  |
|                           |            |               |        |   | R40                        | -38 402,83 | +3 764 324,12 |  |
|                           |            |               |        |   | R41                        | -38 560,33 | +3 764 226,20 |  |



No. 115

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

NORTH COAST TOLL ROAD: PUBLICATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act on the toll road declared under Government Notice No. 371 of 1990, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied under section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
- (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

No. 115

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

NOORDKUS-TOLPAD (UMDLOTI-BALLITO-GEDEELTE): BEKENDMAKING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDIGE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG, DIE TYE WAAROP DIE TOLPAD GEBRUIK MAG WORD EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Tongaat-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 371 van 1990 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—
- (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganiese aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989 or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable at the Tongaat Toll Plaza, for a trip on the toll road between the Umdloti and Ballito Interchange, shall be as follows:

CLASS I: R 2,70.  
CLASS II: R 4,00.  
CLASS III: R 6,00.  
CLASS IV: R10,00.

- 3.2 The amounts of toll payable at the Tongaat Toll Plaza, for a trip on the toll road between either the Ballito and Tongaat Interchanges or the Umdloti and Tongaat Interchanges, shall be as follows:

CLASS I: R1,40.  
CLASS II: R2,00.  
CLASS III: R3,00.  
CLASS IV: R5,00.

- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989 of in enige ander wet oorskry.

- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar by die Tongaat-tolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen Umdloti en Ballitowisselaars is soos volg:

KLAS I: R 2,70.  
KLAS II: R 4,00.  
KLAS III: R 6,00.  
KLAS IV: R10,00.

- 3.2 Die tolbedrae betaalbaar by die Tongaat-tolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen of die Ballito- en Tongaatwisselaars of die Umdloti- en Tongaat-wisselaars is soos volg:

KLAS I: R1,40.  
KLAS II: R2,00.  
KLAS III: R3,00.  
KLAS IV: R5,00.

3.3 A rebate of 20 per cent on the amount of toll specified in 3.1 and 3.2 above shall be granted to—

- (a) all persons or organisations who deposit a minimum of R360 or the value of three months usage of the toll road, whichever is the greater, into a deposit account approved by the Department of Transport and who settle their accounts within 30 days after the end of a month of toll usage.
- (b) all users tendering valid Fleet Management or Transkard cards which have been approved by the Department of Transport for use at the Tongaat Toll Plaza.

3.4 A rebate on the amounts of toll specified in 3.1 and 3.2 above shall be granted to light vehicles passing through the Tongaat Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:

- (a) For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
- (b) For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.

3.5 The amount of toll payable at the Mtunzini Toll Plaza, for a trip on the toll road between Mtunzini and Mariedal section, shall be as follows:

CLASS I: **R1,90.**  
 CLASS II: **R2,50.**  
 CLASS III: **R3,90.**  
 CLASS IV: **R6,60.**

3.6 A rebate of 10 per cent on the amount of toll specified in 3.5 above shall be granted to all persons or organisations who deposit a minimum of R100 or the value of three months' usage of the toll road, whichever is the greater, into a deposit account approved by the Department of Transport and who settle their accounts within 30 days after the end of a month of toll road usage, provided that the value of such usage is between R100 and R200.

3.7 A rebate of 20 per cent on the amounts of toll specified in 3.5 above shall be granted to all persons or organisations who deposit a minimum of R200 or the value of three months' usage of the toll road, whichever is the greater, into a deposit account approved by the Department of Transport and who settle their accounts within 30 days after the end of a month of toll road usage, provided that the value of such usage exceeds the amount of R200.

3.8 A rebate of 20 per cent on the amounts of toll specified in 3.5 above shall be granted to all users tendering a valid Fleet Management or Transkard card approved by the Department of Transport for use at the Mtunzini ramp toll plazas.

3.3 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld in 3.1 en 3.2 word toegestaan aan—

- (a) alle persone of organisasie wat 'n minimum van R360 of die waarde van drie maande se tolpadgebruik, watter ook al die hoogste is, in 'n depositorekening deponeer wat deur die Departement van Vervoer goedgekeur is en wat hul rekening binne 30 dae na die einde van 'n maand van tolpadgebruik betaal.
- (b) alle gebruikers wat 'n geldige of Vlootbestuurskaart of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer vir gebruik by die Tongaat-tolplaza, vir betaling aanbied.

3.4 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo vermeld in 3.1 en 3.2, word toegestaan aan ligte voertuie wat deur die Tongaat-tolplaza beweeg en wat geldige "Gerdeelde Gebruikerskaarte", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

3.5 Die tolbedrae betaalbaar by die Mtunzini-tolplaza vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

KLAS I: **R1,90.**  
 KLAS II: **R2,50.**  
 KLAS III: **R3,90.**  
 KLAS IV: **R6,60.**

3.6 'n Korting van 10 persent op die tolbedrae hierbo vermeld in 3.5 word toegestaan aan alle persone of organisasies wat 'n minimum van R100 of die waarde van drie maande se tolpadgebruik, watter ook al die hoogste is, in 'n depositorekening deponeer wat deur die Departement Vervoer goedgekeur is en wat hul rekenings binne 30 dae na die einde van 'n maand van tolpadgebruik betaal, op voorwaarde dat die waarde van sodanige gebruik tussen R100 en R200 beloop.

3.7 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld in 3.5 word toegestaan aan alle persone of organisasies wat 'n minimum van R200 of die waarde van drie maande se tolpadgebruik, watter ook al die hoogste is, in 'n depositorekening deponeer wat deur die Departement Vervoer goedgekeur is en wat hul rekenings binne 30 dae na die einde van 'n maand van tolpadgebruik betaal, op voorwaarde dat die waarde van sodanige gebruik die bedrag van R200 oorskry.

3.8 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld in 3.5 word toegestaan aan alle gebruikers wat 'n geldige Vlootbestuurskaart of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer vir gebruik by die Mtunzini-tolplaza, vir betaling aanbied.



3.9 A rebate on the amounts of toll specified in 3.5 above shall be granted to light vehicles passing through the Mtunzini Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:

- (a) For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
- (b) For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.

3.10 The amount of toll payable at the Mvoti Toll Plaza, for a trip on the toll road between the Ballito and MR105 Interchanges, shall be as follows:

CLASS I: R 3,20.  
CLASS II: R 7,50.  
CLASS III: R10,00.  
CLASS IV: R15,00.

3.11 A rebate of 20 percent on the amount of toll specified in 3.10 above shall be granted to all users of the Mvoti Toll Plaza when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management Card or Transkard which has been approved by the Department of Transport.

3.12 A rebate on the amounts of toll specified in 3.10 above all be granted to light vehicles passing through the Mvoti Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:

- (a) For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
- (b) For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.

3.13 Concessions on the tariffs mentioned in paragraph 3.10 are granted as set out hereunder upon registration as a concession holder.

3.14 The amount of toll payable by a concession holder per motor vehicle with a NT registration plate, *bona fide* residents of Stanger and traders operating a business in Stanger as defined by a committee comprising the Department of Transport, the Stanger Town Council and the Stanger Business Forum for a trip on the toll road between the Ballito and MR105 Interchanges shall be as follows:

CLASS I: R1,00.  
CLASS II: R2,50.  
CLASS III: R3,50.  
CLASS IV: R5,00.

4. The North Coast Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours a day.

5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Tongaat, Mtunzini and Mvoti Toll Plazas shall be 1 March 1995 at 06:00.

3.9 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo in 3.5 vermeld, word toegestaan aan ligte voertuie wat deur die Mtunzini-tolplaza beweeg en wat geldige "Gereelde Gebruikerskaarte", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

3.10 Die tolbedrae betaalbaar by die Mvoti-tolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen die Ballito en MR105-wisselaars is soos volg:

KLAS I: R 3,20.  
KLAS II: R 7,50.  
KLAS III: R10,00.  
KLAS IV: R15,00.

3.11 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld in 3.10 word toegestaan aan gebruikers van Mvoti-tolplaza, wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel Vlootbestuurskaart of Transkard-kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalendermaand onderneem word.

3.12 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo in 3.10 vermeld, word toegestaan aan ligte voertuie wat deur die Mvoti-tolplaza beweeg en wat geldige "Gereelde Gebruikers-kaarte", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

3.13 Konsessietariewe gemeld in paragraaf 3.10 word toegestaan, soos hieronder uiteengesit, by registrasie as 'n konsessiehouer.

3.14 Die toltariewe per rit, deur gebruik te maak van die tolpad tussen Ballito en MR105-Wisselaars vir elke motorvoertuig met 'n NT-registrasienommerplaat, waarvan die geregistreerde eienaar 'n *bona fide*-inwoner van Stanger of 'n handelaar wat 'n sakeonderneming te Stanger, ooreenkomstig die bepaling van 'n komitee bestaande uit die Departement van Vervoer, die Stadsraad van Stanger en die Stanger Besigheidsforum bedryf, is soos volg deur die konsessiehouer betaalbaar:

KLAS I: R1,00.  
KLAS II: R2,50.  
KLAS III: R3,50.  
KLAS IV: R5,00.

4. Die Noordkus-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.

5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Tongaat, Mtunzini- en Mvoti-tolplazas betaalbaar word, is 1 Maart 1995 om 06:00.

No. 116

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**MAGALIES TOLL ROAD: PUBLICATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Quagga Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 2223 of 1990, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

No. 116

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**MAGALIES-TOLPAD: BEKENDMAKING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG, DIE TYE WAAROP DIE TOLPAD GEBRUIK MAG WORD EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genomede Wet by die Quagga-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 2223 van 1990 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om óf deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid óf deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable for a trip along the toll road payable at the Quagga Toll Plaza shall be as follows:

CLASS I: R1,10.

CLASS II: R1,30.

CLASS III: R2,00.

CLASS IV: R3,30.

- 3.2 A rebate of 20 per cent on the amount of toll specified above shall be granted to all users of the Quagga Toll Plaza when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management Card or Transkard which has been approved by the Department of Transport.

- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneet die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met tot twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

KLAS I: R1,10.

KLAS II: R1,30.

KLAS III: R2,00.

KLAS IV: R3,30.

- 3.2 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld word toegestaan aan gebruikers van Quagga-tolplaza, wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel Vlootbestuurskaart of Transkard kaart, goeagekeur deur die Departement van Vervoer, per kalendermaand onderneem word.



- 3.3 A rebate on the amounts of toll specified above shall be granted to light vehicles passing through the Quagga Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:
- For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
  - For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.
4. The Magalies Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours per day.
5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Quagga Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 117

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

MAGALIES TOLL ROAD: PUBLICATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Pelindaba Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 2223 of 1990, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 "**Motor vehicle**" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
- a motor cycle;
  - a motor tricycle;
  - a motor car;
  - a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - a light delivery vehicle (a bakkie).

3.3 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo vermeld, word toegestaan aan ligte voertuie wat deur die Quagga-tolplaza beweeg en wat geldige "Gereelde Gebruikerskaarte", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

4. Die Magalies-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Quagga-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 117

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

MAGALIES-TOLPAD: BEKENDMAKING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE, DIE TYE WAAROP DIE TOLPAD GEBRUIK MAG WORD EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Pelindaba-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskenisgewing No. 2223 van 1990 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 "**Motorvoertuig**" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—
- 'n motorfiets;
  - 'n motordriewiel;
  - 'n motorkar;
  - 'n voertuig met pedale en met 'n meganiese aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).

- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (head seat diameter) greater than 406,4 millimeters (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### **Class I: Light vehicles**

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### **Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### **Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### **Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.
- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### **Klas I: Ligte voertuie**

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### **Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### **Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### **Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

|            |               |
|------------|---------------|
| CLASS I:   | <b>R1,40.</b> |
| CLASS II:  | <b>R1,60.</b> |
| CLASS III: | <b>R2,40.</b> |
| CLASS IV:  | <b>R4,20.</b> |

3.2 A rebate of 20 percent on the amounts of toll specified above shall be granted to all users of the Pelindaba Toll Road when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management or a Transkard card which has been approved by the Department of Transport.

3.3 A rebate on the amount of toll specified above shall be granted to light vehicles passing through the Pelindaba Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:

- (a) For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
- (b) For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.

4. The Magalies Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours a day.

5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Pelindaba Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

**No. 118****3 February 1995****SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

EXTENSION OF THE VAAL TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Grasmere Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 1666 of 1988, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**3. BEDRAE VAN TOL**

3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

|           |               |
|-----------|---------------|
| KLAS I:   | <b>R1,40.</b> |
| KLAS II:  | <b>R1,60.</b> |
| KLAS III: | <b>R2,40.</b> |
| KLAS IV:  | <b>R4,20.</b> |

3.2 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld, word toegestaan aan gebruikers van die Pelindaba-tolplaza, wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel Vlootbestuurs- of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalender maand onderneem word.

3.3 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo vermeld, word toegestaan aan ligte voertuie wat deur die Pelindaba-tolplaza beweeg wat 'n geldige "Gereelde Gebruikerskaart", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied.

- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikers kaart gedurende 'n kalender maand—20% afslag.
- (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalender maand—40% afslag.

4. Die Magalies-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.

5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Pelindaba-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

**No. 118****3 Februarie 1995****SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

VERLENGING VAN DIE VAAL-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERANDERDE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDIGE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Grasmere-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskenisgewing No. 1666 van 1988 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.



**SCHEDULE****BYLAE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (head seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

**1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integre-rende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om óf deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid óf deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waar-mee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitge-sonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaak-lik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (span-randdeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motor-voertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

- 1.11 "Trailer" means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer and include motor cycles, motor tri-cycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable per motor vehicle for a trip on the toll road between the Louisrus Interchange and the Armadale Interchange or any portion thereof when passing through the mainline Grasmere Toll Plaza shall be as follows:

CLASS I: R 4,80.  
CLASS II: R 8,80.  
CLASS III: R10,50.  
CLASS IV: R15,50.

- 3.2 The amount of toll payable per motor vehicle for a trip on the toll road between either the Louisrus Interchange and the Grasmere Interchange or any portion thereof when passing through the southern on- or off-ramp toll plazas of the Grasmere Toll Plaza shall be as follows:

CLASS I: R2,40.  
CLASS II: R4,40.  
CLASS III: R5,30.  
CLASS IV: R7,70.

- 3.3 The amount of toll payable per motor vehicle for a trip on the toll road between the Grasmere Interchange and the Armadale Interchange or any portion thereof when passing through the northern on- or off-ramp plazas of the Grasmere Toll Plaza shall be as follows:

CLASS I: R2,40.  
CLASS II: R4,40.  
CLASS III: R5,30.  
CLASS IV: R7,70.

## 4. CONCESSIONS AT THE GRASMERE TOLL PLAZA

Concessions on tariffs for Class I motor vehicles are granted on application to the operator at the Grasmere Toll Plaza as follows:

- 4.1 The amount of toll payable by *bona fide* commuters being residents of Vanderbijlpark, Evaton or Sebokeng for a trip on the toll road as contemplated in paragraph 3.1 above shall be R0,70 per trip.

- 1.11 "Sleepwa" beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIG

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordrie-wiele, motorkarre en ligte afleweringvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die bedrag tol betaalbaar per motorvoertuig vir 'n rit op die tolpad tussen die Louisruswisselaar en die Armadalewisselaar of enige gedeelte daarvan wanneer deur die hoof-tolplaza by Grasmere beweeg word, is soos volg:

KLAS I: R 4,80.  
KLAS II: R 8,80.  
KLAS III: R10,50.  
KLAS IV: R15,50.

- 3.2 Die bedrag tol betaalbaar per motorvoertuig vir 'n rit op die tolpad tussen die Louisruswisselaar en die Grasmerewisselaar of enige gedeelte daarvan wanneer deur die suidelike op- en afritplazas van die Grasmere-tolplaza beweeg word, is soos volg:

KLAS I: R2,40.  
KLAS II: R4,40.  
KLAS III: R5,30.  
KLAS IV: R7,70.

- 3.3 Die bedrag tol betaalbaar per motorvoertuig vir 'n rit op die tolpad tussen die Grasmerewisselaar en die Armadalewisselaar of enige gedeelte daarvan wanneer deur die noordelike op- en afritplazas van die Grasmere-tolplaza beweeg word, is soos volg:

KLAS I: R2,40.  
KLAS II: R4,40.  
KLAS III: R5,30.  
KLAS IV: R7,70.

## 4. KONSESSIES BY DIE GRASMERE-TOLPLAZA

Konsessies op die voormelde tariewe vermeld vir Klas I-motorvoertuie word toegestaan op aansoek aan die operateur by die Grasmere-tolplaza, soos volg:

- 4.1 Die bedrag van tol betaalbaar deur *bona fide* pendelaars wat inwoners van Vanderbijlpark, Evaton of Sebokeng is vir 'n rit op die tolpad soos bedoel in paragraaf 3.1, is R0,70 per rit.

- 4.2 The amount of toll payable by *bona fide* commuters being residents of Ennerdale or Lenasia South for a trip on the toll road as contemplated in paragraphs 3.2 or 3.3 above shall be R0,35 per trip.
- 4.3 A rebate on the amounts of toll specified above shall be granted to Class 1: Light vehicles, passing through the Grasmere Toll Plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:
- For 20 to 40 trips per single Frequent User Card during a calendar month—20% discount.
  - For more than 40 trips per single Frequent User Card during a calendar month—40% discount.
5. The extension of the Vaal Toll Road shall be open to traffic for 24 hours per day.
6. The date upon and time at which the said amounts of toll shall become payable at the Grasmere Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 119

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

VAAL RIVER TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Vaal Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 924 of 1988, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii), thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 "**Motor vehicle**" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
- a motor cycle;
  - a motor tricycle;
  - a motor car;

4.2 Die bedrag van tol betaalbaar deur *bona-fide* pendelaars wat inwoners van Ennerdale of Lenasia-Suid is vir 'n rit op die tolpad soos bedoel in paragrawe 3.2 of 3.3, is R0,35 per rit.

4.3 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo vermeld, word toegestaan aan Klas 1: Ligte voertuie wat deur die Grasmere-tolplaza beweeg wat 'n geldige "Gereelde Gebruikerskaart", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- Vir 20 tot 40 ritte per enkel gereelde gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- Vir meer as 40 ritte per enkel gereelde gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

5. Die verlenging van die Vaalrivier-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.

6. Die datum en die tydstop waarop genoemde tolbedrae by die Grasmere-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 119

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

VAALRIVIERTOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP DIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Vaal-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 924 van 1988 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 "**Motorvoertuig**" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—
- 'n motorfiets;
  - 'n motordriewiel;
  - 'n motorkar;



(d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and

(e) a light delivery vehicle (a bakkie).

1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.

1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.

1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.

1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.

1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.

1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.

1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.

1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

(d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en

(e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).

1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.

1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.

1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.

1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie selfaangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE:

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietse, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

**Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

**Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

**Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

CLASS I: R16,00.

CLASS II: R22,00.

CLASS III: R25,50.

CLASS IV: R30,00.

4. The Vaal River Toll Road shall be open to traffic for 24 hours per day.
5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Vaal Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 120

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

EXTENSION OF THE TUGELA TOLL ROAD: PUBLICATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Wilge Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 1840 of 1989, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

1.1 "Motor vehicle" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—

- (a) a motor cycle;
- (b) a motor tricycle;
- (c) a motor car;

**Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

**Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

**Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. BEDRAE VAN TOL**

3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

KLAS I: R16,00.

KLAS II: R22,00.

KLAS III: R25,50.

KLAS IV: R30,00.

4. Die Vaalrivier-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Vaal-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 120

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

VERLENGING VAN DIE TUGELA-TOLPAD: BEKENDMAKING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP DIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Wilge-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 1840 van 1989 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

1.1 "Motorvoertuig" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—

- (a) 'n motorfiets;
- (b) 'n motordriewiel;
- (c) 'n motorkar;

(d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and

(e) a light delivery vehicle (a bakkie).

1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.

1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.

1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.

1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one point five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.

1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.

1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.

1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.

1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light Vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

(d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integre-rende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en

(e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).

1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.

1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.

1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.

1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een punt vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte Voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.



**Class II: Medium Heavy Vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

**Class III: Large Heavy Vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

**Class IV: Extra Large Heavy Vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

CLASS I: R15,00.

CLASS II: R25,50.

CLASS III: R27,50.

CLASS IV: R35,50.

4. The extension of the Tugela Toll Road shall be open to traffic for 24 hours a day.
5. The said amounts of toll shall become payable at the Wilge Plaza on **1 March 1995 at 06:00.**

No. 121

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

EXTENSION OF THE TUGELA TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Mooi Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 1874 of 1988, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in under section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

1.1 "Motor vehicle" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically jointed by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—

- (a) a motor cycle;
- (b) a motor tricycle;
- (c) a motor car;

**Klas II: Medium Swaar Voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

**Klas III: Groot Swaar Voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

**Klas IV: Ekstra Groot Swaar Voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. BEDRAE VAN TOL**

3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

KLAS I: R15,00.

KLAS II: R25,50.

KLAS III: R27,50.

KLAS IV: R35,50.

4. Die verlenging van die Tugela-tolpad sal 24 uur per dag vir verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Wilge-plaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 121

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

VERLENGING VAN DIE TUGELA-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERANDERDE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van genoemde Wet by die Mooi-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 1874 van 1988 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

1.1 "Motorvoertuig" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—

- (a) 'n motorfiets;
- (b) 'n motordriewiel;
- (c) 'n motorkar;

(d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and

(e) a light delivery vehicle (a bakkie).

1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.

1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.

1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.

1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.

1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimeters (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.

1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.

1.9 **"Heavy vehicle"** means motor vehicle with at least one heavy axle.

1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989 or in any other law.

1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### **Class I: Light vehicles**

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

(d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integre-rende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om óf deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid óf deur albei voortbeweeg te word; en

(e) 'n ligte aflweringsvoertuig ('n bakkie).

1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.

1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.

1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.

1.5 **"Ligte aflweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### **Klas I: Ligte voertuie**

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietse, motordriewiele, motorkarre en ligte aflweringsvoertuie in.

**Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

**Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

**Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

- 3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road between the Frere and Cedara Interchanges or any portion thereof when passing through the mainline toll plaza shall be as follows:

CLASS I: R 7,50.  
CLASS II: R26,00.  
CLASS III: R32,00.  
CLASS IV: R37,50.

- 3.2 The amount of toll payable for a trip on the toll road between either the Mooi River South Interchange or the Treverton Interchange (also known as the Mooi River North Interchange) and either the Frere Interchange or the Cedara Interchange or any portion thereof when passing through the on- or off-ramp toll plaza shall be as follows:

CLASS I: R 3,80.  
CLASS II: R12,70.  
CLASS III: R16,00.  
CLASS IV: R19,00.

**4. CONCESSIONS AT THE MOOI TOLL PLAZAS**

Concessions on the tariffs mentioned in paragraphs 3.1 and 3.2 are granted as set out hereunder on application to: The Town Clerk, Weenen, Ladysmith, Colenso, Glencoe, Estcourt or Bergville, or at the Toll Plaza at Mooi River or in writing to Mooi Plaza, P.O. Box 402, Mooi River, 3300.

- 4.1 The amount of toll payable per motor vehicle registered by bona fide residents in the Magisterial District of Mooi River for a trip on the toll road between either the Mooi River South Interchange or the Treverton Interchange and either the Frere Interchange or the Cedara Interchange shall be as follows:

CLASS I: R1,50.  
CLASS II: R3,30.  
CLASS III: R4,30.  
CLASS IV: R5,10.

- 4.2 The amount of toll payable per motor vehicle registered by bona fide residents in the Magisterial District of Mooi River for a trip on the toll road between the Frere Interchange and the Cedara Interchange shall be as follows:

CLASS I: R 3,00.  
CLASS II: R 6,60.  
CLASS III: R 8,60.  
CLASS IV: R10,20.

**Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

**Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

**Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. BEDRAE VAN TOL**

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen die Frerewisselaar en die Cedarawisselaar of enige gedeelte daarvan wanneer daar deur die hooflyn tolplaza beweeg word is soos volg:

KLAS I: R 7,50.  
KLAS II: R26,00.  
KLAS III: R32,00.  
KLAS IV: R37,50.

- 3.2 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen óf die Mooirivier-suidwisselaar óf die Trevertonwisselaar (ook bekend as die Mooirivier-noordwisselaar) en óf die Frerewisselaar óf die Cedarawisselaar of enige gedeelte daarvan wanneer daar deur die op of afrittolplazas beweeg word, is soos volg:

KLAS I: R 3,80.  
KLAS II: R12,70.  
KLAS III: R16,00.  
KLAS IV: R19,00.

**4. KONSESSIES BY DIE MOOI-TOLPLAZAS**

Konsessies op die tariewe vermeld in paragrawe 3.1 en 3.2 word toegestaan soos hieronder uiteengesit op aansoek aan die Stadsklerk, Weenen, Ladysmith, Colenso, Glencoe, Estcourt of Bergville, of by die Tolplaza by Mooirivier of skriftelik aan Mooi-plaza, Posbus 402, Mooirivier, 3300.

- 4.1 Die bedrag van tol wat betaalbaar is per motorvoertuig wat geregistreer is deur bona fide-inwoners in die landdrostdistrik Mooirivier vir 'n rit op die tolpad tussen óf die Mooirivier-suidwisselaar of die Trevertonwisselaar en óf die Frerewisselaar of die Cedara-wisselaar is soos volg:

KLAS I: R1,50.  
KLAS II: R3,30.  
KLAS III: R4,30.  
KLAS IV: R5,10.

- 4.2 Die bedrag van tol wat betaalbaar is per motorvoertuig wat geregistreer is deur bona fide-inwoners in die landdrostdistrik Mooirivier vir 'n rit op die tolpad tussen die Frerewisselaar en die Cedarawisselaar is soos volg:

KLAS I: R 3,00.  
KLAS II: R 6,60.  
KLAS III: R 8,60.  
KLAS IV: R10,20.



4.3 The amount of toll payable per motor vehicle registered by bona fide residents in the Magisterial District of Estcourt, Bergville, Glencoe, Weenen or Klip River for a trip on the toll road between either the Mooi River South Interchange or the Treverton Interchange and either the Frere Interchange or the Cedara Interchange shall be as follows:

CLASS I: R 1,50.

CLASS II: R 6,75.

CLASS III: R 8,60.

CLASS IV: R10,25.

4.4 The amount of toll payable per motor vehicle registered by bona fide residents in any one of the Magisterial Districts of Estcourt, Bergville, Glencoe, Weenen or Klip River for a trip on the toll road between the Frere Interchange and the Cedara Interchanges shall be as follows:

CLASS I: R 3,00.

CLASS II: R13,50.

CLASS III: R17,20.

CLASS IV: R20,50.

4.5 A rebate on the amounts of toll specified above shall be granted to Class 1: light vehicles, passing through the Mooi Toll Plaza who tender valid 'Frequent User Cards' approved by the Department of Transport as set out hereunder:

(a) For 20 to 40 trips per single Frequent user Card during a calendar month—20% discount.

(b) For more than 40 trips per single Frequent User Card during a calendar month—40% discount.

5. The extension of the Tugela Toll Road shall be open to traffic for 24 hours per day.

6. The date upon and time at which the said amounts of toll shall become payable at the Mooi Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

4.3 Die bedrag van tol wat betaalbaar is per motorvoertuig wat geregistreer is deur *bona fide* inwoners in die landdrosdistrikte Estcourt, Bergville, Glencoe, Weenen of Kliprivier vir 'n rit tussen óf die Mooirivier-suidwisselaar of die Trevertonwisselaar en óf die Frerewisselaar of die Cedarawisselaar is soos volg:

KLAS I: R 1,50.

KLAS II: R 6,75.

KLAS III: R 8,60.

KLAS IV: R10,25.

4.4 Die bedrag van tol wat betaalbaar is per motorvoertuig wat geregistreer is deur *bona fide* inwoners in die landdrosdistrikte Estcourt, Bergville, Glencoe, Weenen of Kliprivier vir 'n rit op die tolpad tussen die Frerewisselaar of die Cedarawisselaar is soos volg:

KLAS I: R 3,00.

KLAS II: R13,50.

KLAS III: R17,20.

KLAS IV: R20,50.

4.5 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae soos hierbo vermeld, word toegeestaan aan Klas 1: Ligte voertuie, wat deur die Mooi-tolplaza beweeg wat 'n geldige 'Gereelde Gebruikerskaart', goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

(a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel Gereelde Gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.

(b) Vir meer as 40 ritte per enkel Gereelde Gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

5. Die verlenging van die Tugela-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.

6. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Mooi-plaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 122

3 February 1995

#### SOUTH AFRICAN ROADS BOARD

TUGELA TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Tugela Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 2849 of 1987, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

K. GORDHAN,

Chairman: South African Roads Board.

No. 122

3 Februarie 1995

#### SUID-AFRIKAANSE PADRAAD

TUGELA-TOLPAL: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP DIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalinge van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Tugela-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 2849 van 1987 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

K. GORDHAN,

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleestange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integre-rende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in para-graaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (span-randdeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

- 1.11 "Trailer" means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

|            |                |
|------------|----------------|
| CLASS I:   | <b>R13,00.</b> |
| CLASS II:  | <b>R24,50.</b> |
| CLASS III: | <b>R30,00.</b> |
| CLASS IV:  | <b>R36,50.</b> |

4. The Tugela Toll Road shall be open to traffic for 24 hours per day.
5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Tugela Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 123

3 February 1995

### **SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

N17: PORTION OF SPRINGS-KRUGERSDORP EXPRESSWAY TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THESE AMOUNTS OF TOLL SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Gosforth Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 2608 of 1988 and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied under section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

- 1.11 "Sleepwa" beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordrie-wiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

|           |                |
|-----------|----------------|
| KLAS I:   | <b>R13,00.</b> |
| KLAS II:  | <b>R24,50.</b> |
| KLAS III: | <b>R30,00.</b> |
| KLAS IV:  | <b>R36,50.</b> |

4. Die Tugela-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Tugela-plaza betaalbaar word is, **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 123

3 Februarie 1995

### **SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

N17: GEDEELTE VAN SPRINGS-KRUGERSDORP-SNELWEG-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP DIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Gosforth-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 2608 van 1988 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikels 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Waarnemende Voorsitter: Suid-Afrikaans Padraad.



**SCHEDULE****BYLAE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
- (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of eighter such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.

**1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiiese geleiding en ook—
- (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganiiese aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 "Abnormal vehicle" means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

1.11 "Trailer" means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

3.1 The amount of toll payable per motor vehicle at the Gosforth Toll Plaza for a trip on the toll road between the cross roads Rand Airport Road and Road P6-2 (K109) Heidelberg Road shall be as follows:

CLASS I: R1,40.

CLASS II: R4,80.

CLASS III: R5,20.

CLASS IV: R7,20.

3.2 An additional levy of R50 will be charged on all abnormal vehicles requiring an escort or other special arrangements.

4. A discount on the amounts of toll mentioned above is allowed to users who tender valid credit cards (Visa or Mastercard) and fleet management cards, approved for this purpose by the South African Roads Board as set out hereunder:

### *Class I:*

(a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,10 per trip.

(b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R0,20 per trip.

### *Class II:*

(a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,40 per trip.

(b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R0,80 per trip.

### *Class III:*

(a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,50 per trip.

(b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R1,00 per trip.

1.10 "Abnormale voertuig" beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beksryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 "Sleepwa" beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietse, motordrie-wiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

3.1 Die tolbedrae betaalbaar per voertuig by die Gosforth-tolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen die kruispaaie Randse Lughaweweg en pad P6-2 (K109) Heidelbergweg is soos volg:

KLAS I: R1,40.

KLAS II: R4,80.

KLAS III: R5,20.

KLAS IV: R7,20.

3.2 'n Bykomende heffing van R50 sal gehef word op alle abnormale voertuie.

4. 'n Afslag soos hieronder uiteengesit op die bedrae van tol hierbo vermeld word toegestaan aan gebruikers van geldige kredietkaarte (Visa of Mastercard) en vlootbedryfskaarte, wat goedgekeur is vir hierdie doel deur die Suid-Afrikaanse Padraad:

### *Klas I:*

(a) Vir 35 tot 69 ritte per kalendermaand in enige rigting—R0,10 per rit.

(b) Vir 70 of meer ritte per kalendermaand in enige rigting—R0,20 per rit.

### *Klas II:*

(a) Vir 35 tot 69 ritte per kalendermaand in enige rigting—R0,40 per rit.

(b) Vir 70 of meer ritte per kalendermaand in enige rigting—R0,80 per rit.

### *Klas III:*

(a) Vir 35 tot 69 ritte per kalendermaand in enige rigting—R0,50 per rit.

(b) Vir 70 of meer rite per kalendermaand in enige rigting—R1,00 per rit.

**Class IV:**

- (a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—**R0,60** per trip.
  - (b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—**R1,20** per trip.
5. The toll road shall be open to traffic for 24 hours per day.
  6. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Gosforth Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00**.

**No. 124****3 February 1995****SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**N17: PORTION OF SPRINGS-KRUGERSDORP EXPRESSWAY TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL: PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THESE AMOUNTS OF TOLL SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Dalpark and Brakpan Toll Plazas on the toll road declared under Government Notice No. 2608 of 1988 and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied under section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.

**Klas IV:**

- (a) Vir 35 tot 69 ritte per kalendermaand in enige rigting—**R0,60** per rit.
  - (b) Vir 70 of meer ritte per kalendermaand in enige rigting—**R1,20** per rit.
5. Die tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
  6. Die datum en tydstop waarop genoemde tolbedrae by die Gosforth-tolplaza betaal word, is **1 Maart 1995 om 06:00**.

**No. 124****3 Februarie 1995****SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**N17: GEDEELTE VAN SPRINGS-KRUGERSDORP-SNELWEG-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE: BEKENDMAKING VAN DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP DIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Dalpark- en Brakpan-tolplazas op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 2608 van 1988 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikels 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Waarnemende Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganiese aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.



- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### **Class I: Light vehicles**

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### **Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### **Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### **Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die weiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.
- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### **Klas I: Ligte voertuie**

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietsse, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### **Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### **Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### **Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

- 3.1 The amount of toll payable per motor vehicle at the Dalpark Toll Plaza for a trip on the toll road between Dalpark Toll Plaza and Ancor Road shall be as follows:

CLASS I: R2,80.  
 CLASS II: R5,30.  
 CLASS III: R5,80.  
 CLASS IV: R7,30.

- 3.2 An additional levy of R50 will be charged on all abnormal vehicles requiring an escort or other special arrangements.

- 3.3 The amount of toll payable per motor vehicle at the Brakpan Toll Plaza for a trip on the toll road between cross road K163 (Brakpan Interchange) and Ancor Road shall be as follows:

CLASS I: R2,30.  
 CLASS II: R4,60.  
 CLASS III: R5,00.  
 CLASS IV: R6,60.

- 3.4 An additional levy of R50 will be charged on all abnormal vehicles requiring an escort or other special arrangements.

**4. DISCOUNTS ON TARIFFS**

A discount on the amounts of toll mentioned above is allowed to users who tender valid credit cards (Visa or Mastercard) and fleet management cards, approved for this purpose by the South African Roads Board as set out hereunder:

**Class I:**

- (a) For 35 to 69 trip per calendar month in any direction—R0,25 per trip.  
 (b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R0,50 per trip.

**Class II:**

- (a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,60 per trip.  
 (b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R1,20 per trip.

**Class III:**

- (a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,70 per trip.  
 (b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R1,40 per trip.

**Class IV:**

- (a) For 35 to 69 trips per calendar month in any direction—R0,80 per trip.  
 (b) For 70 or more trips per calendar month in any direction—R1,60 per trip.

**5. CONCESSIONARY TARIFFS**

- 5.1 The amounts of toll payable per motor vehicle at the Dalpark Toll Plaza for a trip on the toll road between the cross road Heidelberg Road (P6-2) (K109) and the western ramps at the Brakpan Interchange subject to the conditions set out hereunder shall be as follows:

CLASS I: R1,15.  
 CLASS II: R2,70.  
 CLASS III: R3,00.  
 CLASS IV: R3,80.

**3. BEDRAE VAN TOL**

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar per motorvoertuig by die Dalpark-tolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen Dalpark-tolplaza en Ancorweg is soos volg:

KLAS I: R2,80.  
 KLAS II: R5,30.  
 KLAS III: R5,80.  
 KLAS IV: R7,30.

- 3.2 'n Bykomende heffing van R50 sal gehef word op alle abnormale voertuie wat geleide of ander spesiale reëlins benodig.

- 3.3 Die tolbedrae betaalbaar per motorvoertuig by die Brakpantolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen die kruispad K163 (Brakpanwisselaar) en Ancorweg is soos volg:

KLAS I: R2,30.  
 KLAS II: R4,60.  
 KLAS III: R5,00.  
 KLAS IV: R6,60.

- 3.4 'n Bykomende heffing van R50 sal gehef word op alle abnormale voertuie wat geleide of ander spesiale reëlins benodig.

**4. AFSLAGTARIEWE**

'n Afslag soos hieronder uiteengesit op die tolbedrae hierbo vermeld word toegestaan aan gebruikers van geldige kredietkaarte (Visa of Mastercard) en vlootbedryfskaarte, wat goedgekeur is vir hierdie doel deur die Suid-Afrikaanse Padraad:

**Klas I:**

- (a) Vir 35 tot 69 ritte per maand in enige rigting—R0,25 per rit.  
 (b) Vir 70 of meer ritte per maand in enige rigting—R0,50 per rit.

**Klas II:**

- (a) Vir 35 tot 69 ritte per maand in enige rigting—R0,60 per rit.  
 (b) Vir 70 of meer ritte per maand in enige rigting—R1,20 per rit.

**Klas III:**

- (a) Vir 35 tot 69 ritte per maand in enige rigting—R0,70 per rit.  
 (b) Vir 70 of meer ritte per maand in enige rigting—R1,40 per rit.

**Klas IV:**

- (a) Vir 35 tot 69 ritte per maand in enige rigting—R0,80 per rit.  
 (b) Vir 70 of meer ritte per maand in enige rigting—R1,60 per rit.

**5. KONSESSIETARIEWE**

- 5.1 Die tolbedrae betaalbaar per motorvoertuig by die Dalparktolplaza vir 'n rit op die tolpad tussen die kruispad Heidelbergweg (P6-2) (K109) en die westelike wissels by die Ergowisselaar of die westelike wissels by die Brakpanwisselaar onderhewig aan die voorwaardes hierna genoem, is soos volg:

KLAS I: R1,15.  
 KLAS II: R2,70.  
 KLAS III: R3,00.  
 KLAS IV: R3,80.

- 5.2 No discount on the amount of toll mentioned in 5.1 above is allowed.
- 5.3 An additional levy of R50 will be charged on all abnormal vehicles requiring an escort or other special arrangements.
- 5.4 The amounts of toll in 5.1 above will only be granted to *bona fide* business organisations within the Brakpan Municipal boundary, *bona fide* employees of businesses whose normal place of work is within the Brakpan Municipal boundary and *bona fide* residents within the Brakpan Municipal Boundary.
- 5.5 Residents, employees and businesses shall be required to complete the necessary application forms obtainable from TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD offices at either DALPARK or GOSFORTH PLAZAS or at the THDC Head Office, 15th Floor, Bedford Centre, Smith Road, Bedford Gardens, BEDFORDVIEW.
- 5.6 The above amounts of toll will only be granted to applicants who satisfy TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD of their *bona fides* and who are in possession of an approved credit or fleet management card which has been approved by the South African Roads Board.
- 5.7 Where individuals and businesses are not in possession of acceptable credit or fleet management cards, they may apply for a special credit toll passage card to TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD at the offices indicated in 5.5 above. Such application will also be subject to TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD's satisfaction and approval. If granted, payment of a non-interest bearing deposit of which R10,00 will be non-refundable will be required for each class of vehicle as follows:
- CLASS I: R 50,00.  
CLASS II: R100,00.  
CLASS III: R140,00.  
CLASS IV: R180,00.
- Special toll passage card holders will be billed monthly in arrears.
- 5.8 The tolls mentioned in 5.1 above will not be applicable to users who tender cash. Cash users will be subject to the tariffs indicated in 3.1 above.
- 5.9 Credit or fleet management card users may be required to tender their cards at Dalpark Main-line Plaza Control for electronic verification.
6. The toll road shall be open to traffic 24 hours a day.
7. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Dalpark and Brakpan Toll Plazas shall be **1 March 1995 at 06:00.**
- 5.2 Geen afslag op die tolbedrae in 5.1 hierbo word toegestaan nie.
- 5.3 'n Bykomende heffing van R50 sal gehê word op alle abnormale voertuie wat geleide of ander spesiale reëlins benodig.
- 5.4 Bogenoemde tolbedrae in 5.1 sal slegs toegestaan word aan *bona fide*-besigheidsorganisasies binne die munisipale grens van Brakpan, *bona fide*-werknemers van besighede wie se normale werksplek binne die munisipale grens van Brakpan val en *bona fide*-inwoners wat binne die munisipale grens van Brakpan woon.
- 5.5 Inwoners, werknemers en besighede sal verplig wees om die nodige aansoekvorms te voltooi wat beskikbaar sal wees by die ontvangskantore van TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (EDMS.) BPK. (THDC) by die Dalpark- of Gosforth-tolplazas of by die maatskappy se hoofkantoor te 15de Verdieping, Bedfordsentrum, Smithweg, Bedford Gardens, BEDFORDVIEW.
- 5.6 Bogenoemde verminderde tolbedrae sal slegs toegestaan word aan aansoekers wat TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (EDMS.) BPK. betreffende hulle *bona fides* tevrede stel en wat goedgekeurde kredietkaarte of vlootbedryfskaarte besit wat deur die Suid-Afrikaanse Padraad goedgekeur is.
- 5.7 In gevalle waar persone of besighede nie aanvaarbare krediet- of vlootbedryfskaarte besit nie, kan hulle aansoek doen vir 'n spesiale krediettoldeurgangskaart by TOLL HIGHWAY DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD by die kantore wat in 5.5 hierbo genoem word. Sulke aansoeke sal onderworpe wees aan die tevredestelling en goedkeuring van THDC. Indien toegestaan, sal 'n nie-rentedraende deposito, waarvan R10,00 nie terugbetaalbaar sal wees nie, betaal moet word vir elke voertuigklas soos volg:
- KLAS I: R 50,00.  
KLAS II: R100,00.  
KLAS III: R140,00.  
KLAS IV: R180,00.
- Die spesiale toldeurgangskarthouers sal maandeliks 'n rekening ontvang vir die maand wat verby is.
- 5.8 Die toelgelde in 5.1 hierbo genoem sal nie van toepassing wees op gebruikers wat kontant betaal nie. Gebruikers wat kontant betaal sal onderworpe wees aan die tariewe wat in 3.1 hierbo aangetoon is.
- 5.9 Daar kan van gebruikers van krediet- of vlootbedryfskaarte verlang word om hul kaarte by die Dalpark Hooflynplazakontrolle in te handig vir elektroniese verifikasie.
6. Die tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
7. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Dalpark- en Brakpan-tolplazas betaal word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**



No. 125

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**HUGUENOT TOLL TUNNEL: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Huguenot Toll Tunnel on the toll road declared under Government Notice No. 2878 of 1987, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

No. 125

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**HUGENOTE-TOLTONNEL: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Hugenote-toltonnelplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 2878 van 1987 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleiding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sesien (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

|            |         |
|------------|---------|
| CLASS I:   | R 9,00. |
| CLASS II:  | R22,50. |
| CLASS III: | R35,00. |
| CLASS IV:  | R57,00. |

- 3.2 A rebate of 20 per cent on the amount of toll specified above shall be granted to all users of the Huguenot Toll Tunnel when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management or Transkard card which have been approved by the Department of Transport.

- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanrandeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.
- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad is soos volg:

|           |         |
|-----------|---------|
| KLAS I:   | R 9,00. |
| KLAS II:  | R22,50. |
| KLAS III: | R35,00. |
| KLAS IV:  | R57,00. |

- 3.2 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld word toegestaan aan gebruikers van Hugenote-toltonnelplaza, wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel Vlootbestuurskaart of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalendermaand onderneem word.

3.3 A rebate on the amounts of toll specified above shall be granted to light vehicles passing through the Huguenot Toll Tunnel who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder:

- (a) For 20 to 40 trips per single card during a calendar month—20% discount.
- (b) For more than 40 trips per single card during a calendar month—40% discount.

3.4 A rebate of 20 per cent on the amount of toll specified above shall be granted to all users of the Huguenot Toll Tunnel who have an approved deposit account.

- 4. The Huguenot Toll Tunnel shall be open to all traffic for 24 hours a day.
- 5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Huguenot Toll Tunnel Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 126

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**MARIANNHILL TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Mariannhill Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 15 of 1986, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied under Section 9 (4) (b) (iii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. Definitions**

1.1 "Motor vehicle" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—

- (a) a motor cycle;
- (b) a motor tricycle;
- (c) a motor car;
- (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
- (e) a light delivery vehicle (a bakkie).

3.3 'n Korting soos uiteengesit hieronder, op die tolbedrae hierbo vermeld, word toegestaan aan ligte voertuig pendelaars by Hugenote-toltonnelplaza wat geldige "Gereelde Gebruikerskaarte" goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:

- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—20% afslag.
- (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n kalendermaand—40% afslag.

3.4 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld word toegestaan aan gebruikers van die Hugenote-toltonnel, wat 'n goedgekeurde deposite rekening het.

- 4. Die Hugenote-toltonnel sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
- 5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Hugenote-toltonnelplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 126

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**MARIANNHILLTOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van genoemde Wet by die Mariannhill-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 15 van 1986 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. Woordomskrywing**

1.1 "Motorvoertuig" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—

- (a) 'n motorfiets;
- (b) 'n motordriewiel;
- (c) 'n motorkar;
- (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganiese aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
- (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).



- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989 or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### **Class I: Light vehicles**

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### **Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### **Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### **Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motovoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een Komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.
- 1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### **Klas I: Ligte voertuie**

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietsse, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### **Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### **Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### **Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road shall be as follows:

- CLASS I: R1,40.  
 CLASS II: R2,10.  
 CLASS III: R3,20.  
 CLASS IV: R5,50.

**4. CONCESSIONS****4.1 Fleet cards and Transkard**

The following concessions shall apply at the Mariannhill Toll Road in respect of Fleet and Transkard cards which have been accepted by the Department of Transport:

- (a) For toll road usage of between R100,00 and R200,00 by means of a single card during a calendar month, a discount of 10% shall be granted on the amount of toll payable for toll road usage during that month.
- (b) For toll road usage of more than R200,00 by means of a single card during a calendar month, a discount of 20% shall be granted on the amount of toll payable for toll road usage during that month.

**4.2 Deposit account system**

The following concessions shall apply at the Mariannhill Toll Road in respect of approved deposit account holders:

- (a) A 10% discount shall be granted for payment of an account within 30 days after the end of a calendar month for toll road usage of between R100,00 and R200,00, provided that a minimum of either R100,00 or the value of three months' toll road usage, whichever is the greater, is deposited by the toll road user with the Department of Transport.
- (b) A 20% discount shall be granted for payment of an account within 30 days after the end of a calendar month for toll road usage of more than R200,00, provided that a minimum of either R200,00 or the value of three months' toll road usage, whichever is the greater, is deposited by the toll road user with the Department of Transport.

**3. BEDRAE VAN TOL**

3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad, is soos volg:

- KLAS I: R1,40.  
 KLAS II: R2,10.  
 KLAS III: R3,20.  
 KLAS IV: R5,50.

**4. KONSESSIES****4.1 Vlootkaarte en Transkard kaarte**

Die volgende konsessies is van toepassing by die Mariannhill-tolplaza ten opsigte van Vloot en Transkard kaarte wat deur die Departement van Vervoer aanvaar is:

- (a) Vir gebruik van die tolpad ter waarde van tussen R100,00 en R200,00 per kalendermaand deur middel van 'n enkele kaart word 'n afslag van 10% op die tolbedrag wat vir die gebruik van die tolpad in daardie maand betaalbaar is, toegestaan word.
- (b) Vir gebruik van die tolpad ter waarde van meer as R200,00 per kalendermaand deur middel van 'n enkele kaart word 'n afslag van 20% op die tolbedrag wat vir die gebruik van die tolpad in daardie maand betaalbaar is, toegestaan word.

**4.2 Depositorekeningstelsel**

Die volgende konsessies is van toepassing by die Mariannhill-tolplaza ten opsigte van die depositorekeningstelsel:

- (a) 'n Afslag van 10% word toegestaan vir die vereffening van 'n rekening binne 30 dae na die einde van die kalendermaand mits die waarde van die gebruik van die tolpad tussen R100,00 en R200,00 was, met die voorwaarde dat 'n minimum van of R100,00 of die waarde van drie maande se gebruik van die tolpad, welke ook al die grootste is, deur die rekeninghouer gedeponeer word.
- (b) 'n Afslag van 20% sal toegestaan word vir die vereffening van 'n rekening binne 30 dae na die einde van die kalendermaand waarin die waarde van die gebruik van die tolpad R200,00 oorskry het, met die voorwaarde dat 'n minimum van R200,00 of die waarde van drie maande se gebruik van die tolpad, welke ook al die grootste is, deur die rekeninghouer gedeponeer word.

5. The Mariannhill Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours a day.

6. The date upon and time at which the said amounts of toll shall become payable at the Mariannhill Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

5. Die Mariannhill-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.

6. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Mariannhill-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 127

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**TSITSIKAMMA TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Tsitsikamma Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 236 of 1984, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

No. 127

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**TSITSIKAMMA-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Tsitsikamma-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 236 van 1984 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleepstoe of meganiese geleding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestig (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuig wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.



- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.
- 1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

For purposes of classification only axles with wheels in contact with the road surface are counted.

Category 1: Are light vehicles irrespective of the number of axles.

Category 2: Are heavy vehicles with two (2) axles.

Category 3: Are heavy vehicles with three (3) axles.

Category 4: Are heavy vehicles with four (4) or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

3.1 The amounts of toll for a trip on the toll road between the Elandsbos River and the Salt River shall be as follows:

**Category 1: R 5,20.**

**Category 2: R11,50.**

**Category 3: R24,00.**

**Category 4: R40,00.**

3.2 A rebate of 30 per cent on the toll specified in paragraph 3.1 shall be granted to motor vehicles in all categories when debit cards to the value of 50 full trips are purchased, and to all persons who have an approved deposit account.

3.3 The amounts of toll for a trip on the portion of the toll road between the Elandsbos River and the Platbos Interchange shall be as follows:

**Category 1: R 5,20.**

**Category 2: R11,50.**

**Category 3: R24,00.**

**Category 4: R40,00.**

1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

Vir klassifiseringsdoeleindes sal alleenlik asse met wiele in aanraking met die padoppervlak getel word.

Kategorie 1: Alle ligte voertuie ongeag die aantal asse.

Kategorie 2: Swaarvoertuie met twee (2) asse.

Kategorie 3: Swaarvoertuie met drie (3) asse.

Kategorie 4: Swaarvoertuie met vier (4) of meer asse.

## 3. TOLBEDRAE

3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit oor die volle lengte van die tolpad tussen die Elandsbos-rivier en die Soutrivier is soos volg:

**Kategorie 1: R 5,20.**

**Kategorie 2: R11,50.**

**Kategorie 3: R24,00.**

**Kategorie 4: R40,00.**

3.2 'n Korting van 30 persent op die tolbedrae vermeld in paragraaf 3.1 word toegestaan aan motorvoertuie in alle kategorieë wanneer debetkaarte ter waarde van 50 volle ritte aangekoop word en aan persone wat 'n goedgekeurde deposite rekening het.

3.3 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit oor die gedeelte van die tolpad tussen die Elandsbos-rivier en die Platboswisselaar is soos volg:

**Kategorie 1: R 5,20.**

**Kategorie 2: R11,50.**

**Kategorie 3: R24,00.**

**Kategorie 4: R40,00.**

- 3.4 A rebate of 65 per cent on the amounts of toll specified in paragraph 3.3 shall be granted to motor vehicles in all categories, when debit cards to the value of 50 trips on the relevant portion of the toll road are purchased. A rebate of 30% will be granted to persons who have an approved deposit account.
- 3.5 The South African Roads Board may exempt—
- heavy vehicles towing a trailer with no heavy axle; and
  - light vehicles towing a trailer with a heavy axle, from the payment of toll in respect of any such trailer.
- 3.6 A rebate of 20 per cent on the amounts of toll specified in paragraphs 3.1 and 3.3 shall be granted to all users of the Tsitsikamma Toll Road when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet management card or Transkard, which has been approved by the Department of Transport.
4. The Tsitsikamma Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours a day.
5. The date upon and time at which the said amounts of toll shall become payable at the Tsitsikamma Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

No. 128

3 February 1995

**SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**KRANSKOP TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act at the Kranskop Toll Plaza on the toll road declared under Government Notice No. 326 of 1986, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been altered by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 "Motor vehicle" means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
- a motor cycle;
  - a motor tricycle;
  - a motor car;

3.4 'n Korting van 65 persent op die tolbedrae vermeld in paragraaf 3.3 word toegestaan aan motorvoertuie in alle kategorieë wanneer debietkaarte ter waarde van 50 ritte op die toepaslike gedeelte van die tolpad aangekoop word. 'n Korting van 30 persent word toegestaan aan persone wat 'n goedgekeurde deposite rekening het.

3.5 Die Suid-Afrikaanse Padraad mag kwytskelding verleen van die betaling van tol ten opsigte van 'n sleepwa:

- wat nie 'n swaar as het nie en deur 'n swaar voertuig gesleep word; en
- wat 'n swaar as het en deur 'n ligte voertuig gesleep word.

3.6 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae in paragrawe 3.1 en 3.3 hierbo vermeld, word toegestaan aan gebruikers van die Tsitsikamma tolplaza wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel vloot bestuurskaart of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalender maand onderneem word.

4. Die Tsitsikamma-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstop waarop genoemde tolbedrae by die Tsitsikamma-tolplaza betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

No. 128

3 Februarie 1995

**SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**KRANSKOP-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet by die Kranskop-tolplaza op die tolpad soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 326 van 1986 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 "Motorvoertuig" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganiese aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—
- 'n motorfiets;
  - 'n motordriewiel;
  - 'n motorkar;

(d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and

(e) a light delivery vehicle (a bakkie).

1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.

1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.

1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.

1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.

1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.

1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.

1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.

1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.

1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

1.11 **"Trailer"** means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

(d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integreerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en

(e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).

1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.

1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.

1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.

1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in paragraaf 1.7 hieronder nie.

1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.

1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.

1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.

1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motorvoertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

1.11 **"Sleepwa"** beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfiets, motordriewiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.



**Class II: Medium heavy vehicles**

Medium heavy vehicles are heavy vehicles with two axles.

**Class III: Large heavy vehicles**

Large heavy vehicles are heavy vehicles with three or four axles.

**Class IV: Extra large heavy vehicles**

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

**3. AMOUNTS OF TOLL**

3.1 The amounts of toll for a trip on the whole length of the toll road between the Warmbaths Interchange and Middelfontein shall be as follows:

|            |         |
|------------|---------|
| CLASS I:   | R 7,00. |
| CLASS II:  | R11,00. |
| CLASS III: | R17,00. |
| CLASS IV:  | R28,00. |

3.2 The amount of toll for a trip on the toll road between the Warmbaths Interchange and the Nylstroom Interchange shall be as follows:

|            |         |
|------------|---------|
| CLASS I:   | R 2,90. |
| CLASS II:  | R 5,80. |
| CLASS III: | R 8,60. |
| CLASS IV:  | R14,50. |

3.3 A rebate of 20 per cent on the amounts of toll specified above shall be granted to all users of the Kranskop Toll Road when more than 20 trips are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management or a Transkard card which has been approved by the Department of Transport and to all persons who have an approved deposit account.

4. The Kranskop Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours per day.
5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Kranskop Toll Plaza shall be **1 March 1995 at 06:00.**

**Klas II: Medium swaar voertuie**

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

**Klas III: Groot swaar voertuie**

Groot swaar voertuie is swaar voertuie met drie of vier asse.

**Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie**

Ekstra groot swaar voertuie is swaar motorvoertuie met vyf of meer asse.

**3. TOLBEDRAE**

3.1 Die tolbedrae vir 'n rit oor die volle afstand van die tolpad tussen Warmbad-wisselaar en Middelfontein is soos volg:

|           |         |
|-----------|---------|
| KLAS I:   | R 7,00. |
| KLAS II:  | R11,00. |
| KLAS III: | R17,00. |
| KLAS IV:  | R28,00. |

3.2 Die tolbedrae vir 'n rit op die tolpad tussen die Warmbadwisselaar en die Nylstroom-wisselaar is soos volg:

|           |         |
|-----------|---------|
| KLAS I:   | R 2,90. |
| KLAS II:  | R 5,80. |
| KLAS III: | R 8,60. |
| KLAS IV:  | R14,50. |

3.3 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae hierbo vermeld, word toegestaan aan gebruikers van die Kranskop-tolplaza, wanneer meer as 20 ritte met 'n enkel Vlootbestuurs- of Transkard kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalender maand onderneem word en aan persone wat 'n goedgekeurde deposite rekening het.

4. Die Kranskop-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Kranskoptolplaza betaalbaar word **1 Maart 1995 om 06:00.**

**No. 129****3 February 1995****SOUTH AFRICAN ROADS BOARD**

**SOUTH COAST TOLL ROAD (UMTENTWENI-SOUTHBROOM SECTION): PUBLICATION OF THE AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES, THE TIMES AT WHICH THE TOLL ROAD MAY BE USED AND THE DATE UPON AND TIME AT WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE**

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act on the toll road declared under Government Notice No. 51 of 1990, and the date and time at which the amounts of toll shall become payable, have been determined by the Minister of Transport in terms of section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied in terms of section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

**K. GORDHAN,**

Chairman: South African Roads Board.

**No. 129****3 Februarie 1995****SUID-AFRIKAANSE PADRAAD**

**SUIDKUS-TOLPAD (UMTENTWENI - SOUTH-BROOM-GEDEELTE): BEKENDMAKING VAN DIE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIE, DIE TYE WAAROP DIE TOLPAD GEBRUIK MAG WORD EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD**

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet op die tolpad, soos verklaar by Goewermentskennisgewing No. 51 van 1990 mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**K. GORDHAN,**

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

**SCHEDULE****1. DEFINITIONS**

- 1.1 **"Motor vehicle"** means an entity comprising one or more mechanically powered units with or without any trailer(s) physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and includes—
  - (a) a motor cycle;
  - (b) a motor tricycle;
  - (c) a motor car;
  - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both; and
  - (e) a light delivery vehicle (a bakkie).
- 1.2 **"Motor cycle"** means a motor vehicle which has two wheels and includes any such vehicle having a side-car attached thereto.
- 1.3 **"Motor tricycle"** means a motor vehicle, other than a motor cycle with a side-car, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 **"Motor car"** means a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding sixteen (16) in number.
- 1.5 **"Light delivery vehicle"** means a motor vehicle designed or adapted for the conveyance of persons and freight with a tare not exceeding one comma five (1,5) ton and with no heavy axle as defined in paragraph 1.7 hereunder.
- 1.6 **"Axle"** means a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels are in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.
- 1.7 **"Heavy axle"** means an axle the wheels of which are fitted with tyres of a size (bead seat diameter) greater than 406,4 millimetres (16 inches), or an axle with more than two (2) wheels irrespective of tyre size but excluding any axle of a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.8 **"Light vehicle"** means a motor vehicle, other than heavy vehicles as defined hereunder.
- 1.9 **"Heavy vehicle"** means a motor vehicle with at least one heavy axle.
- 1.10 **"Abnormal vehicle"** means a motor vehicle exceeding the legal dimensions as described in the Road Traffic Act, 1989, or in any other law.

**BYLAE****1. WOORDOMSKRYWING**

- 1.1 **"Motorvoertuig"** beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleeptoue of meganiese geleding en ook—
  - (a) 'n motorfiets;
  - (b) 'n motordriewiel;
  - (c) 'n motorkar;
  - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integre-rende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale of deur middel van die meganiese eenheid of deur albei voortbeweeg te word; en
  - (e) 'n ligte afleweringsvoertuig ('n bakkie).
- 1.2 **"Motorfiets"** beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 **"Motordriewiel"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met syspan, wat drie wiele het en ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waar-mee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 **"Motorkar"** beteken 'n motorvoertuig, uitge-sonderd 'n motorfiets of motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaak-lik vir die vervoer van hoogstens sestion (16) persone.
- 1.5 **"Ligte afleweringsvoertuig"** beteken motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir die vervoer van persone en vrag met 'n tarra wat nie een komma vyf (1,5) ton oorskry nie en met geen swaar as soos omskryf in para-graaf 1.7 hieronder nie.
- 1.6 **"As"** beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.
- 1.7 **"Swaar as"** beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (span-randdeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.8 **"Ligte voertuig"** beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder beskryf.
- 1.9 **"Swaar voertuig"** beteken motorvoertuig met minstens een swaar as.
- 1.10 **"Abnormale voertuig"** beteken 'n motor-voertuig wat die wettige afmetings, soos beskryf in die Padverkeerswet, 1989, of in enige ander wet oorskry.

- 1.11 "Trailer" means a vehicle which is not self-propelled and which is designed or adapted to be drawn by a motor vehicle but does not include a side-car attached to a motor cycle.

## 2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES

### *Class I: Light vehicles*

Light vehicles are motor vehicles, other than heavy vehicles as defined hereunder, with or without a trailer, and include motor cycles, motor tricycles, motor cars and light delivery vehicles.

### *Class II: Medium heavy vehicles*

Medium heavy vehicles are heavy vehicles, with two axles.

### *Class III: Large heavy vehicles*

Large heavy vehicles are heavy vehicles, with three or four axles.

### *Class IV: Extra large heavy vehicles*

Extra large heavy vehicles are heavy vehicles with five or more axles.

## 3. AMOUNTS OF TOLL

- 3.1 The amount of toll payable for a trip on the toll road between the Marburg and Umtentweni interchanges payable at the Oribi local ramp plaza shall be as follows:

CLASS I: R0,70.  
CLASS II: R1,00.  
CLASS III: R1,70.  
CLASS IV: R2,80.

- 3.2 The amount of toll payable for a trip on the toll road between the Marburg and Southbroom interchanges, payable at the Oribi remote ramp plaza shall be as follows:

CLASS I: R 3,20.  
CLASS II: R 5,00.  
CLASS III: R 7,70.  
CLASS IV: R12,70.

- 3.3 The amount of toll payable for a trip on the toll road between Umtentweni and Southbroom interchanges, payable at the Oribi mainline plaza shall be as follows:

CLASS I: R 3,80.  
CLASS II: R 6,00.  
CLASS III: R 9,50.  
CLASS IV: R15,50.

- 3.4 The amount of toll payable for a trip on the toll road between the Izotsha and Southbroom interchanges, payable at the Izotsha south ramp plaza shall be as follows:

CLASS I: R2,20.  
CLASS II: R3,50.  
CLASS III: R5,50.  
CLASS IV: R9,00.

- 1.11 "Sleepwa" beteken 'n voertuig wat nie self-aangedrewe is nie en wat ontwerp of ingerig is om deur 'n motorvoertuig getrek te word, maar sluit nie 'n syspan wat aan 'n motorfiets vasgeheg is in nie.

## 2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE

### *Klas I: Ligte voertuie*

Ligte voertuie is motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie, soos hieronder omskryf, met of sonder sleepwa, en sluit motorfietsse, motordrie-wiele, motorkarre en ligte afleweringsvoertuie in.

### *Klas II: Medium swaar voertuie*

Medium swaar voertuie is swaar voertuie met twee asse.

### *Klas III: Groot swaar voertuie*

Groot swaar voertuie, is swaar voertuie met drie of vier asse.

### *Klas IV: Ekstra groot swaar voertuie*

Ekstra groot swaar voertuie is waar motorvoertuie met vyf of meer asse.

## 3. BEDRAE VAN TOL

- 3.1 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen die Marburg- en Umtentweni-wisselaars, betaalbaar by die Oribi lokale op- en afrit-plaza, is soos volg:

KLAS I: R0,70.  
KLAS II: R1,00.  
KLAS III: R1,70.  
KLAS IV: R2,80.

- 3.2 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen die Marburg- en Southbroom-wisselaars, betaalbaar by die Oribi verwyderde op- en afrit-plaza, is soos volg:

KLAS I: R 3,20.  
KLAS II: R 5,00.  
KLAS III: R 7,70.  
KLAS IV: R12,70.

- 3.3 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen die Umtentweni en Southbroom-wisselaars, betaalbaar by die Oribihooflyn-plaza, is soos volg:

KLAS I: R 3,80.  
KLAS II: R 6,00.  
KLAS III: R 9,50.  
KLAS IV: R15,50.

- 3.4 Die tolbedrae betaalbaar vir 'n rit op die tolpad tussen die Izotsha- en Southbroom-wisselaars, betaalbaar by die Izotsha suid op- en afrit-plaza, is soos volg:

KLAS I: R2,20.  
KLAS II: R3,50.  
KLAS III: R5,50.  
KLAS IV: R9,00.



- 3.5 A rebate of 10 per cent on the amount of toll specified in paragraphs 3.1; 3.2; 3.3 and 3.4 shall be granted to all persons or organisations who deposit a minimum of R100 or the value of three months usage of the toll road, whichever is the greater into a deposit account approved by the Department of Transport and who settle their accounts within 30 days after the end of a calendar month of toll road usage, provided that the value of such usage is between R100–R200.
- 3.6 A rebate of 20 per cent on the amount of toll specified in paragraphs 3.1; 3.2; 3.3 and 3.4 shall be granted to all persons or organisations who deposit a minimum of R200 or the value of three months usage of the toll road, whichever is the greater, into a deposit account approved by the Department of Transport and who settle their accounts within 30 days after the end of a calendar month of toll road usage, provided that the value of such usage exceeds the amount of R200.
- 3.7 A rebate of 20 per cent on the amounts of toll specified in paragraph 3.1; 3.2; 3.3 and 3.4 shall be granted to all users of the South Coast Toll Road when more than 20 trips, through any specific toll plaza, are undertaken during a calendar month with a single Fleet Management or a Transkard card which has been approved by the Department of Transport.
- 3.8 A rebate on the amount of toll specified in paragraphs 3.1; 3.2; 3.3 and 3.4 shall be granted to Class I light vehicles passing through the relevant plaza who tender valid "Frequent User Cards" approved by the Department of Transport as set out hereunder.
- (a) For 20 to 40 trips per single card during a period of three calendar months—20% discount.
  - (b) For more than 40 trips per single card during a period of three calendar months—40% discount.
4. The Umtentweni–Southbroom section of the South Coast Toll Road shall be open to all traffic for 24 hours a day.
5. The date upon and the time at which the said amounts of toll shall become payable at the Oribi and Izotsha Toll Plazas shall be **1 March 1995 at 06:00.**
- 3.5 'n Korting van 10 persent op die tolbedrae vermeld in paragrawe 3.1; 3.2; 3.3 en 3.4, word toegestaan aan alle persone of organisasies wat 'n minimum van R100 of die waarde van drie maande se tolpadgebruik, watter ook al die hoogste is, in 'n depositorekening deponeer wat deur die Departement van Vervoer goedgekeur is, en wat hul rekening binne 30 dae na die einde van 'n maand van tolpadgebruik betaal, op voorwaarde dat die waarde van sodanige gebruik tussen R100 en R200 beloop.
- 3.6 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae vermeld in paragrawe 3.1; 3.2; 3.3 en 3.4 word toegestaan aan alle persone of organisasies wat 'n minimum van R200 of die waarde van drie maande se tolpadgebruik, watter ook al die hoogste is, in 'n depositorekening deponeer wat deur die Departement van Vervoer goedgekeur is en wat hul rekening binne 30 dae na die einde van 'n maand van tolpadgebruik betaal, op voorwaarde dat die waarde van sodanige gebruik die bedrag van R200 oorskry.
- 3.7 'n Korting van 20 persent op die tolbedrae vermeld in paragrawe 3.1; 3.2; 3.3 en 3.4 word toegestaan aan gebruikers van die Suidkustolpad, wanneer meer as 20 ritte deur enige spesifieke tolplaza, met 'n enkel vlootbestuurs- of Transkard-kaart, goedgekeur deur die Departement van Vervoer, per kalendermaand onderneem word.
- 3.8 'n Korting soos uiteengesit hieronder op die tolbedrae vermeld in paragrawe 3.1; 3.2; 3.3 en 3.4 word toegestaan aan Klas I, ligte voertuie, wat deur die betrokke plaza beweeg wat 'n geldige "Gereelde Gebruikerskaart", goedgekeur deur die Departement van Vervoer, vir betaling aanbied:
- (a) Vir 20 tot 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n periode van 3 kalendermaande—20% afslag.
  - (b) Vir meer as 40 ritte per enkel gebruikerskaart gedurende 'n periode van 3 kalendermaande—40% afslag.
4. Die Umtentweni–Southbroom-gedeelte van die Suidkus-tolpad sal 24 uur per dag vir alle verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Oribi- en Izotsha-tolplazas betaalbaar word, is **1 Maart 1995 om 06:00.**

## DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 154

3 February 1995

### NOTICE IN TERMS OF SECTION 9A OF THE WATER ACT, 1956

CURTAILMENT ON THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER FROM THE MHLATUZE RIVER DOWNSTREAM OF GOEDERTRouw DAM AND FROM LAKES NSEZI AND MZINGAZI IN THE DISTRICTS OF MTONJANENI, LOWER UMFOLOZI AND MTUNZINI, KWAZULU/NATAL PROVINCE

By virtue of the powers vested in me in paragraphs 2 (a) and 2 (b) (i) of Government Notice No. 1526 of 9 September 1994, and in view of the deterioration in the availability of water from the Mhlathuze River downstream of Goedertrouw Dam and from Lakes Nsezi and Mzingazi, I, Johann Georg Geoffrey Hansmann, in my capacity as Regional Director: Natal, in addition to the restrictions imposed in the aforesaid Notice, hereby impose the following operational restrictions on the supply and abstraction of water for irrigation purposes from Goedertrouw Dam and the Mhlathuze River, downstream of the Goedertrouw Dam—

- (a) water will only be supplied into the Nkwalini Irrigation Board's canal on alternate weeks in accordance with the current operational procedure;
- (b) water will only be supplied into the New Venture Farm's canal for 12 hours per day from Mondays to Saturdays, both days inclusive;
- (c) the direct abstraction of water from the Mhlathuze River by irrigators within the Nkwalini Irrigation District shall be permitted for 24 hours per day from Mondays to Saturdays, both days inclusive, on alternate weeks only and commencing on Monday 13 February 1995;
- (d) the direct abstraction of water from the Mhlathuze River by all other irrigators, except the Tongaat Hulett Heatonville pumping installation, shall be permitted only between 06:00 and 18:00 from Monday to Saturday, both days inclusive, per week; and
- (e) the direct abstraction of water from the Mhlathuze River by the Tongaat Hulett Heatonville pumping installation shall be permitted only between 18:00 on the one day to 06:00 on the following day from Mondays to Saturdays, both days inclusive, per week.

**J. G. G. HANSMANN,**  
Regional Director: Natal.

## DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 154

3 Februarie 1995

### KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9A VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956)

INKORTING OP DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER UIT DIE MHLATUZE-RIVIER, STROOMAF VAN DIE GOEDERTRouw-DAM EN UIT DIE MERE NSEZI EN MZINGAZI IN DIE DISTRIKTE MTONJANENI, LAER UMFOLOZI EN MTUNZINI, KWAZULU/NATAL PROVINSIE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by paragrafe 2 (a) en 2 (b) (i) van Goewermenskennisgewing No. 1526 van 9 September 1994, en met inagneming van die verslegting van die beskikbaarheid van water van die Mhlathuzerivier, stroomaf van die Goedertrouw-dam en van die mere Nsezi en Mzingazi verbied ek, Johann Georg Geoffrey Hansmann, in my hoedanigheid van Streekdirekteur: Natal van die Departement van Waterwese en Bosbou, stel hiermee bykomend tot die beperkings soos ingestel by voorgenoemde Kennisgewing, die volgende operasionele beperkings in op die verskaffing en onttrekking van water, vir besproeiingsdoeleindes, uit die Goedertrouwdam en die Mhlathuzerivier stroomaf van die Goedertrouw-dam—

- (a) water sal slegs in die Nkwalini-besproeiingsraads kanaal verskaf word gedurende alternatiewe weke ooreenkomstig die huidige operasionele prosedure;
- (b) water sal slegs in die New Venture Farm se kanaal verskaf word vir 12 uur per dag vanaf Maandae tot Saterdag, beide dae ingesluit;
- (c) die direkte onttrekking van water uit die Mhlathuzerivier deur besproeiers binne die Nkwalini-besproeiingsdistrik, word vir 24 uur per dag vanaf Maandae tot Saterdag, beide dae ingesluit, slegs gedurende alternatiewe weke en neem in aanvang op Maandag 13 Februarie 1995;
- (d) die direkte onttrekking van water uit die Mhlathuzerivier deur alle ander besproeiers, behalwe die Tongaat Hulett Heatonville-pompinstallasie, word slegs tussen 06:00 en 18:00 weekliks vanaf Maandae tot Saterdag, beide dae ingesluit, toegelaat; en
- (e) die direkte onttrekking van water uit die Mhlathuzerivier deur die Tongaat Hulett Heatonville-pompinstallasie word slegs tussen 18:00 op die een dag en 06:00 van die daaropvolgende dag weekliks vanaf Maandae tot Saterdag, beide dae ingesluit, toegelaat.

**J. G. G. HANSMANN,**  
Streekdirekteur: Natal.

**GENERAL NOTICES****NOTICE 74 OF 1995****DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****COMPANIES REGISTRATION OFFICE**

COMPANIES ACT, 1973  
(ACT No. 61 OF 1973)

**PRACTICE NOTE: No. 1**

PRACTICE NOTES BY THE REGISTRAR OF COMPANIES IN RELATION TO PROSPECTUSES WHICH ARE LODGED WITH AND REGISTERED BY THE REGISTRAR UNDER THE PROVISIONS OF THE COMPANIES ACT, 1973

These notes, which will take effect on Monday, 27 February 1995, are published in the interest of potential investors and for the guidance of persons involved in preparation of prospectuses. They are in no way exhaustive and have no statutory effect. The Registrar, in the exercise of his discretion to register a prospectus or not, is not bound to follow them in every detail.

**1. Requirements regarding information on the face of a prospectus**

Apart from the matters required by section 149 of the Act, any prospectus in which unlisted shares and/or debentures are offered to the public must contain on the face of it a statement in bold type reading as follows:

"The Registrar of Companies has scrutinised the information disclosed in this prospectus. The information disclosed complies with statutory requirements. The Registrar of Companies does not express a view on the risk for investors or the price of the share/debenture. However, the attention of the public is drawn to the fact that the shares/debentures on offer are unlisted and should be considered as a risk capital investment. Investors themselves are therefore on risk as unlisted shares/debentures are not readily marketable and should the company fail this may result in the loss of the investment to the investor".

**2. Requirements regarding disclosure of additional information in a prospectus**

Apart from the information which in terms of Schedule 3 to the Act has to be disclosed in a prospectus, additional information will be required under certain paragraphs of that Schedule. The relevant paragraphs as well as the additional information required are as follows:

- 2.1 *Paragraph 2: Directors and management—details regarding the academic and/or professional qualifications as well as relevant previous experience of directors;*

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 74 VAN 1995****DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****REGISTRASIEKANTOOR VIR MAATSKAPPYE**

MAATSKAPPYWET, 1973  
(WET No. 61 VAN 1973)

**PRAKTYKNOTA: No. 1**

Die onderstaande praktyknotas deur die Registrateur aangaande prospektusse, wat met ingang van Maandag 27 Februarie 1995 in werking sal tree, word in belang van potensiële beleggers en vir die leiding van diegene wat by die opstel van prospektusse betrokke is, gepubliseer. Die notas is in geen opsig volkome volledig nie en het ook geen statutêre krag nie. Die Registrateur is ook nie, in die uitvoering van sy diskresie of 'n prospektus geregistreer moet word al dan nie, daartoe gebonde om dit in elke detail na te volg nie.

**1. Vereistes met betrekking tot inligting op die voorblad van 'n prospektus**

Bo en behalwe die vereistes soos in artikel 149 van die Wet gestel, moet enige prospektus waarin ongenoteerde aandele of skuldbriewe aan die publiek aangebied word, op die voorblad daarvan, 'n verklaring in vetdruk bevat wat soos volg lees:

"Die Registrateur van Maatskappye het die inligting wat in hierdie prospektus geopenbaar word, nagegaan. Die geopenbaarde inligting voldoen aan die statutêre vereistes. Die Registrateur van Maatskappye spreek nie 'n mening betreffende die risiko vir beleggers of die prys van die aandele/skuldbriewe uit nie. Desondanks word die aandaag van die publiek daarop gevestig dat die aandele/skuldbriewe ten opsigte waarvan die aanbod geld ongenoteer is en as 'n risiko-kapitaalbelegging beskou moet word. Beleggers is derhalwe self aan risiko onderhewig aangesien ongenoteerde aandele/skuldbriewe nie maklik bemerkbaar is nie en indien die maatskappy sou misluk kan dit die verlies van die belegging vir die belegger tot gevolg hê."

**2. Vereistes met betrekking tot die openbaarmaking van bykomende inligting in 'n prospektus**

Bo en behalwe die inligting wat ingevolge Bylae 3 tot die Wet in 'n prospektus geopenbaar moet word, sal bykomende inligting onder sekere paragrawe van hierdie Bylae vereis word. Die betrokke paragrawe asook die bykomende inligting is soos volg:

- 2.1 *Paragraaf 2: Direkteure en bestuursbesonderhede aangaande die Oobesonderhede aangaande die akademiese en/of professionele kwalifikasies sowel as vorige ondervinding van direkteure;*



- 2.2 *Paragraph 6:* History, state of affairs and prospects of company—the full assumptions on which any figures relating to financial forecasts are based; and
- 2.3 *Paragraph 15:* Preliminary expenses and issue expenses—the nature of expenses or estimated preliminary and issue expenses and the amount required in respect of each matter.

(3 February 1995)

**NOTICE 76 OF 1995**

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stock must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 15 February 1995** to qualify for the interest payment on 15 March 1995.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 24 February 1995 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

- Internal Registered Stock, 7,75 Per Cent, 1998 (R044).
- Internal Registered Stock, 8,125 Per Cent, 1995 (R042).
- Internal Registered Stock, 9,25 Per Cent, 2006 (R176).
- Internal Registered Stock, 13,00 Per Cent, 2002 (R111).
- Internal Registered Stock, 13,50 Per Cent, 2014/15/16 (R157).
- Internal Registered Stock, 14,00 Per Cent, 1995 (R131).
- Internal Registered Stock, 15,00 Per Cent, 2007 (R133).

(3 February 1995)

**NOTICE 79 OF 1994****CENTRAL STATISTICAL SERVICE**

THE ACTING HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

*Consumer Price Index, all times (Base 1990 = 100)*

**December 1994 = 163,3.**

(3 February 1995)

**NOTICE 80 OF 1995****DEPARTMENT OF FINANCE**

The Commissioner for Customs and Excise hereby announces for general information and comment that in view of representations received it is intended to approach the Minister of Finance with the view of—

- (a) extending the scope of item 124.15 in Part 2B of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act, 1964, to include all automatic typewriters and to reduce the rate of duty on the goods of the afore-mentioned item to 6%;

- 2.2 *Paragraaf 6:* Geskiedenis, stand van sake en vooruitsigte van maatskappy—die volle aanname waarop enige syfers aangaande finansiële voorspellings gegrond word; en
- 2.3 *Paragraaf 15:* Voorlopige uitgawes en uitreikingsuitgawes—die aard van die uitgawes of beraamde voorlopige uitgawes en uitreikingsuitgawes met vermelding van die bedrag ten opsigte van elke item.

(3 Februarie 1995)

**KENNISGEWING 76 VAN 1995**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later as 15 Februarie 1995** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 15 Maart 1995 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 24 Februarie 1995 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 7,75 Persent, 1998 (R044).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,125 Persent, 1995 (R042).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,25 Persent, 2006 (R176).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,00 Persent, 2002 (R111).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,50 Persent, 2014/15/16 (R157).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 14,00 Persent, 1995 (R131).
- Binnelandse Geregistreerde Effekte, 15,00 Persent, 2007 (R133).

(3 Februarie 1995)

**KENNISGEWING 79 VAN 1994****SENTRALE STATISTIEKDIENS**

DIE WAARNEMENDE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

*Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1990 = 100)*

**Desember 1994 = 163,3.**

(3 Februarie 1995)

**KENNISGEWING 80 VAN 1995****DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns kondig hiermee, vir algemene inligting en kommentaar, aan dat in die lig van verhoë ontvang, daar beoog word om die Minister van Finansies te nader, met die oog op—

- (a) die uitbreiding van die trefwydte van item 124.15 in Deel 2B van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet, 1964, om alle outomatiese tikmasjiene in te sluit en om die skaal van reg op goedere van die genoemde item na 6% te verlaag;

- (b) reducing the rate of duty in item 124.25 on automatic data processing machines and units thereof, magnetic and optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included, from 10% to 6%;
- (c) imposing an excise and customs duty at a rate of 6% on external modems identifiable for use with the machines in paragraph (b) above; and
- (d) imposing on excise and customs duty at a rate of 6% on parts and accessories of the goods specified in paragraph (a), (b) and (c) above, falling within subheadings Nos. 8473.10, 8473.30 and 8517.90 of Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act, 1964.

Comments may be submitted to the Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001, for the attention of Mr A. E. Enslin [Telephone No. (012) 314-9690] within six weeks of the publication date of this notice.

(3 February 1995)

## NOTICE 81 OF 1995

### DEPARTMENT OF TRANSPORT

#### AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application(s) details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

### ANNEXURE 1

#### APPLICATION FOR THE GRANT OF A LICENCE

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Orchid Aviation (Pty) Ltd, Orchid Aviation. (B) P.O. Box 5914, Halfway House, 1685. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A2, A3 and A4.

(3 February 1995)

- (b) die verlaging van die skaal van reg in item 124.25 op outomatiese dataverwerkingsmasjiene en eenhede daarvan, magnetiese en optiese lesers, masjiene vir die transkribering van data op datamedia in gekodeerde vorm en masjiene vir die verwerking van sodanige data, nie elders vermeld of ingesluit nie, van 10% na 6%;
- (c) die instelling van 'n doeane en aksynsreg teen 'n skaal van 6% op eksterne modems identifiseerbaar vir gebruik met masjiene in paragraaf (b) hierbo; en
- (d) die instelling van 'n aksyns en doeanereg teen 'n skaal van 6% op onderdele en bybehore vir die goedere gespesifiseer in paragraaf (a), (b) en (c) hierbo, indeelbaar in subposte Nos. 8473.10, 8473.30 en 8517.90 van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet, 1964.

Kommentaar kan aan die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001, voorgelê word vir die aandag van mnr. A. E. Enslin [Telefoon No. (012) 314-9690], binne 'n tydperk van ses weke na publikasie van hierdie kennisgewing.

(3 Februarie 1995)

## KENNISGEWING 81 VAN 1995

### DEPARTEMENT VAN VERVOER

#### WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET No. 115 VAN 1990)

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdienste, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensiëringsraad die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae(s) hieronder verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet No. 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensiëringsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

### BYLAE 1

#### AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN 'N LISENSIE

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) Orchid Aviation (Edms.) Bpk., Orchid Aviation. (B) Posbus 5914, Halfway House, 1685. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A2, A3 en A4.

(3 Februarie 1995)

**NOTICE 82 OF 1995****DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agriculture Credit Board.

**J. H. SMIT,**

Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agriculture.

**KENNISGEWING 82 VAN 1995****DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou.

| Application by<br>Aansoek van                                                                                                     | Place of meeting<br>Plek van byeenkoms                   | Date and time<br>Datum en tyd    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Petrus Johannes Uys (Id No. 480918 5020 00 5) of the farm/van die plaas Ruiterskuil; P.O. Box/Posbus 376, Standerton, 2430</b> | Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Standerton | 15 March/Maart 1995 at om 09:00. |

(3 February 1995/3 Februarie 1995)

**BOARD NOTICES****BOARD NOTICE 10 OF 1995****SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR VALUERS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE VALUERS' ACT, 1982 (ACT No. 23 OF 1982)****AMENDMENT OF RULES****CORRECTION NOTICE**

Board Notice 129 published in *Government Gazette* No. 16180 of 23 December 1994 is hereby amended as follows:

In Rule 6.2.2 of the English text the word "or" after the word "committee" must read "of".

In Rule 6.2.2 of the Afrikaans text the punctuation mark at the end must be a ":",

In Rule 6.6 of the English text the word "a" must be inserted before the word "pro forma".

In Rule 6.9 of the English text the word "Defendant" must be printed with a small letter "d".

(3 February 1995)

**BOARD NOTICE 11 OF 1995****SECURITY OFFICERS' BOARD****REGULATIONS REGARDING PAYMENT OF ANNUAL FEES**

The Security Officers' Board has, with the concurrence of the Deputy Minister of Safety and Security, acting on behalf of and on assignment by the Minister of Safety and Security, under section 32 of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), made the regulations in the Schedule.

**F. K. LUBBE,**

Registrar: Security Officers' Board.

**RAADSKENNISGEWINGS****RAADSKENNISGEWING 10 VAN 1995****SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR WAARDEERDERS****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP WAARDEERDERS, 1982 (WET No. 23 VAN 1982)****WYSIGING VAN REËLS****VERBETERINGSKENNISGEWING**

Raadskennisgewing 129 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 16180 van 23 Desember 1994 word hiermee soos volg verbeter:

In Reël 6.2.2 van die Engelse teks na die woord "committee" moet die woord "or" "of" lees.

In Reël 6.2.2 van die Afrikaanse teks moet die leesteken 'n ":", wees.

In Reël 6.6 van die Engelse teks moet die woord "a" voor die woord "pro forma" bygevoeg word.

In Reël 6.9 van die Engelse teks moet die woord "Defendant" 'n kleinletter "d" wees.

(3 Februarie 1995)

**RAADSKENNISGEWING 11 VAN 1995****RAAD VIR SEKURITEITSBEAMPTES****WYSIGING VAN REGULASIES**

Die Raad vir Sekuriteitsbeamptes het, met die instemming van die Adjunkminister van Veiligheid en Sekuriteit, handelende namens en in opdrag van die Minister van Veiligheid en Sekuriteit, kragtens artikel 32 van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

**F. K. LUBBE,**

Registrateur: Raad vir Sekuriteitsbeamptes.



**SCHEDULE****REGULATIONS REGARDING PAYMENT OF ANNUAL FEES****Definitions**

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 797 of 2 April 1990 as amended by Government Notice No. R. 1597 of 28 June 1991 and amended by Government Notice No. R. 2070 of 6 August 1991 and further amended by Board Notice 84 of 1993 as published in *Government Gazette* No. 15032 dated 6 August 1993.

**Amendment of regulation 9 of the Regulations**

2. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended by the substitution in paragraph (b) for the expression "R48 (VAT excluded)" of the expression "R66 (VAT excluded)" to be effected on 1 February 1995.

3. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended by the substitution in paragraph (b) for the expression "R66 (VAT excluded)" of the expression "R84 (VAT excluded)" to be effected on 1 July 1995.

(3 February 1995)

**CORRECTION NOTICE**

It is hereby notified for general information the notice number of General Notice 1376 published in *Government Gazette* No. 16180 of 23 December 1994 was erroneously published as No. 1376. The correct number should have read **No. 1399**.

**BYLAE****REGULASIES BETREFFENDE JAARGELDE****Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken die "Regulasies" die Regulasies afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 797 van 2 April 1990, soos gewysig in Goewermentskennisgewing No. R. 1597 van 28 Junie 1991, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 2070 van 16 Augustus 1991 en verder gewysig by Raadskennisgewing 84 van 1993 soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 15032 van 6 Augustus 1993.

**Wysiging van regulasie 9 van die Regulasies**

2. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig deur in paragraaf (b) die uitdrukking "R48 (BTW uitgesluit)" deur die uitdrukking "R66 (BTW uitgesluit)" te vervang, om 1 Februarie 1995 in werking te tree.

3. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig deur in paragraaf (b) die uitdrukking "R66 (BTW uitgesluit)" deur die uitdrukking "R84 (BTW uitgesluit)" te vervang, om 1 Julie 1995 in werking te tree.

(3 Februarie 1995)

**VERBETERINGSKENNISGEWING**

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat die kennisgewingnommer van Algemene Kennisgewing 1376 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 16180 van 23 Desember 1994 verkeerdlik gepubliseer is as No. 1376. Die korrekte nommer moet wees **No. 1399**.

## THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING NOVEMBER 1994 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

VAT is included in all local prices (Post free)

## RP REPORTS

**RP 155/1994**—Commission for Administration 81st Annual Report, 1993. ISBN 0 621 15963 8. Local **R14,34**; other countries **R15,70**.

**RP 3/1994**—Estimate of the Revenue for the financial year ending 31 March 1995 (Second and final print). ISBN 0 621 15557 8. Local **R8,28**; other countries: **9,10**.

**RP 111/1994**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts in Respect of the Provincial Administration of the Orange Free State for 1992–1993. ISBN 0 621 16226 4. Local **R19,95**; other countries **R21,90**.

**RP 115/1994**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts in respect of the Provincial Administration of Transvaal for 1992/1993. ISBN 0 621 16233 7. Local **R19,72**; other countries **R21,60**.

**RP 117/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Kamdeboo Regional Services Council for the period 1 July 1989 to 30 June 1991. ISBN 0 621 16242 6. Local **R3,78**; other countries **R4,14**.

**RP 123/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Provincial Administration Natal for 1992–1993. ISBN 0 621 16244 2. Local **R11,49**; other countries **R12,60**.

**RP 125/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Mohair Board for the period 1 March to 30 June 1993. ISBN 0 621 16238 8. Local **R6,99**; other countries **R7,70**.

**RP 130/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Board for the financial year 1 July 1992 to 30 June 1993. ISBN 0 621 16248 5. Local **R3,76**; other countries **R4,10**.

**RP 139/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Klein Karoo Regional Service Council for the period 1 July 1989 to 30 June 1991. ISBN 0 621 16259 0. Local **R4,53**; other countries **R5,00**.

**RP 145/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the South Cape Regional Services Council for the financial years 1989–90 and 1990–91. ISBN 0 621 16267 1. Local **R4,04**; other countries **R4,40**.

**RP 150/1994**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts in respect of the Administration: House of Representatives for 1992–1993. ISBN 0 621 16273 6. Local **R23,75**; other countries **R26,03**.

**RP 158/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Bosveld Regional Services Council for the 1992–1993 Financial Year. ISBN 0 621 16280 0. Local **R3,21**; other countries **R3,40**.

**RP 159/1994**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts in respect of the Administration: House of Assembly for 1992/1993. ISBN 0 621 16284 1. Local **R24,21**; other countries **R26,60**.

## DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD GENEEM GEDURENDE NOVEMBER 1994 EN WAT BESKIKBAAR IS IN DIE STAATSDRUKKERY SE BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

## RP-VERSLAE

**RP 155/1994**—81ste Jaarverslag van die Kommissie vir Administrasie. Jaarverslag, 1993. ISBN 0 621 15963 8. Plaaslik **R14,34**; buitelandse **R15,70**.

**RP 3/1994**—(Tweede en finale druk). Begroting van Inkomste vir die boekjaar wat op 31 Maart 1995 eindig. ISBN 0 621 15557 8. Plaaslik **R8,28**; buitelandse: **9,10**.

**RP 111/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie en Diverse Rekenings ten opsigte van die Provinsiale Administrasie van die Oranje-Vrystaat vir 1992–1993. ISBN 0 621 16226 4. Plaaslik **R19,95**; buitelandse **R21,90**.

**RP 115/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie en Diverse Rekenings ten opsigte van die Provinsiale Administrasie van Transvaal vir 1992/1993. ISBN 0 621 16233 7. Plaaslik **R19,72**; buitelandse **R21,60**.

**RP 117/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Kamdeboo Streekdiensteraad vir die tydperk 1 Julie 1989 tot 30 Junie 1991. ISBN 0 621 16242 6. Plaaslik **R3,78**; buitelandse **R4,14**.

**RP 123/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Provinsiale Administrasie Natal vir 1992–1993. ISBN 0 621 16244 2. Plaaslik **R11,49**; buitelandse **R12,60**.

**RP 125/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sybokhaarraad vir die boekjaar 1 Julie 1992 tot 30 Junie 1993. ISBN 0 621 16238 8. Plaaslik **R6,99**; buitelandse **R7,70**.

**RP 130/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die S.A. Wolraad vir die boekjaar 1 Julie 1992 tot 30 Junie 1993. ISBN 0 621 16248 5. Plaaslik **R3,76**; buitelandse **R4,10**.

**RP 139/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Klein Karoo Streekdiensteraad vir die tydperk 1 Julie 1989 tot 30 Junie 1991. ISBN 0 621 16259 0. Plaaslik **R4,53**; buitelandse **R5,00**.

**RP 145/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid Kaap Streekdiensteraad vir die boekjaar 1989–90 en 1990–1991. ISBN 0 621 16267 1. Plaaslik **R4,04**; buitelandse **R4,40**.

**RP 150/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings ten opsigte van die Administrasie: Raad van Verteenwoordigers vir 1992/1993. ISBN 0 621 16273 6. Plaaslik **R23,75**; buitelandse **R26,03**.

**RP 158/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Bosveld Streekdiensteraad vir die boekjaar 1992/1993. ISBN 0 621 16280 9. Plaaslik **R3,21**; buitelandse **R3,40**.

**RP 159/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings ten opsigte van die Administrasie: Volksraad vir 1992/1993. ISBN 0 621 16284 1. Plaaslik **R24,21**; buitelandse **R26,60**.

**RP 160/1994**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Amatola Regional Services Council for the financial year ended 30 June 1993. ISBN 0 621 16289 2. Local **R3,21**; other countries **R3,50**.

**RP 167/1994**—Report of the Auditor-General on the Parliament on the Financial Statements of the Egg Board for the period 1 July 1992 to 31 May 1994. ISBN 0 621 16313 9. Local **R2,92**; other countries **R3,20**.

**RP 169/1994**—Report of the Auditor-General to Parliament on the Annual Financial Statements of the Cotton Board for the financial year ended on 28 February 1994. ISBN 0 621 16318 X. Local **R2,53**; other countries **R2,80**.

### MISCELLANEOUS REPORTS

No. 9—Debates of the Senate (Hansard). First Session—First Parliament, 20 to 23 September 1994. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 10—Debates of the National Assembly (Hansard). First Session—First Parliament, 20 to 23 September 1994. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

Foreign Trade Statistics. Volume 1, Imports and Exports—Volume 2, Supplementary Trade Statements (including Excise Tables). Calendar Year 1992. Local **R146,07**; other countries **R160,20** (per set).

*Patent Journal* (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). No. 27, November 1994, No. 11. ISBN 0031 286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

**RP 160/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Amatola Streekdiensteraad vir die boekjaar geëindig 30 Junie 1993. ISBN 0 621 16289 2. Plaaslik **R3,21**; buitelands **R3,50**.

**RP 167/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Finansiële State van die Eierraad vir die tydperk 1 Julie 1992 tot 31 Mei 1994. ISBN 0 621 16313 9. Plaaslik **R2,92**; buitelands **R3,20**.

**RP 169/1994**—Verslag van die Ouditeur-generaal aan die Parlement oor die Finansiële Jaarstate van die Katoenraad vir die boekjaar geëindig op 28 Februarie 1994. ISBN 0 621 1631 8 X. Plaaslik **R2,53**; buitelands **R2,80**.

### DIVERSE VERSLAE

No. 9—Debatte van die Senaat (Hansard). Eerste Sessie—Eerste Parlement, 20 tot 23 September 1994. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 10—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard). Eerste Sessie—Eerste Parlement, 20 tot 23 September 1994. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

Buitelandse Handelstatistiek Boekdeel 1, Invoer en Uitvoer, Boekdeel 2 Aanvullende Handelstate (met inbegrip van Aksynstabelle). Kalenderjaar 1992. Plaaslik **R146,07**; Buitelands **R160,20** (per stel).

*Patentjoernaal* (insluitende Handelsmerke Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 27, November 1994, No. 11. ISSN 0 31-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.



# IMPORTANT!!

## Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1994 to 30 September 1995, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oOo—

# BELANGRIK!!

## Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1994 tot 30 September 1995 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*





IS YOUR SITE REGISTERED?  
IS JOU TERREIN GEREGISTREER?

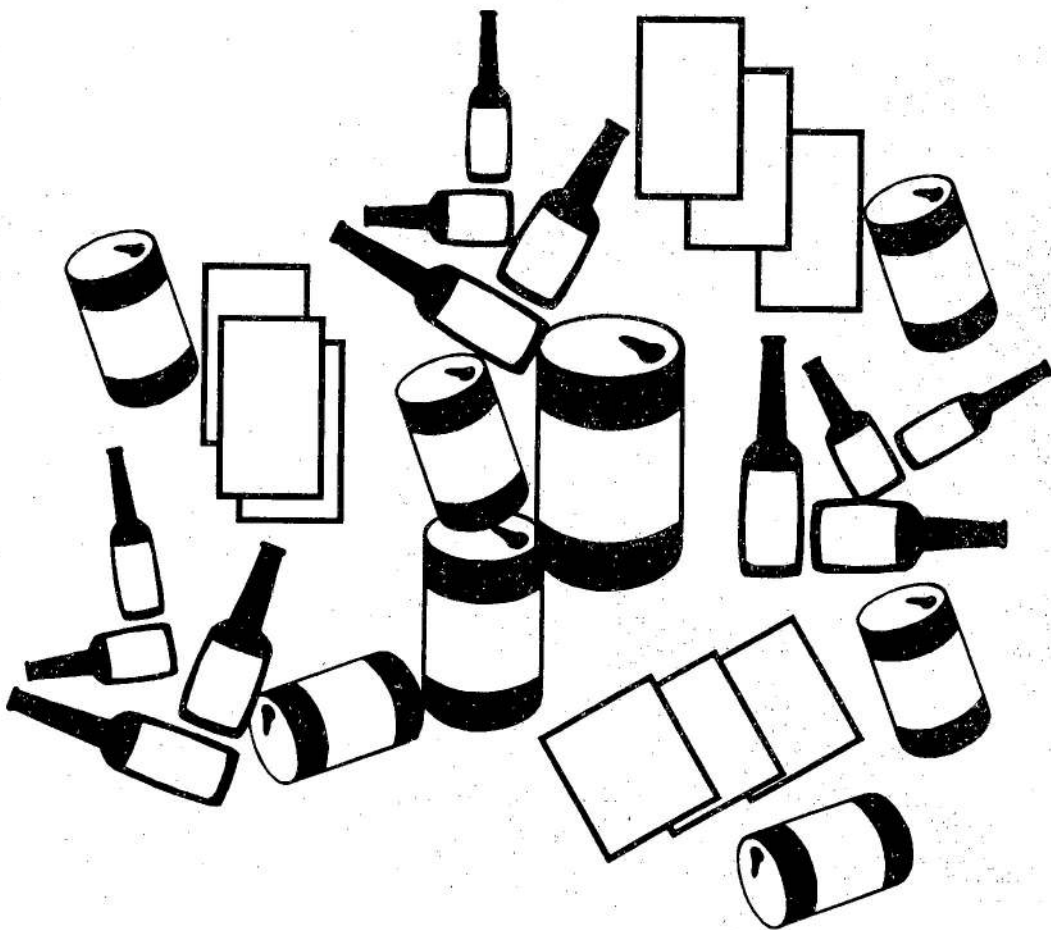
Department of Environment Affairs



Departement van Omgewingsake



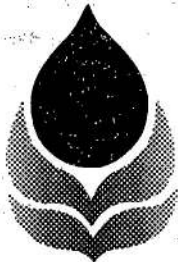
# RECYCLE HERGEBRUIK



Department of Environment Affairs  
Departement van Omgewingsake



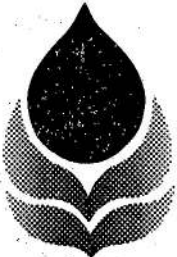
Use it

Don't abuse  it

***water is for everybody***



Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

***water is kosbaar***

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

and weekly Index

| No.                                                                                                                                              | Page No. | Gazette No. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|
| <b>MEDIA RELEASE</b>                                                                                                                             |          |             |
| Department of Finance: Inland Revenue: Employees Tax Deductions with effect from 1 March 1995 .....                                              | 1        | 16240       |
| <b>PROCLAMATION</b>                                                                                                                              |          |             |
| 3 Commission Act (8/1947): Commission of Inquiry into the Provision of Rural Financial Services.....                                             | 1        | 16235       |
| <b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>                                                                                                            |          |             |
| <b>Agriculture, Department of</b>                                                                                                                |          |             |
| <i>Government Notices</i>                                                                                                                        |          |             |
| R. 109 Wine and Spirit Control Act (47/1970): Price and payment arrangements with regard to distilling wine: 1995 and good wine: 1995/1996 ..... | 1        | 16230       |
| R. 110 do.: Transport costs in respect of good wines .....                                                                                       | 5        | 16230       |
| R. 111 do.: Price and payment arrangements with regard to distilling wine: 1995 and good wines 1995/1996: Approval.....                          | 7        | 16230       |
| <i>General Notice</i>                                                                                                                            |          |             |
| 82 Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Standerton .....                                                                     | 82       | 16240       |
| <b>Central Statistical Service</b>                                                                                                               |          |             |
| <i>General Notice</i>                                                                                                                            |          |             |
| 79 Consumer Price Index: December 1994 .....                                                                                                     | 82       | 16240       |
| <b>Finance, Department of</b>                                                                                                                    |          |             |
| <i>Government Notices</i>                                                                                                                        |          |             |
| R. 77 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/707) .....                                                          | 9        | 16230       |
| R. 78 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/706) .....                                                          | 1        | 16234       |
| R. 98 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/708) .....                                                          | 10       | 16230       |
| 152 Exchequer Act (66/1975): Statement of foreign currency commitments: Article 13 (6) .....                                                     | 30       | 16240       |
| 153 do.: do.: Article 30B (3).....                                                                                                               | 33       | 16240       |
| <i>General Notices</i>                                                                                                                           |          |             |
| 55 Office of the Commissioner for Inland Revenue: VAT Practice Note No. 14: Going Concerns.....                                                  | 1        | 16236       |
| 76 Lodging of transfer documents: Interest payment on 15 March 1995.....                                                                         | 80       | 16240       |
| 80 Customs and Excise Act (91/1964): Comments welcomed.....                                                                                      | 80       | 16240       |

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

en weeklikse Indeks

| No.                                                                                                                                 | Bladsy No. | Koerant No. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|
| <b>MEDIAVERKLARING</b>                                                                                                              |            |             |
| Departement van Finansies: Binnelandse Inkomste: Aftrekkings van Werknemersbelasting met ingang 1 Maart 1995 .....                  | 1          | 16240       |
| <b>PROKLAMASIE</b>                                                                                                                  |            |             |
| 3 Kommissiewet (8/1947): Kommissie van Onderzoek na die Verskaffing van Landelike Finansieringsdienste .....                        | 1          | 16235       |
| <b>GEOWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>                                                                                       |            |             |
| <b>Arbeid, Departement van</b>                                                                                                      |            |             |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                                                                                     |            |             |
| R. 75 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Verbeteringskennisgewing: Motornywerheid: Administratiewe Ooreenkoms .....               | 16         | 16230       |
| R. 79 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Klerasienywerheid, Kaap: Hernuwing van die Ooreenkoms vir die Plattelandse Gebiede ..... | 17         | 16230       |
| R. 94 Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes (130/1993): Reëls, vorms en besonderhede om verskaf te word .....          | 17         | 16230       |
| R. 99 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motornywerheid: Wysiging van Administratiewe Ooreenkoms .....                            | 20         | 16230       |
| R. 100 do.: do.: Wysiging van Mediese Hulpfondsooreenkoms vir die Motornywerheid .....                                              | 21         | 16230       |
| 151 Loonwet (5/1957): Loonraadondersoek: Meubelnywerheid, Sekere Gebiede in KwaZulu/Natal .....                                     | 25         | 16240       |
| <b>Binnelandse Sake, Departement van</b>                                                                                            |            |             |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                                                                                     |            |             |
| 81 Wet op Publikasies (42/1974): Rolprent: Voorwaardes .....                                                                        | 1          | 16225       |
| 82 do.: Afgekeurde rolprent .....                                                                                                   | 1          | 16225       |
| 155 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering .....                                              | 3          | 16240       |
| 156 do.: Vansinskrywing .....                                                                                                       | 3          | 16240       |
| 157 do.: do.: Kennisgewing van regstelling .....                                                                                    | 5          | 16240       |
| 158 do.: do.: do .....                                                                                                              | 5          | 16240       |
| 159 do.: Voornaamsverandering .....                                                                                                 | 5          | 16240       |
| 160 do.: do .....                                                                                                                   | 7          | 16240       |
| 161 do.: do .....                                                                                                                   | 8          | 16240       |
| 162 do.: Aanneame van ander van .....                                                                                               | 14         | 16240       |
| 163 do.: do .....                                                                                                                   | 16         | 16240       |
| 164 do.: do .....                                                                                                                   | 19         | 16240       |
| 165 do.: do.: Kennisgewing van regstelling .....                                                                                    | 90         | 16240       |
| 166 do.: Voornaamsverandering .....                                                                                                 | 10         | 16240       |
| 167 do.: Aanneame van ander van .....                                                                                               | 22         | 16240       |
| 169 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanneame van ander van .....                                            | 10         | 16240       |
| 170 do.: Voornaamsverandering .....                                                                                                 | 12         | 16240       |
| 171 do.: Aanneame van ander van .....                                                                                               | 12         | 16240       |
| 172 do.: Voornaamsverandering .....                                                                                                 | 13         | 16240       |



| No.                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          | Page No. | Gazette No. | No.                                |                                                                                                                                                                                                                                                                            | Bladsy No. | Koerant No. |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|
| <b>Health, Department of</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | <b>Finansies, Departement van</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| <i>Government Notices</i>          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | <i>Goewermentskennisgewings</i>    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| R. 83                              | Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): South African Medical and Dental Council: Regulations: Registration by occupational therapists of additional qualifications: Amendment.....                                                  | 12       | 16230       | R. 77                              | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/707)...                                                                                                                                                                                                  | 9          | 16230       |
| R. 84                              | Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations governing tolerances for fungus-produced toxins in foodstuffs: Amendment.....                                                                                                                         | 12       | 16230       | R. 78                              | do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/706) .....                                                                                                                                                                                                                          | 1          | 16234       |
| R. 85                              | Pharmacy Act (53/1974): South African Pharmacy Council: Regulation: Fees payable by and to the Council: Amendment.....                                                                                                                                                   | 13       | 16230       | R. 98                              | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/708)...                                                                                                                                                                                                  | 10         | 16230       |
| R. 86                              | Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): South African Medical and Dental Council: Regulations: Registration by speech therapists, speech therapists and audiologists, and audiologists of additional qualifications: Amendment ..... | 14       | 16230       | 152                                | Skatkiwet (66/1975): Staat van buitelandse valutaverpligings: Artikel 13 (6)....                                                                                                                                                                                           | 30         | 16240       |
| R. 87                              | Chiropractors, Homeopaths and Allied Health Service Professions Act (63/1982): Exemption of juristic persons from operation of certain provisions of the Act.....                                                                                                        | 15       | 16230       | 153                                | do.: do.: Artikel 30 B (3).....                                                                                                                                                                                                                                            | 33         | 16240       |
| R. 88                              | Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): South African Medical and Dental Council: Regulations: Use of names which may not be used.....                                                                                               | 16       | 16230       | <i>Algemene Kennisgewings</i>      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | 55                                 | Kantoor van die Kommissaris van Binnelandse Inkomste: BTW-praktyknota No. 14: Lopende Sake.....                                                                                                                                                                            | 1          | 16236       |
|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | 76                                 | Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 15 Maart 1995.....                                                                                                                                                                                                      | 80         | 16240       |
|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | 80                                 | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Kommentaar verwelkom .....                                                                                                                                                                                                                 | 80         | 16240       |
| <b>Home Affairs, Department of</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | <b>Gesondheid, Departement van</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| <i>Government Notices</i>          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | <i>Goewermentskennisgewings</i>    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 81                                 | Publications Act (42/1974): Film: Conditions.....                                                                                                                                                                                                                        | 1        | 16225       | R. 83                              | Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies: Registrasie deur arbeidsterapeute van addisionele kwalifikasies: Wysiging...                                            | 12         | 16230       |
| 82                                 | do.: Rejected film .....                                                                                                                                                                                                                                                 | 1        | 16225       | R. 84                              | Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies: Toleransies vir toksiene veroorsaak deur swamme in voedingsmiddels: Wysiging .....                                                                                                 | 12         | 16230       |
| 155                                | Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....                                                                                                                                                                                               | 3        | 16240       | R. 85                              | Wet op Aptekers (53/1974): Suid-Afrikaanse Aptekersraad: Regulasies: Gelde wat aan en deur die Raad betaalbaar is: Wysiging .....                                                                                                                                          | 13         | 16230       |
| 156                                | do.: Insertion of surname .....                                                                                                                                                                                                                                          | 3        | 16240       | R. 86                              | Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies: Registrasie deur spraakterapeute, spraakterapeute en oudioloë, en oudioloë van addisionele kwalifikasies: Wysiging..... | 14         | 16230       |
| 157                                | do.: do.: Notice of rectification .....                                                                                                                                                                                                                                  | 5        | 16240       | R. 87                              | Wet op Chiropraktisyne, Homeopate en Verwante Gesondheidsdiensberoepes (63/1982): Vrystelling van regspersone van die toepassing van sekere bepalinge van die Wet.....                                                                                                     | 15         | 16230       |
| 158                                | do.: do.: do.....                                                                                                                                                                                                                                                        | 5        | 16240       | R. 88                              | Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies: Gebruikmaak van name waarvan nie gebruik gemaak mag word nie.....                                                       | 16         | 16230       |
| 159                                | do.: Alteration of forenames .....                                                                                                                                                                                                                                       | 5        | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 160                                | do.: do.....                                                                                                                                                                                                                                                             | 7        | 16240       | <b>Grondsake, Departement van</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 161                                | do.: do.....                                                                                                                                                                                                                                                             | 8        | 16240       | <i>Goewermentskennisgewings</i>    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 162                                | do.: Assumption of another surname .....                                                                                                                                                                                                                                 | 14       | 16240       | 93                                 | Kommissie van Ondersoek na die Verskaffing van Landelike Finansieringsdienste.....                                                                                                                                                                                         | 5          | 16235       |
| 163                                | do.: do.....                                                                                                                                                                                                                                                             | 16       | 16240       | 146                                | Wet op Reëling van Grondtitels (111/1993): Aanwysing van sekere grond vir doeleindes van die Wet .....                                                                                                                                                                     | 26         | 16240       |
| 164                                | do.: do.....                                                                                                                                                                                                                                                             | 19       | 16240       | 150                                | Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Wysiging van die Gidsplan vir Groter Pretoria, 1984 .....                                                                                                                                                                             | 27         | 16240       |
| 165                                | do.: do.: Notice of rectification .....                                                                                                                                                                                                                                  | 9        | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 166                                | do.: Alteration of forenames .....                                                                                                                                                                                                                                       | 10       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 167                                | do.: Assumption of another surname .....                                                                                                                                                                                                                                 | 22       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 169                                | Births and Deaths Registration Act (51/1992): Assumption of another surname.....                                                                                                                                                                                         | 10       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 170                                | do.: Alteration of forenames .....                                                                                                                                                                                                                                       | 12       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 171                                | do.: Assumption of another surname .....                                                                                                                                                                                                                                 | 12       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| 172                                | do.: Alteration of forenames .....                                                                                                                                                                                                                                       | 13       | 16240       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| <b>Labour, Department of</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| <i>Government Notices</i>          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |             |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| R. 75                              | Labour Relations Act (28/1956): Correction notice: Motor Industry: Administrative Agreement.....                                                                                                                                                                         | 16       | 16230       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| R. 79                              | Labour Relations Act (28/1956): Clothing Industry, Cape: Renewal of the Agreement for the Country Areas.....                                                                                                                                                             | 17       | 16230       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |
| R. 94                              | Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act (130/1993): Rules, forms and particulars to be furnished .....                                                                                                                                                   | 17       | 16230       |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |             |

| No.                                              |                                                                                                                                                                                | Page No. | Gazette No. | No.                                              |                                                                                                                                                                         | Bladsy No. | Koerant No. |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|
| R. 99                                            | Labour Relations Act (28/1956): Motor Industry: Amendment of Administrative Agreement.....                                                                                     | 20       | 16230       | <b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>      |                                                                                                                                                                         |            |             |
| R. 100                                           | do.: do.: Amendment of Motor Industry Medical Aid Fund Agreement.....                                                                                                          | 21       | 16230       | <b>Goewermentskennisgewings</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 151                                              | Wage Act (5/1957): Wage Board investigation: Furniture Manufacturing Industry, Certain Areas in KwaZulu/Natal.....                                                             | 25       | 16240       | 68                                               | Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Onderzoek.....                                                                                            | 1          | 16161       |
| <b>Land Affairs, Department of</b>               |                                                                                                                                                                                |          |             | R. 89                                            | Maatskappywet (61/1973): Inlywing van 'n buitelandse maatskappy as 'n maatskappy in die Republiek van Suid-Afrika..                                                     | 8          | 16230       |
| <b>Government Notices</b>                        |                                                                                                                                                                                |          |             | <b>Algemene Kennisgewings</b>                    |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 93                                               | Commission of Inquiry into the Provision of Rural Financial Services.....                                                                                                      | 5        | 16235       | 51                                               | Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....                                          | 1          | 16231       |
| 146                                              | Land Titles Adjustment Act (111/1993): Designation of certain land for purposes of the Act.....                                                                                | 26       | 16240       | 52                                               | do.: Deregistrasie van maatskappye.....                                                                                                                                 | 8          | 16231       |
| 150                                              | Physical Planning Act (88/1967): Amendment of the Guide Plan for Greater Pretoria, 1984.....                                                                                   | 27       | 16240       | 53                                               | Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....             | 11         | 16231       |
| <b>Mineral and Energy Affairs, Department of</b> |                                                                                                                                                                                |          |             | 54                                               | do.: Deregistrasie van beslote korporasies.....                                                                                                                         | 23         | 16231       |
| <b>Government Notice</b>                         |                                                                                                                                                                                |          |             | 69                                               | Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktyk onwettig: Voogdyfonds: Ooreenkoms.....                                                                             | 1          | 16193       |
| R. 96                                            | Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest.....                                                                                                   | 8        | 16230       | 72                                               | Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Onderzoek: C C Marketing CC (CK 94/36528/23).....                                                         | 1          | 16238       |
| <b>Trade and Industry, Department of</b>         |                                                                                                                                                                                |          |             | 74                                               | Maatskappywet (61/1973): Praktyknota No. 1: Prospektusse ingedien en geregistreer deur die Registrateur.....                                                            | 79         | 16240       |
| <b>Government Notices</b>                        |                                                                                                                                                                                |          |             | <b>Landbou, Departement van</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 68                                               | Harmful Business Practices Act (17/1988): Business Practices Committee: Investigation.....                                                                                     | 1        | 16161       | <b>Goewermentskennisgewings</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| R. 89                                            | Companies Act (61/1973): Incorporation of an external company as a company in the Republic of South Africa.....                                                                | 8        | 16230       | R. 109                                           | Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot distilleerwyn: 1995 en goeiewyn: 1995/1996.....                              | 1          | 16230       |
| <b>General Notices</b>                           |                                                                                                                                                                                |          |             | R. 110                                           | do.: Vervoerkoste ten opsigte van goeiewyn.....                                                                                                                         | 5          | 16230       |
| 51                                               | Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies.....                                                 | 1        | 16231       | R. 111                                           | do.: Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot distilleerwyn: 1995 en goeiewyn: 1995/1996: Goedkeuring.....                                                         | 7          | 16230       |
| 52                                               | do.: Deregistration of companies.....                                                                                                                                          | 8        | 16231       | <b>Algemene Kennisgewing</b>                     |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 53                                               | Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....                      | 11       | 16231       | 82                                               | Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Standerton.....                                                                                           | 82         | 16240       |
| 54                                               | do.: Deregistration of close corporations.....                                                                                                                                 | 23       | 16231       | <b>Mineraal- en Energiesake, Departement van</b> |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 69                                               | Harmful Business Practices Act (71/1988): Unlawful business practice: Guardian's Fund: Agreement.....                                                                          | 1        | 16193       | <b>Goewermentskennisgewing</b>                   |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 72                                               | Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Committee: Investigation: C C Marketing CC (CK 94/36528/23).....                                                  | 1        | 16238       | R. 96                                            | Wet op Myne en Bedrywe (27/1956): Verklaring van werk in nasionale belang.....                                                                                          | 8          | 16230       |
| 74                                               | Companies Act (61/1973): Practice Note No. 1: Prospektusse lodged and registered by the Registrar.....                                                                         | 79       | 16240       | <b>Sentrale Statistiekdiens</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| <b>Transport, Department of</b>                  |                                                                                                                                                                                |          |             | <b>Algemene Kennisgewing</b>                     |                                                                                                                                                                         |            |             |
| <b>Government Notices</b>                        |                                                                                                                                                                                |          |             | 79                                               | Verbruikersprysindeks: Desember 1994..                                                                                                                                  | 35         | 16240       |
| R. 95                                            | Carriage by Air Act (17/1946): Conversion of currency.....                                                                                                                     | 9        | 16230       | <b>Vervoer, Departement van</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 112                                              | National Roads Act (54/1971): Amendment of Proclamation No. 213 of 1985: National Route 2, Section 8: Ladywood-Grootrivier: Knysna District, Province of the Western Cape..... | 35       | 16240       | <b>Goewermentskennisgewings</b>                  |                                                                                                                                                                         |            |             |
| 115                                              | National Roads Act (54/1971): South African Roads Board: North Coast Toll Road: Publication of the amounts of toll....                                                         | 38       | 16240       | R. 95                                            | Wet op Lugvervoer (17/1946): Bedrae omgesit.....                                                                                                                        | 9          | 16230       |
| 116                                              | do.: do.: Magalies Toll Road: Publication of the amounts of toll.....                                                                                                          | 42       | 16240       | 112                                              | Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Wysiging van Proklamasie No. 213 van 1985: Nasionale Roete 2, Seksie 8: Ladywood-Grootrivier: Distrik Knysna, provinsie Wes-Kaap..... | 35         | 16240       |
| 117                                              | do.: do.: do.: do.....                                                                                                                                                         | 44       | 16240       | 115                                              | Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Noordkus-tolpad (Umdloti-Ballito-gedeelte): Bekendmaking van die tolbedrae.....                              | 38         | 16240       |
|                                                  |                                                                                                                                                                                |          |             | 116                                              | do.: do.: Magalies-tolpad: Bekendmaking van die tolbedrae.....                                                                                                          | 42         | 16240       |
|                                                  |                                                                                                                                                                                |          |             | 117                                              | do.: do.: do.: do.....                                                                                                                                                  | 44         | 16240       |

| No.                                                                                                                                                                                                                                                           | Page No. | Gazette No. | No.                                                                                                                                                                                                                                                             | Bladsy No. | Koerant No. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|
| 118                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 118                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| National Roads Act (54/1971): South African Roads Board: Extension of the Vaal Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                             | 46       | 16240       | Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Verlenging van die Vaal-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                  | 46         | 16240       |
| 119                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 119                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Vaal River Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                       | 49       | 16240       | do.: do.: Vaalrivier-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                                | 49         | 16240       |
| 120                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 120                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Extension of the Tugela Toll Road: Publication of the amounts of toll ...                                                                                                                                                                           | 51       | 16240       | do.: do.: Verlenging van die Tugela-tolpad: Bekendmaking van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                | 51         | 16240       |
| 121                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 121                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: do.: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                                        | 53       | 16240       | do.: do.: do.: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                                              | 53         | 16240       |
| 122                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 122                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Tugela Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                           | 56       | 16240       | do.: do.: Tugela-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                                    | 56         | 16240       |
| 123                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 123                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: N17: Portion of Springs-Krugerdsdorp Expressway Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                  | 58       | 16240       | do.: do.: N17: Gedeelte van Springs-Krugerdsdorpseweweg-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                             | 58         | 16240       |
| 124                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 124                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: do.: do.: .....                                                                                                                                                                                                                                     | 61       | 16240       | do.: do.: do.: do.: .....                                                                                                                                                                                                                                       | 61         | 16240       |
| 125                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 125                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Huguenot Toll Tunnel: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                       | 65       | 16240       | do.: do.: Huguenote-toltonnel: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                              | 65         | 16240       |
| 126                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 126                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Mariannhill Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                      | 67       | 16240       | do.: do.: Mariannhill-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                               | 67         | 16240       |
| 127                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 127                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Tsitsikama Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                       | 70       | 16240       | do.: do.: Tsitsikama-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                                | 70         | 16240       |
| 128                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 128                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: Kranskop Toll Road: Alteration of the amounts of toll .....                                                                                                                                                                                         | 72       | 16240       | do.: do.: Kranskop-tolpad: Verandering van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                                                  | 72         | 16240       |
| 129                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 129                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| do.: do.: South Coast Toll Road (Umtentweni-Southbroom Section): Publication of the amounts of toll .....                                                                                                                                                     | 74       | 16240       | do.: do.: Suidkus-tolpad (Umtentweni-Southbroom-gedeelte): Bekendmaking van die tolbedrae .....                                                                                                                                                                 | 74         | 16240       |
| <b>General Notice</b>                                                                                                                                                                                                                                         |          |             | <b>Algemene Kennisgewing</b>                                                                                                                                                                                                                                    |            |             |
| 81                                                                                                                                                                                                                                                            |          |             | 81                                                                                                                                                                                                                                                              |            |             |
| Air Service Licensing Act (115/1990) Air Service Licensing Council: Considering of applications relating to licences .....                                                                                                                                    | 81       | 16240       | Wet op Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Lugdienslisensieringsraad: Oorweging van aansoeke rakende lisensies .....                                                                                                                                        | 81         | 16240       |
| <b>Water Affairs and Forestry, Department of</b>                                                                                                                                                                                                              |          |             | <b>Waterwese en Bosbou, Departement van</b>                                                                                                                                                                                                                     |            |             |
| <b>Government Notice</b>                                                                                                                                                                                                                                      |          |             | <b>Goewermenskennisgewing</b>                                                                                                                                                                                                                                   |            |             |
| 154                                                                                                                                                                                                                                                           |          |             | 154                                                                                                                                                                                                                                                             |            |             |
| Water Act (54/1956): Curtailment of the abstraction and use of public water from the Mhlatuze River Downstream of Goedertrouw Dam and from lakes Nsezi and Mzingazi in the Districts of Mtonjaneni, Lower Umfolozi and Mtunzini, KwaZulu/Natal Province ..... | 78       | 16240       | Waterwet (54/1956): Inkorting op die onttrekking en gebruik van openbare water uit die Mhlatuzerivier, stroomaf van die Goedertrouwdam en uit die mere Nsezi en Mzingazi in die distrikte Mtonjaneni, Laer Umfolozi en Mtunzini, KwaZulu/ Natal-provinsie ..... | 78         | 16240       |
| <b>BOARD NOTICES</b>                                                                                                                                                                                                                                          |          |             | <b>RAADSKENNISGEWINGS</b>                                                                                                                                                                                                                                       |            |             |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                            |          |             | 10                                                                                                                                                                                                                                                              |            |             |
| Values' Act (23/1982): South African Council for valuers: Amendment of rules: Correction notice .....                                                                                                                                                         | 82       | 16240       | Wet op Waardeerders (23/1982): Suid-Afrikaanse Raad vir Waardeerders: Wysiging van reëls: Verbeteringskennisgewing .....                                                                                                                                        | 82         | 16240       |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                            |          |             | 11                                                                                                                                                                                                                                                              |            |             |
| Security Officers Act (92/1987): Security Officers' Board: Regulations: Payment of annual fees .....                                                                                                                                                          | 82       | 16240       | Wet op Sekuriteitsbeampies (92/1987): Raad vir Sekuriteitsbeampies: Regulasies: Jaargelde .....                                                                                                                                                                 | 82         | 16240       |
| Official publications received during November 1994 .....                                                                                                                                                                                                     |          |             | Amptelike publikasies ontvang gedurende November 1994 .....                                                                                                                                                                                                     |            |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                               | 84       | 16240       |                                                                                                                                                                                                                                                                 | 84         | 16240       |